

# DOBROCK

*Journal*

Offizielles Turniermagazin

**Titel,  
Tempo &  
Teamgeist**

18. – 21.  
August 2011  
in der  
Wingst

**104. DOBROCK-Turnier**

Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln

**KSK-SportFonds**



**Garantierte Höchstleistungen.**



**Kreissparkasse  
Wesermünde-Hadeln**

Die Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln unterstützt mit dem KSK-SportFonds Höchstleistungen im Spitzen- und im Breitensport in unserer Region. Besonders stolz sind wir als Hauptsponsor auf die Elmloher Reiterstage, das Dobrock-Turnier und das Duhner Wattrennen. Als Titelsponsor ermöglichen wir den KSK Küstenmarathon und als Presentingsponsor das Internationale Leichtathletiksportfest „Weltklasse hinterm Deich“ in Cuxhaven. Die Veranstaltungen führen jährlich Tausende von Sportbegeisterten zusammen. Wir halten die Region in Bewegung. **Garantiert KSK. Nehmen Sie uns beim Wort.**



Foto: Jürgen Stroscher

## Liebe Leser des Dobrock-Journals und Besucher des 104. Dobrock-Turniers,

Ich habe gern auch zum elften Mal die Schirmherrschaft für das Reitturnier in der Wingst übernommen. Es gibt wohl kaum eine andere Reitsportveranstaltung, bei der die Mischung aus internationalem Sport und ländlicher Reiterei in so einer beeindruckender Manier gelingt. Das Dobrock-Turnier ist Treffpunkt sowohl für die Spitzensportler als auch für die regionalen Reiter. Jedes Jahr schafft es das Organisationsteam, in nahezu familiärer Atmosphäre ein erstklassiges Turnier auf die Beine zu stellen, das zu recht um die 20.000 Zuschauer anlockt.

Natürlich ist für meinen Ausbildungsstall in Mühlen das Deister-Springpferde-Championat besonders interessant. Die fünfte Auflage dieser Nachwuchsprüfung für vier-, fünf- und sechsjährige Springpferde aller Zuchtgebiete bietet die einmalige Vergleichsmöglichkeit aktueller Zuchtprodukte, nicht nur aus dem norddeutschen Raum. Aber auch meine jungen Reiter bekommen in den Prüfungen die Chance, sich unter besten Turnierbedingungen zu beweisen.

Leider kann ich in diesem Jahr nicht persönlich auf dem Dobrock anwesend sein. Wie Sie sicher wissen, habe ich mich mit dem Jahrhundertpferd Totilas erstmals im Dressursport engagiert. Und da zeitgleich die Europameisterschaften in Rotterdam ausgetragen werden, muss ich meiner „neuen Familie“ um das außergewöhnliche Dressurpferd in der ‚Höhle des Löwen‘ - sprich in der Rotterdamer Turnier-Arena - kräftig den Rücken stärken. Glauben Sie mir, ich werde alles daran setzen, im kommenden Jahr wieder mit meiner Crew gemeinsam in Wingst beim Dobrock-Turnier dabei zu sein. Schließlich liegen mir die Springpferde schon seit Jahrzehnten am Herzen.

Liebe Besucher lassen Sie sich von den vielen tollen Pferden und den spannenden Ritten auf dem Dobrock in ihren Bann ziehen. Dabei wünsche ich viel Spaß und Vergnügen in der Wingst.

**Paul Schockemöhle**

*Schirmherr des 104. Dobrock-Turniers*

### Inhalt

- 3 Grußwort Schirmherr
- 5 Grußwort Turnierchef, Zeitplan
- 6 – 8 Zeitplan
- 9 Interview – Joachim Heyer, Eintrittspreise
- 10 Dobrock aktuell – Carsten-Otto Nagel
- 11 Dobrock aktuell – Clarissa Crotta
- 12 – 13 Dobrock aktuell – Spring- und Dressurprüfungen
- 14 – 16 Reitstall Paul Schockemöhle
- 18 – 19 Reiterporträt – Hartwig Burfeind
- 20 – 21 Nachwuchsporträt – Kim Charlin Oswald
- 22 Impressum
- 23 Sponsoren - Rotary Club
- 24 – 25 Dobrocker Bilderbogen
- 26 – 27 Züchterporträt – Uwe Wichers
- 28 Deister-Springpferde-Championat
- 29 Zucht – Hengst Fürst Nymphenburg
- 31 Sport - Vormustern
- 32 – 33 Landesmeisterschaften Hannover
- 34 – 35 Reiten als Schulsport
- 36 – 37 Schaubilder
- 38 – 39 Reiterporträt – Stefan Blanken
- 40 – 41 Sponsoren und Förderer
- 42 Sponsoren- und Fördererliste
- 43 Turnierorganisation – Team des Platzmeisters
- 44 – 45 Teilnehmerliste
- 46 Organisation, Dobrock goes Facebook

*Zum Titelbild:  
Sieger 2010 im Deister-Springpferde-Championat bei den Sechsjährigen - Oldenburger Stute Constara v. Converter/Quick Star mit Bastian Freese.  
Foto: Jürgen Stroscher*

# Echt stark!

## Das PATURA-Programm



Torbreite paßt immer!  
Alle Tore um 1 m ausziehbar  
Ideal für Pferde, Höhe: 1,10 m  
Einbau-Höhe: 1,40-1,60 m

### ECHT STARK!

#### Verstellbare Weidetore

- 5 Modelle für Breiten von 1,05 - 6,0 m
- Stabile, feuerverzinkte Stahlrohrbauweise mit Rohr-in-Rohr Verstellung
- Incl. aller Montageteile



### ECHT STARK!

#### Weidezaungerät P6000

- Mit MaxiPuls Technologie
- Optional mit Fernbedienung
- Bewuchsunabhängig (20,0 Joule Ladeenergie)



### ECHT STARK!

#### Die sicherste Pferde-Raufe

- Mit Sicherheits-Pferdefreßgitter
- Mit Dachkanten- u. Dreipunktschutzbügel
- Verletzungen praktisch ausgeschlossen

Die neuen PATURA Kataloge - jetzt gratis anfordern!

**patura**

**BURDEWICK**  
BURDEWICK GMBH

Landmaschinen & Melktechnik  
21769 Lamstedt  
Tel. 04773/8941-0 • Fax 8941-41  
www.burdewick.de

# VOLVO MACHT KUNDEN GLÜCKLICH.



**NUMMER 1**  
 "KUNDENZUFRIEDENHEIT"  
 BEI J.D. POWER

DER VOLVO XC60 VEREINT DYNAMIK UND KRAFT IN EINER BESONDERS SCHÖNEN FORM. SEINE COUPÉHAFTE LINIENFÜHRUNG SORGT EBENSOWIE SEINE INNOVATIVEN SICHERHEITSFEATURES. ZUM BEISPIEL DAS SERIENMÄSSIGE CITY SAFETY SYSTEM ODER DIE OPTIONALE FUSSGÄNGERERKENNUNG MIT AUTOMATISCHER NOT-BREMSFUNKTION. **JETZT BEI UNS.**

Kraftstoffverbrauch für den Volvo XC60 DRiVe (in l/100km): 6,9 (innerorts) 4,9 (außerorts), 5,7 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 149 g/km. Die Angaben wurden ermittelt nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (VO/715/2007/EWG).

\* = Lt. Zitaten aus der Berichterstattung AUTO TEST 7/2011 ist Volvo die Nummer 1 in der Kundenzufriedenheit der Marken-Rangliste des J.D. Power Reports 2011 in Deutschland. Mehr Infos dazu finden Sie unter [www.volvocars.de/kundenzufriedenheit](http://www.volvocars.de/kundenzufriedenheit).

ABB. ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG.

DER VOLVO XC60 DRiVe

Volvo. for life



## AutohausKöster

27472 Cuxhaven | Abschnede 195  
 Telefon 04721 50800 0  
 21755 Ihlienworth | Mühlenweg 1  
 Telefon 04755 9133 0  
 E-Mail: [verkauf@ahkoester.de](mailto:verkauf@ahkoester.de)  
[www.ahkoester.de](http://www.ahkoester.de)

21781 Cadenberge  
 Stader Straße 1  
 Telefon (04777) 238  
 E-Mail:  
[fachmarktkrethe@freenet.de](mailto:fachmarktkrethe@freenet.de)



**Die gute Adresse für den Hobby-Handwerker und Profi!**

- Zunftkleidung
- Eisenwaren
- Arbeitskleidung
- Werkzeuge
- Arbeitsschuhe
- Farben

## Auktionshalle Cuxhaven

**Täglich Freiverkauf**

**Kataloge auch im Internet**

**Jeden letzten  
 Sonnabend im Monat  
 Varia-Kunst Auktion**

[www.auktionshalle-cuxhaven.de](http://www.auktionshalle-cuxhaven.de)

E-Mail: [info@auktionshalle-cuxhaven.de](mailto:info@auktionshalle-cuxhaven.de)

Friedrichstraße 1 • 27472 Cuxhaven

**Telefon (04721) 5 1225, Fax (04721) 42 65 35**



## Hunde-Schule Hund-Mensch-Team

Hundeplatz Wingst  
 Mobil: 0163 / 2507733

Beratung – Erziehung – Auslastung

Welpentreff, Verhaltenstherapie, Einzel- und Gruppentraining, Longieren und ZOS (nach Baumann), Apportieren u.v.m.

[www.hund-mensch-team.de](http://www.hund-mensch-team.de)



## GUTSCHEIN

**1 Tagesration gratis  
 DERBY Dressage**

Gültig vom 15. bis 27. August 2011 gegen Vorlage des Gutscheins. 1 Tages-ration pro Person/Pferd. Nur so lange der Vorrat reicht.

Ihre Raiffeisen-Märkte  
 Bad Bederkesa • Cuxhaven • Drochtersen

Märkte der Raiffeisen Weser-Elbe eG  
 Firmensitz: 27624 Bad Bederkesa, Raiffeisenstr. 10



Foto: Jürgen Ströschner



## Liebe Leser des Dobrock-Journals, liebe Reiterinnen und Reiter, verehrte Ehrengäste und Sponsoren,

nicht nur die Tradition des 104. Dobrock-Turniers verpflichtet das Veranstalter-Team, die Qualität des Reitturiers immer wieder zu steigern. ‚Wer rastet, der rostet‘ heißt es ja so schön. Deshalb setzen wir auch 2011 alles daran, unserem guten Ruf in der Reitsportszene wieder gerecht zu werden.

Erstmals wird das Spring-Finale in der Youngster-Tour bei den siebenjährigen Pferden auf S-Niveau ausgetragen, und auch das Preisgeld konnte hier deutlich gesteigert werden. Ebenso sind in der Dressur die Prüfungen auf S-Niveau ausgebaut worden. Eine Investition einerseits

in den Spitzensport, andererseits haben wir den regionalen Sport wie auch den Nachwuchsbereich nicht aus den Augen verloren.

Die Reiter der Vereine aus dem Kreisreiterverband des ‚Untereibeschen‘ freuen sich schon jetzt auf das Mannschaftsspringen. Spannung und Stimmung sind auf dem Hauptplatz vorprogrammiert. Beim ‚Vormustern eines Pferdes‘ sind die ganz jungen Reittalente angesprochen, und in den Lamstedter Steingarten zieht es die Zuschauer zum spektakulären Geländeritt.

Zum zweiten Mal wird am Samstagabend das Barrieren-Springen unter Fluchtlicht ausgetragen, das bei seiner Premiere alle Besucher begeisterte. Aber auch das traditionelle Mächtigkeitsspringen am

Freitagabend wird sicher wieder zu einem Publikumsmagnet werden. Ein mit vielen Attraktionen gespicktes Programm macht das Dobrock-Turnier auch für die Prominenz aus Politik und Wirtschaft interessant. So erwarten wir wieder den niedersächsischen Ministerpräsident David McAllister auf dem Turniergelände. Die Schirmherrschaft hat erneut Paul Schockemöhle übernommen. An vier Tagen bietet das 104. Dobrock-Turnier die ganze Palette des Pferdesports.

Und nun wünsche ich Ihnen – liebe Gäste und Zuschauer - einen genussvollen und spannungsreichen Aufenthalt während der vier Veranstaltungstage auf dem Dobrock in der Wingst.

**Dr. Martin Lübbecke**  
Turnierchef

### Donnerstag, 18. August 2011 – Zeitplan

Zeit	Platz	Prf.-Nr.	Prüfung	Starter
8:00	SPR I	8	<b>Springprüfung Kl. M*</b> Preis des TOYOTA-Autohauses Harro Weiß, Wingst Dotierung: Ehrenpreis und 300,00 EUR	103
11:30	SPR I	15	<b>Springpferdeprüfung Kl. A**</b> Preis der Firma Heidemann Recycling GmbH, Stade und der Raiffeisen Weser-Elbe eG, Bad Bederkesa und von Dr. med. Klaus und Inge Lefevre, Sittensen Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	73
12:15	SPR II	5	<b>Springprüfung Kl. M**</b> Preis gestiftet von Werner Hohloch, Springe Dotierung: Ehrenpreis und 500,00 EUR	109
14:00	SPR I	16	<b>Springpferdeprüfung Kl. L</b> Preis der Firma Knaack-Krane Transporttechnik GmbH, Hamburg, und Frau Dr. Gitta Reimers, Großhansdorf und der Hengststation Jens Meyer, Dorum Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	100
16:00	SPR II	49	<b>Stilspringprüfung Kl. A**</b> Preis der Bäckerei Hans Buck, Cadenberge Dotierung : Ehrenpreis und 150,00 EUR	31
17:30	SPR I	17	<b>Springpferdeprüfung Kl. M*</b> Preis von Dipl. Ing. Johann Voß und Frau, Cuxhaven und Karl-Heinz und Elisabeth Blohm, Oppeln und Ferdinand Lühmann, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 300,00 EUR	79
17:30	Abreiteplatz Dressur	42	<b>Jagdperdeprüfung Kl. A</b> Preis der Familie Ingeborg und Siegfried Mett, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	18
18:00	SPR II	48	<b>Springprüfung Kl. A**</b> Preis des Badstudios Röndigs, Stade und der Familie Günter und Susanne Junge, Cadenberge Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	77



## 6 Zeitplan

### Freitag, 19. August 2011 – Zeitplan

Zeit	Platz	Prf.-Nr.	Prüfung	Starter
8:30	SPR I	9	<b>Zwei-Phasen-Springprüfung Kl. M**</b> Preis der Donner's Hotel GmbH, Cuxhaven und der Firma Alfred Paulsen GmbH & Co KG, Otterndorf und des Herrn Dietrich Callwitz, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 500,00 EUR	96
8:30	SPR II	23	<b>Springpferdeprüfung Kl. L</b> 5-jährige Pferde des Steuerbüros Zeeck, Rehm & Zeeck, Cadenberge und der Mohrmann Bau GmbH, Alfstedt Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	34
8:30	A I	33	<b>Dressurprüfung Kl. M**</b> Preis Frau Karla Schad, Bremen Dotierung : Ehrenpreis und 500,00 EUR	29
10:30	SPR II	38	<b>Springprüfung Kl. L</b> Preis der Firma Bodo Freimuth GmbH & Co KG Tiefbau, Bülkau und der Firma IBEN GmbH, Bremerhaven Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	84
11:30	A II	35	<b>Dressurprüfung Kl. L -Trense-</b> Preis der Familie Dr. Hans-Werner Kranz, Balje Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	44
12:00	SPR II	6	<b>Zwei-Phasen-Springprüfung Kl. S*</b> Preis der Firma mibau, Baustoffhandel GmbH, Cadenberge und der Breuer & Denzel GmbH, Immobilien und Hausverwaltung, Bremerhaven Dotierung: Ehrenpreis und 1.500,00 EUR	112
12:00	A I	28	<b>Dressurprüfung Kl. S* -Prix St. Georges-</b> Preis der Hengststation Pape, Hemmoor Dotierung: Ehrenpreis und 1.000,00 EUR	35
13:00	SPR II	39	<b>Springprüfung Kl. L</b> Preis des Landcafes Feuerschutz, Inh. Irmgard Fromhage, Bergen / Eversen und Kai Johansen Handelsimmobilien GmbH, Hechthausen Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	82
16:00	SPR II	52	<b>Vormustern eines Pferdes</b> Preis der Familie Uwe Wichers, Wingst Dotierung: Ehrenpreise	41
16:00	A I	47	<b>Dressurprüfung Kl. A</b> Preis gegeben von Birgit Huster-Harms, Otterndorf Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	40
16:15	SPR I	1	<b>Springprüfung Kl. S*</b> Preis der Stadtparkasse Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 2.500,00 EUR	82
16:30	A II	46	<b>Dressurprüfung Kl. A</b> Preis des Dr. med. dent. Stefan Schön, Hemmoor und von Brigitte Kamps und Herrn Garbade, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	83
19:00	SPR I		<b>Schaubilder: 24-Quadrille des URRFV, Bülkauer Trompetercorps, Jagdhornbläser Wingst, Fahrsport an der Unterelbe</b>	
20:30	SPR I unter Flutlicht	12	<b>Springprüfung Kl. S* für Amazonen</b> Preis des Stader Tageblatt und der Firma Möbel Jähnichen, Stade Dotierung: Ehrenpreis und 2.000,00 EUR	37
22:00	SPR I unter Flutlicht	13	<b>Mächtigkeits-Springprüfung Kl. S*</b> Preis der VGH Hannover, Brandkasse und Provinzial Lebensversicherung, Hannover und der Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln, Bremerhaven Dotierung: Ehrenpreis und 4.000,00 EUR	19



## Samstag, 20. August 2011 – Zeitplan

Zeit	Platz	Prf.-Nr.	Prüfung	Starter
7:00	SPR I	10	<b>Springprüfung Kl. M** mit Stechen</b> Preis der Niederelbezeitung, Otterndorf Dotierung: Ehrenpreis und 600,00 EUR	42
7:30	A I	31	<b>Dressurpferdeprüfung Kl. L.</b> Preis gegeben von Ulrike Wiebusch, Sportpferde am Dobrock, Wingst und des Ausbildungsstalles Andreas Quaas, Wingst-Dobrock Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	39
7:30	A II	36	<b>Dressurprüfung Kl. L -Kandare-</b> Preis der Manfred Hölting GmbH, Tischlerei - Zimmerei, Burweg Dotierung: Ehrenpreis und 200,00 EUR	42
8:30	SPR I	11	<b>Springprüfung Kl. S*</b> Preis der Frankonia-Eurobau AG, Nettetal Dotierung : Ehrenpreis und 1.000,00 EUR	60
10:30	A I	34	<b>Dressurprüfung Kl. S* -St. Georg Special-</b> Preis der Volksbank Stade-Cuxhaven eG Dotierung: Ehrenpreis und 1.000,- EUR	21
10:30	SPR I	24	<b>Stilspringprüfung Kl. L mit Stechen</b> Halbfinalprüfung 2011 der Warsteiner Reitsport Förderung Dotierung: Ehrenpreis und 250,00 EUR	20
11:30	SPR I	18	<b>Springpferdeprüfung Kl. L* (4-j. Pferde)</b> <b>Finale V. Dobrocker "Deister"-Springpferde-Championat</b> Preis der Airbus Deutschland GmbH, Stade Dotierung : Ehrenpreis und 300,00 EUR und Ausbildungsgratifikation 2.000,- EUR	25
11:30	A II	43	<b>Reitpferdeprüfung (3+4-j. Pferde)</b> Preis des Hannoveraner Verbandes Verden und und des Stader Bezirksverbandes hannoverscher Warmblutzüchter Dotierung : Ehrenpreis und 150,00 EUR	53
12:00	Lamstedt Steingarten	51	<b>Geländeritt Kl. A „Fritz-Butt-Gedächtnispreis“</b> Geld und Ehrenpreis gegeben von Frau Anne-Kathrin Butt, Otterndorf Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	31
12:30	A I	29	<b>Dressurprüfung Kl. S** Intermediaire I</b> Preis der Stadtparkasse Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 1.000,00 EUR	25
13:00	SPR II	7	<b>Springpferdeprüfung Kl. S mit Stechen* -Finale Kleine Tour-</b> Preis der Firma Viebrock-Haus GmbH Dotierung: Ehrenpreis 2.000,- EUR	99
13:00	SPR I	19	<b>Springpferdeprüfung Kl. L* (5-j. Pferde)</b> <b>V. Dobrocker "Deister"-Springpferde-Championat</b> Preis des Herrn Dietrich Callwitz, Cuxhaven Dotierung : Ehrenpreis und 300,00 EUR	25
anschl.	SPR I	20	<b>Springpferdeprüfung Kl. M* (5-j. Pferde)</b> <b>Finale V. Dobrocker "Deister"-Springpferde-Championat</b> Preis des Ritterschaftlichen Kreditinstituts Stade, RKI gegr. 1826 Dotierung: Ehrenpreis und 400,00 EUR und Ausbildungsgratifikation 2.500,- EUR	8
14:30	A II	37	<b>Dressurprüfung Kl. M*</b> Preis des SEAT Autohauses Gepp, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 300,00 EUR	32
15:00	SPR I	21	<b>Springpferdeprüfung Kl. M* (6-j. Pferde)</b> <b>V. Dobrocker "Deister"-Springpferde-Championat</b> Preis des Herrn Dietrich Callwitz, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 400,00 EUR	25
anschl.	SPR I	22	<b>Springprüfung Kl. M* (6-j. Pferde)</b> <b>Finale V. Dobrocker "Deister"-Springpferde-Championat</b> <b>"Gera-Preis" der Familie Harm und Ingela Thormählen, Kollmar (Holstein)</b> Dotierung: Ehrenpreis und 450,00 EUR und Ausbildungsgratifikation 3.000,- EUR	8



## 8 Zeitplan

### Samstag, 20. August 2011 – Zeitplan

Zeit	Platz	Prf.-Nr.	Prüfung	Starter
15:30	A I	26	<b>Dressurprüfung Kl. S*** "Grand Prix de Dressage"</b> Preis der Frankonia-Eurobau AG, Nettetal und von Prof. Monika Harms, Wingst Dotierung: Ehrenpreis und 2.500,00 EUR	17
17:15	SPR I	50	<b>"Paulsen-Cup" Mannschaftsspringprüfung Kl. A*</b> mit 1 Umlauf Preis der Firma Alfred Paulsen GmbH & Co KG, Otterndorf Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	11
17:30	SPR II	41	<b>Eignungsprüfung Kl. A für Reitpferde</b> Preis der Firma Tischlerei Poppe, Wingst Dotierung: Ehrenpreis und 150,00 EUR	27
18:00	A I	30	<b>Dressurprüfung Kl. S** Intermediare I - Kür</b> Preis der Familie Jutta und Dr. Harald Böckenkamp, Otterndorf Dotierung: Ehrenpreis und 1.000,00 EUR	8
19:00	SPR I		<b>Kreismeisterehrung 2011 ausgestattet vom Kreissportbund Cuxhaven, Fohlenpräsentation, Platzierungen</b>	
20:00	SPR I unter Flutlicht	2	<b>Springprüfung Kl. S** mit Stechen</b> Preis der Brauerei Felsenkeller Herford und der Fa. Bier-Harlos, Bremerhaven Dotierung: Ehrenpreis und 5.000,00 EUR	76
22:00	SPR I unter Flutlicht	14	<b>Barrierenspringprüfung Kl. S*</b> Preis der EWE AG, Oldenburg, Dotierung: Ehrenpreis und 3.000,00 EUR	32

### Sonntag, 21. August 2011 – Zeitplan

Zeit	Platz	Prf.-Nr.	Prüfung	Starter
8:00	SPR I	40	<b>Zwei-Phasen-Springprüfung Kl. M*</b> Preis des Hotels Seelust, Cuxhaven Dotierung: Ehrenpreis und 300,00 EUR	59
9:00	Halle	53	<b>Dressurwettbewerb für Mannschaften – Abteilungsreiten –</b> Preis der Firma Alfred Paulsen GmbH & Co KG, Otterndorf und der Firma Hans-Carsten Kröncke, Mooraausmoor	18
9:30	A I	32	<b>Dressurpferdeprüfung Kl. M</b> Preis von Nicole Neese, Kristin, Dr. Ann-Britt und Dr. Mareike Steen Dotierung: Ehrenpreis und 300,00 EUR	18
10:00	SPR I	4	<b>Zwei-Phasen-Springprüfung Kl. S* „Letzte Chance“</b> Preis des Autohauses Köster GmbH & Co KG, Ihlienworth Dotierung: Ehrenpreis und 1.500,00 EUR	46
11:30	A II	44	<b>Reitpferdeprüfung „Land Hadelner Reitpferdepreis 2011“</b> Preis des Hannoveraner Verbandes Verden und der Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln, Bremerhaven Dotierung: Ehrenpreis und 250,00 EUR	8
12:00	SPR I	25	<b>Stilspringprüfung Kl M*</b> Qualifikation zum Hermann-Schridde-Gedächtnis-Preis-Finale 2011 Dotierung: Ehrenpreis und 350,00 EUR	27
12:30	SPR II	54	<b>Reiterwettbewerb</b> Preis der Frau Prof. Monika Harms, Wingst Dotierung: Ehrenpreise	24
12:30	A I	27	<b>Dressurprüfung Kl. S*** „Grand Prix Special“</b> Preis der Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln, Bremerhaven und der VGH Hannover, Brandkasse und Provinzial Lebensversicherung, Hannover Dotierung: Ehrenpreis und 3.000,00 EUR	12
13:00	SPR I		<b>Siegerehrungen Prf. 25, 27 und 44</b> Schaubilder: u. a. Reitabteilungen des URRFV, Führzügel-Schaubild, Fahrsport an der Unterebbe	
15:00	SPR I	3	<b>Springprüfung Kl S*** „Großer Preis“</b> des Landkreises Cuxhaven und der Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln Dotierung: Ehrenpreis und 15.000,00 EUR	64
ca. 17:30			Ehrung des erfolgreichsten hannoveraner Spring- und Dressurpferdes Die große 24-er Quadrille der Unterebbe Reiterei Platzierungen aus dem Bereich des URRFV, Ponyrennen für Ponys bis 1,37 Stockmaß	



Titelverteidiger im Großen Preis – Joachim Heyer aus Cloppenburg

## Aktion Titelverteidigung

Joachim Heyer ist Titelverteidiger im Großen Preis des Landkreises Cuxhaven und der Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln auf dem Dobrock-Turnier. Als Träger des Goldenen Reitabzeichens konzentriert er sich ganz auf die Ausbildung und Turniervorstellung von jungen Reitpferden. Der Springreiter hat aber auch beachtliche Erfolge auf internationalen Reitturnieren vorzuweisen. Dobrock-Journal-Redakteur Jürgen Stroscher befragte Joachim Heyer nach seinen Ambitionen beim Dobrock-Turnier.

**Dobrock-Journal:** Wann haben Sie sich entschieden, wieder beim Dobrock-Turnier zu starten?

**Joachim Heyer:** Als Titelverteidiger sagt man ja immer schnell, dass man wieder kommt. Leider hat sich mein Erfolgspferd Aquino gerade verletzt. Aber trotzdem stand eine Teilnahme für mich außer Frage. Das Dobrock-Turnier habe ich über die Jahre als ein super organisiertes Turnier erlebt. Das ländliche Reitturnier mit internationaler Atmosphäre steht fest in meinem Turnierkalender.

**Dobrock-Journal:** Wie sehen Sie durch den Ausfall von Aquino ihre Chancen, den Titel im Großen Preis trotzdem verteidigen zu können?

**Joachim Heyer:** Mit dem zehnjährigen Oldenburger Poppy habe ich noch ein zweites Pferd für die Große Tour im Stall. So muss der Wallach zeigen, was in ihm steckt. Ich bin da immer ganz positiv eingestellt. Nutzt ja nichts, es ist schade, dass Aquino sich verletzt hat, aber bis zum Dobrock wird er leider nicht mehr fit.

**Dobrock-Journal:** Wie ist die Turniersaison in diesem Jahr für Sie bisher gelaufen?

**Joachim Heyer:** In den letzten Wochen habe ich mich ganz auf die Qualifikation für das Bundeschampionat in Warendorf konzentriert. Da stand der Sport nur an zweiter Stelle. Da ich mich aber auf die Ausbildung von jungen Pferden spezialisiert habe, sind

die letzten Wochen in den Zuchtprüfungen für mich sehr erfolgreich gewesen. So konnte ich mit meinen Bereatern neun fünf- und sechsjährige Pferde für Warendorf qualifizieren. Auf den Hengst Cum Laude v. Cayetano/Pilot bin ich besonders stolz.

**Dobrock-Journal:** Dann dürfte für Sie ja auch das Deister-Springpferde-Campionat auf dem Dobrock sehr interessant sein?

**Joachim Heyer:** Ja, sicher. Ich werde in allen drei Altersklassen, also bei den vier-, fünf- und sechsjährigen Pferden an den Start gehen. Hier ist natürlich besonders reizvoll, dass ich Pferde aus allen Zuchtbereichen melden kann. Außerdem ist es eine perfekte Vorbereitung für Warendorf.

**Dobrock-Journal:** Und wie sehen dann Ihre sportlichen Perspektiven aus?

**Joachim Heyer:** Durch den Ausfall von Aquino bin ich natürlich ein wenig gehandicapt. Aber wie schon gesagt, habe ich mit Pogy ein zweites Pferd mit großem Potential im Stall. Es wird sich jetzt zeigen müssen, in welcher Form und zu welchen Leistungen Pogy fähig sein wird. Danach muss ich entscheiden. Ich habe im Moment das Glück, dass ich zwei Förderer habe, die mich in Ruhe arbeiten lassen. Da stehen einige hoffnungsvolle Pferde bereit, die allerdings noch ein wenig Zeit brauchen.

**Dobrock-Journal:** Dazu wünsche ich Ihnen viel Erfolg und vielen Dank für das Gespräch!



Foto: Jürgen Stroscher

Vorjahressieger Joachim Heyer möchte seinen Titel im Großen Preis des Landkreises Cuxhaven und der Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln erfolgreich verteidigen.

### EINTRITTSPREISE – 104. Dobrock-Turnier 2011

Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre haben an allen Tagen freien Eintritt!

**DONNERSTAG:**

Erwachsene ab 16 Jahren 3,- €

**FREITAG, SAMSTAG & SONNTAG je Tag:**

Erwachsene ab 16 Jahren 8,- €

**DAUERKARTE für alle vier Veranstaltungstage:**

Erwachsene ab 16 Jahren 17,- €

**PARKGEBÜHR an allen Tagen pro Tag:**

PKW 2,- € • LKW 4,- €



## 104. Dobrock-Turnier – Weltmeister Carsten-Otto Nagel und Holsteiner Stute Corradina

# Auf dem Weg nach Spanien...

**Sie sind die unbestrittenen Stars des 104. Dobrock-Turniers – Weltmeister Carsten-Otto Nagel und seine 13-jährige Holsteiner Stute Corradina v. Corrado I. Als Krönung ihrer bisherigen Karriere gewann das Paar 2010 bei den Weltreiterspielen in Kentucky mit der Mannschaft die Goldmedaille.**

**D**iesen Erfolg möchte das derzeitige Traum-paar im deutschen Spring-sport bei den Europameisterschaften in Madrid Mitte September natürlich wiederholen. „Das Dobrock-Turnier passt bestens in meine Vorbereitung auf dem Weg nach Spanien. Corradina hatte nach Aachen erstmal eine kleine Pause. Bei den perfekten Bedingungen in der Wingst kommt sie aber wieder zum Einsatz“, beschreibt der 49-jährige Springreiter aus Schleswig-Holstein seine Turnierplanung.

Entdeckt hat Carsten-Otto Nagel die Ausnahmestute Corradina als Vierjährige. „Das Probereiten der jungen Corrado I-Tochter in einem Turnierstall gestaltete sich damals zwar als ‚etwas abenteuerlich‘, aber sie zeigte ein super Freispringen.“ Trotzdem erkannte der erfahrene Springreiter und Ausbilder von jungen Pferden das große Potential der Schimmelstute. Deshalb überzeugte er den Chef des Moorhofes in Wedel Michael Herz Corradina zu kaufen. Gezogen wurde die Stute vom Sportpferdezüchter Prof. Dr. Hartwig



Foto: Jürgen Stroscher

*Die Stars des 104. Dobrock-Turniers – Carsten-Otto Nagel und Ausnahmepferd Corradina.*

Schmidt in Borsfleth. Mit viel Geduld bildete Carsten-Otto Nagel die Schimmelstute selbst aus. Erst als Siebenjährige wurde Corradina ernsthaft auf Turnieren eingesetzt. Ein Weg der sich bezahlt machen sollte. Im Training liebt die Holsteiner Stute

nahme an Olympischen Spielen. Bei der derzeitigen Form von Corradina und Carsten-Otto Nagel sollten die beiden 2012 in London eigentlich dabei sein, denn "Corradina ist das beste Pferd, das ich je hatte." (js)

das Ausreiten ins Gelände. Die Dressurarbeit ist dagegen nicht so ganz nach ihrem Geschmack, „da zieht sie es schon mal in Richtung Ausgang“, erzählt ihr Reiter schmunzelnd. Da Corradina im Springparcours eigentlich schon alles beherrscht, konzentriert sich Carsten-Otto Nagel im Training auf die Grundkondition der Stute.

Seit 2007 zeigt die Leistungskurve der beiden steil bergauf. Spätestens seit den Europameisterschaften 2009 in Windsor gehört Carsten-Otto Nagel wieder zur Weltspitze der Springreiter. Dort gewannen die beiden im Einzel die Silbermedaille und retteten dazu noch der deutschen Mannschaft die Bronzemedaille. Ein großer Verdienst von Corradina. Der Traum eines jeden Sportlers ist natürlich die Teil-

### Sie möchten . . .

- ... Ihre Immobilie schnellstmöglich verkaufen, und das zum bestmöglichen Kaufpreis?

### Wir suchen . . .

- ... dringend für solvente Kunden: Einfamilienhaus mit angrenzender Weide oder Resthof!

Es entstehen für Sie als Verkäufer keine Kosten!

Elke Harmsen  
Immobilien  
04721-396656

[www.elkes-immobilien.com](http://www.elkes-immobilien.com)

Im Empfangsgebäude  
Am Fährhafen  
27472 Cuxhaven  
Mobil: 0160-90359814  
E-Mail: [info@elkes-immobilien.com](mailto:info@elkes-immobilien.com)

Wir haben einen Sachverständigen für Immobilienbewertung im Büro



## 104. Dobrock-Turnier – Europameisterin Clarissa Crotta aus der Schweiz

# Wieder da!

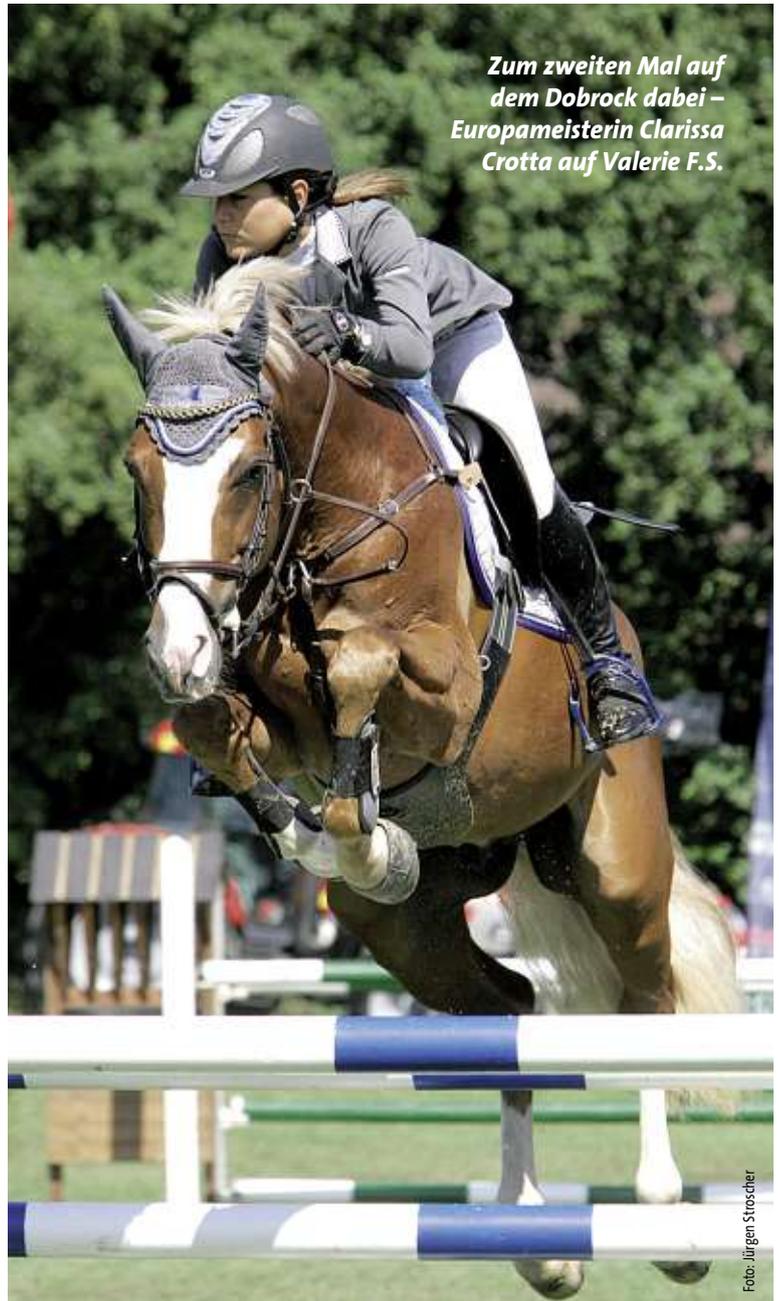
Ihr scheint es auf dem Dobrock gefallen zu haben. 2010 startete Mannschafts-Europameisterin im Springen Clarissa Crotta aus der Schweiz das erste Mal in der Wingst. Beim 104. Dobrock-Turnier ist sie wieder dabei.

Vor knapp drei Jahren sprang die Schweizerin Clarissa Crotta ins internationale Rampenlicht des Reitsports. Ihre herausragenden Leistungen beim Weltcup-springen in Zürich brachten der 33-Jährigen eine Berufung ins Schweizer Championatsteam ein. Auf Anhieb gewann die Springreiterin mit dem Schweizer Team Gold bei den Europameisterschaften 2009 in Windsor.

Seit gut einem Jahr trainiert die Schweizerin im Stall des Silbermedaillengewinners Rolf-Göran Bengtsson in Breitenburg. Bengtsson führt dort seit neun Jahren zusammen mit dem ehemaligen dänischen Springreiter Bo Kristoffersen den Reitbetrieb von Breido Graf zu Rantzau, dem Präsidenten der Deutschen Reiterlichen Vereinigung (FN).

Zurzeit präsentiert sich Clarissa Crotta wieder in Topform. Bei der vierten und fünften Etappe der Global Champions Tour 2011 belegte sie im französischen Cannes den vierten und im spanischen Estoril den fünften Platz, dabei lag sie jeweils vor Ludger Beerbaum. In der Gesamtwertung nach sechs von neun Qualifikationen für das Millionen-Finale in Abu Dhabi belegt Clarissa Crotta Rang 13. Die besten 25 Reiter werden im November zum Finale in den Emirat eingeladen.

„Ich liebe meine Pferde. Deshalb kämpfen sie so für mich“, davon ist die Tessiner Springreiterin Clarissa Crotta überzeugt. „Mein Heimtrainer Willi Melliger sagt immer, dass ich sehr stark im Kopf bin, dass ich nicht nervös werde. Wenn ich reiten muss, dann konzentriere ich mich einfach auf mein Pferd und den Parcours.“ Diese Einstellung hat ihr schon als Juniorin und Junge Reiterin große Erfolge



Zum zweiten Mal auf dem Dobrock dabei – Europameisterin Clarissa Crotta auf Valerie F.S.

Foto: Jürgen Stroscher

eingebracht. Mit ihren ersten Turnierpferden Rocky und Bellezza gewann sie zweimal EM-Bronze. „Sie waren meine ersten Wegbegleiter und bedeuten mir unheimlich viel“, erzählt Crotta. Rocky und Bellezza –

beide 28-jährig! – genießen ihren Lebensabend auf der heimischen Weide des Pensions- und Handstalls von Clarissas Vater Edio in Giubiasco im schweizerischen Tessin.



**David McAllister**  
Ministerpräsident  
des Landes Niedersachsen,  
Landtagsabgeordneter im  
Wahlbereich Hadeln-Wesermünde

## Wir sind stets für die Elbe-Weser-Region auf dem Sprung.



**CDU**



**Enak Ferlemann**  
Parlamentarischer Staatssekretär  
beim Bundesminister für Verkehr,  
Bau und Stadtentwicklung,  
Bundstagsabgeordneter im  
Wahlbereich Cuxhaven-Stade II



Linn Zakariasson



Wieger Derk de Boer



Hendrik Sosath



## 104. Dobrock-Turnier – Spring- und Dressurprüfungen

# Titel, Tempo & Teamgeist

„Mit über 3.500 Nennungen werden auch beim 104. Dobrock-Turnier wieder 600 Reiter mit über 1.600 Pferden an den Start gehen. Wir sind zufrieden, wieder in etwa das Vorjahresergebnis erreicht zu haben“, zieht Geschäftsführer des „Untereibeschen“ und Mitorganisator Rolf Michnik eine erste positive Bilanz im Vorfeld des Turniers.

**B**esonders gefragt sind die Springprüfungen der Youngster- und der Großen-Tour. Aber auch bei den regionalen Wettbewerben, wie beispielsweise bei dem Geländeritt, dem Vormustern und beim Mannschaftsspringen der Vereinen des „Untereibeschen“ sind Zuwächse zu verzeichnen, genauso wie bei den Reitpferdeprüfungen.

### Teilnehmer

Die Liste der teilnehmenden nationalen und internationalen Springreiter ist lang. Vom Weltmeister bis zum Landesmeister ist alles vertreten, was Rang und Namen hat. Herausragend hierbei sind sicher Weltmeister Carsten-Otto Nagel mit seinem Weltklassepferd Corradina aus Deutschland und Europameisterin Clarissa Crotta aus der Schweiz. Nicht weniger renommiert sind Sören von Rönne, Charlotte Lund, Philip Rüping, Dirk Schröder, Vivien Schockemöhle,

Esther, Marten und Hergen Forkert, Lars Bak Andersen, Carl Henley, Hilmar Meyer, Linn Zakariasson, Florian Böhner, das Landgestüt Celle mit Joachim Winter, Jörg Peper, Harm Wiebusch, Bastian Freese, Christian



Herken Forkert



Sören von Rönne



Karin Rehbein



Susan Pape

Temme und die Turnierställe Kristoffersen oder Sosath.

In den Dressurwettbewerben wird es wieder zu dem traditionellen Zweikampf zwischen Berufsreiterchampion Hartwig Burfeind und Abonnement-Sieger und Stammgast Wieger Derk de Boer kommen. Dazu haben sich auch Dressurlegende Karin Rehbein und Routinier Peter Koch angesagt. Spannend machen es die Lokalmatadore Susan und Ingo Pape.

Die Tradition des 104. Dobrock-Turniers verpflichtet das Veranstalter-Team, die Qualität des Turniers immer weiter zu steigern.

„Erstmals wird das Finale in der Youngster-Tour bei den Siebenjährigen auf S-Niveau ausgetragen und auch das Preisgeld konnten wir in diesem Bereich noch einmal erhöhen. Ebenso haben wir die Dressurwettbewerbe auf S-Niveau ausgeweitet“, beschreibt Turnierchef Dr. Martin Lübbecke die Neuerungen in den sportlichen Prüfungen.

### Barrieren-Springen

Zum zweiten Mal wird am Samstagabend ein Barrieren-Springen unter Fluchtlicht ausgetragen, das bei seiner Premiere alle Besucher begeisterte. Aber auch das tradi-

tionelle Mächtigkeitsspringen am Freitagabend wird sicher wieder zu einem Publikumsmagnet werden. Die regionalen Reiter freuen sich schon jetzt auf das Mannschaftsspringen der Vereine aus dem Kreisreiterverband des „Unterelbeschen“, Spannung und Stimmung auf dem Turnierplatz sind da garantiert.

Also auch das 104. Dobrock-Turnier bietet wieder Neuerungen. Bei einem Gesamtetat von 250.000 Euro können die Reiter Preisgelder von insgesamt rund 125.000 Euro gewinnen. Allein davon knapp 10.000 Euro im Springpferde-Championat und 15.000 Euro im Großen Preis von Cuxhaven.

## NUTZEN AUCH SIE IHR DACH FÜR SOLARSTROM-ENERGIE!



### Fordern Sie einen kostenlosen Dach-Check an!

#### Wir bieten Ihnen:

- Solarstromanlagen zur Strom-Erzeugung aus einer Hand
- Beratung, Planung und schlüsselfertige Installation der Solarstromanlage
- qualitativ hochwertige Komponenten und eine fachgerechte Montage
- uns als kompetenten Partner vom ersten Beratungsgespräch über die Montage bis hin zur Inbetriebnahme
- Betreuung auch nach Inbetriebnahme Ihrer Solarstromanlage

**Sandmeyer**  
GmbH

Elektro- & Gebäudetechnik

Telefon 04772 / 861007

[www.cux-solar.de](http://www.cux-solar.de)



Turnier- und Handelsstall Paul Schockemöhle in Mühlen

# Training pur!

Bis zu 300 Springpferde werden im Turnier- und Handelsstall von Paul Schockemöhle in Mühlen täglich trainiert und ausgebildet. Ein Ausbildungsstall in dieser Größenordnung ist weltweit wohl einmalig. Auch der Chef höchstpersönlich schaut regelmäßig nach dem Rechten und ist immer hautnah dabei.



Foto: Jürgen Stroscher

*Paul Schockemöhle im Kreise seiner angestellten Reiter und Trainer in Mühlen: hintere Reihe von links: Sascha Klemm, Nikolaj Ruus, Bernd Döller, Christian Teller, Stephan Hieck, Emanuele Cesarotti, Norbert Nuxoll, Bastian Freese und Liang-Yen Liu; vordere Reihe von links: Jens Wawraushek, Stephan Fischer, Benoit Fauchard, Julia Becker, Andrew Saether, Christian Temme und Gerardus Krijnen.*

**E**s macht mir einfach großen Spaß mit den Pferden zu arbeiten, deshalb bin ich auch viermal in der Woche in Mühlen und bespreche mit meinen Trainern die Ausbildungssituation vor Ort“, erzählt der 66-jährige Paul Schockemöhle. Dann diskutiert und fachsimpelt der Chef mit seinen Ausbildungsleitern Norbert Nuxoll (52) und Gerardus Krijnen (45) über den aktuellen Leistungsstand seiner Nachwuchspferde. In dem größten Ausbildungsstall der Welt

legt der Unternehmer größten Wert auf persönliche Kontaktpflege und eine harmonische Arbeitsatmosphäre.

### Tagesplanung

Etwa 30 Reiter sind in der alltäglichen Trainingsarbeit mit den Top-Springpferden aus der Zucht von Paul Schockemöhle das ganze Jahr über im Einsatz. Eine logistische Herausforderung für das Trainerteam. „Abwechselnd ist einer von uns morgens um sechs Uhr auf der Anlage

und erstellt den jeweiligen Tagesplan für das Training. Über 200 Pferde werden regelmäßig geritten und je nach Saison gezielt gefördert, ausgebildet oder auf Turnierstarts vorbereitet. Damit alles optimal funktioniert, ist ein genau abgestimmter Zeitplan notwendig“, gibt Reiter- und Trainierlegende Gerardus Krijnen, der in seiner aktiver Laufbahn selber auf dem Dobrock am Start war, Einblick in das Tagesgeschäft des Reitstalls von Paul Schockemöhle.



Ehemals tummelte sich die gesamte deutsche Reiterelite, wie Hans Günter Winkler, Hermann Schridde, Hartwig Steenken, Gert Wiltfang und Alwin Schockemöhle oder später dann Ludger Beerbaum, Otto Becker, Franke Sloothaak und Meredith Michaels-Beerbaum in Mühlen. Unzählige Weltmeister und Olympiasieger hat Schockemöhle entdeckt und aufgebaut. Besser als mit „Weltklasse“ kann man die Bilanz von Paul Schockemöhle wohl nicht beschreiben.

Die Zeiten ändern sich, aber auch diese sind nicht weniger erfolgreich. Nur das Konzept ist eben anders. Heute setzt Paul Schockemöhle ganz auf den talentierten Reiternachwuchs. „Wir wollen gerade den jungen Reitern eine Chance geben, die engagiert zur Sache gehen und setzen dabei verstärkt auf den Teamgeist in der Truppe.“ Mit Andreas Kreuzer und Patrick Stühlmeyer sind zwei Mannschafts-Europameister der Jungen Reiter bei Schockemöhle angestellt.

### Erwartungen

Zurzeit übertrifft Andreas Kreuzer alle in ihn gesetzten Erwartungen. Mit einem dritten Platz beim Großen Preis von Aachen 2011 schaffte der erst 20-jährige Springreiter gerade einen Erfolg, von dem viele Spitzenreiter aller Nationen in ihrer Karriere nur träumen können. „Hier in Aachen zu reiten, ist gewaltig“, war die überwältigende Reaktion des Jungspunds nach seiner beeindruckenden Leistung. Aber natürlich hatte auch das von ihm gerittene Pferd großen Anteil an diesem Erfolg. Denn wer hat schon die Möglichkeit mit so einem Kracher, wie dem Mecklenburger Hengst Chacco-Blue v. Chambertin/Contender bei einem internationalen Championat an den Start zu

gehen? Der 13-jährige Chacco-Blue ist mit einem außergewöhnlichen Springvermögen ausgestattet und gehört zur aktuellen Hengstkollektion der Deckstation von Paul Schockemöhle. Zudem ist Chacco-Blue ein Hengst, den sein Besitzer für außergewöhnlich hält, und dies sagt Schockemöhle nicht allzu oft.

Auch der Siegerhengst von 2010 im Deister-Springpferde-Championat auf dem Dobrock Castino v. Cassini II/Carentino ist auf der Deckstation beheimatet

und kommt jetzt nach der Zuchtsaison wieder verstärkt im Sport zum Einsatz. So wird Castino auch 2011 auf dem Dobrock-Turnier zu sehen sein, und zwar diesmal bei den fünfjährigen Springpferden.

### Lewitz

In Mühlen laufen alle Bereiche des Pferdeunternehmens von Paul Schockemöhle zusammen. „Mit 50 Prozent meiner Arbeitszeit nimmt mich mein Gestüt in Lewitz in Anspruch“, erzählt der Pferde-



Foto: Jürgen Stroscher

Schon Wochen vor Beginn des Dobrock-Turniers trainiert Bastian Freese mit dem Hengst Castino für den Start im 5. Deister-Springpferde-Championat.

**QUALITÄTS-REITBODEN**  
[www.der-gruene-sand.de](http://www.der-gruene-sand.de)

Spring- und Dressurausbildung für gehobene Ansprüche

**Stefan Blanken**

Tel.: 01 72/42 12 748

Fax: 042 83/98 00 06

Ummelweg 11 • 27412 Hepstedt

eMail: [info@blanken-horses.de](mailto:info@blanken-horses.de) • [www.blanken-horses.de](http://www.blanken-horses.de)



**NLG**

aktiv für  
Land und  
Wald

[www.nlg.de](http://www.nlg.de)

### Dienstleister in Ihrer Region

- Grundstücksmanagement
- Agrarbau
- AFP-Betreuung

Nutzen auch Sie unser Know-how!

Niedersächsische Landgesellschaft mbH

Zentrale Arndtstraße 19 30167 Hannover Fon 0511 1211-0

#### Geschäftsstellen

Aurich	04941 1705-0	Lüneburg	04131 9503-0
Braunschweig	0531 26411-0	Meppen	05931 9358-0
Bremerhaven	0471 94769-0	Oldenburg	0441 95094-0
Göttingen	05593 9281-0	Osnabrück	0541 95733-0
Hannover	0511 123208-30	Verden	04231 9212-0



züchter. Auf seinem Gestüt in Mecklenburg stehen ständig mehr als 3000 junge Pferde und Zuchtstuten mit ihren Fohlen. Es ist zwar fast unvorstellbar, aber Paul Schockemöhle hat so gut wie jede Abstammung seiner unzähligen Pferde im Kopf. Und damit auch der Stammbaum und das Pedigree aller Pferde akribisch archiviert werden, kommt unterstützend sein schon legendärer Karteikasten zum Einsatz. „Mit meinen Karteikarten kann ich mir sicher sein, dass alles ohne Fehler festgehalten wird. Würde ein Computer schon die kleinste Ungenauigkeit einbringen, dann könnte das sehr viel Geld kosten“, erklärt der Pferdefachmann schmunzelnd, warum er in dieser Beziehung so „altmodisch“ geblieben ist.

Schockemöhle verlässt sich eben lieber auf sein eigenes Fachwissen und bringt seine Erfahrungen sowohl in der Zucht, als auch im Sport voll ein. Aber ohne eine professionelle Vermarktung ginge da gar nichts. Die gemeinsamen P.S.I.-Auktionen mit Ulrich Kassmann gehören zu den weltweit renommiertesten Verkaufsveranstaltungen. Zu seinen Zuchtschwerpunkten gehören natürlich Oldenburger und auch Hannoveraner, aber selbst Holsteiner und Mecklenburger ha-

ben Einzug in seine Zucht gehalten. „Wobei es heutzutage meiner Meinung nach eigentlich nur noch das internationale Reitpferd gibt. In jeder Rasse steckt ja ohnehin das Blut der anderen. Die Tendenz geht eindeutig in die Richtung, dass sich die Zuchtverbände immer weiter annähern.“

### Dobrock

So wird der Reitstall Schockemöhle mit etwa 80 Pferden und 20 Reitern zum Dobrock-Turnier in die Wingst anreisen. Gerade das 5. Deister-Springpferde-Championat bietet beste Möglichkeiten, die vier- bis sechsjährigen Nachwuchspferde unter Turnierbedingungen zu testen. Aber auch in der Großen Tour bekommen die hoffnungsvollen Nachwuchsreiter wie Bastian Freese oder Christian Temme die Gelegenheit, sich mit den internationalen Reitern zu messen. Und da das gehobene Pferdmaterial des Stalles Schockemöhle schier unerschöpflich scheint, hat jeder dieser Reiter auch die Chance, einen Großen Preis zu gewinnen. Oleg Krasuk hat es mit Seven Up v. Salieri/Lungau im Jahr 2002 auf dem Dobrock eindrucksvoll vorgebracht.

Jürgen Stroscher



*Ist schon eine Institution im Reitstall in Mühlen: Trainer Gerardus Krijnen.*

*Immer zum Fachgespräch am Rande des Trainingsplatzes bereit: Paul Schockemöhle.*



*Auch hoffnungsvolle ausländische Reiter wie Jennifer Lee trainieren unter Norbert Nuxoll im Reitstall von Paul Schockemöhle.*

# Sommerträume.

Die Editionsmodelle: exzellent ausgestattet, extrem günstig.



TOYOTA



**AYGO Edition,**  
1,0-l-VVT-i, 50 kW (68 PS)<sup>1</sup>, 3-Türer, 5-Gang  
★ Multimedia- & Navigationssystem „Connect“ inkl.  
Bluetooth-Freisprecheinrichtung und USB-Anschluss  
mit iPod-Steuerung ★ Klimaanlage ★ und vieles mehr

1.400 € Editions-vorteil\* + 639 € Händlerbonus

**2.039 €** Gesamt-vorteil\*

Der Weiss Hauspreis: **10.640 €<sup>2</sup>**

**Yaris Cool Edition,**  
1,0-l-VVT-i, 51 kW (69 PS)<sup>1</sup>, 3-Türer, 5-Gang  
★ Klimaanlage ★ Audioanlage mit 6 Lautsprecher  
★ Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung  
★ Lederlenkrad höhenverstellbar ★ und vieles mehr

1.030 € Editions-vorteil\* + 1.507 € Händlerbonus

**2.537 €** Gesamt-vorteil\*

Der Weiss Hauspreis: **11.972 €<sup>2</sup>**

**Auris Edition,**  
1,33 Liter Dual-VVT-i, 73 kW (99 PS)<sup>1</sup>, 3-Türer, 6-Gang  
★ Zwei-Zonen Klimaautomatik ★ 16"-Leichtmetallfelgen  
★ CD/MP3 Audiosystem mit AUX-IN/USB  
★ Akustische Einparkhilfe hinten ★ und vieles mehr

1.450 € Editions-vorteil\* + 1.879 € Händlerbonus

**3.329 €** Gesamt-vorteil\*

Der Weiss Hauspreis: **17.950 €<sup>2</sup>**

# weiss

AUTOHAUS

Toyota-Vertragshändler  
Höden 2 • 21789 Wingst • Tel. 04778/581



**Avensis Combi Edition,**  
1,6-l-Valvematic, 97 kW (132 PS)<sup>1</sup>, 5-Türer, 6-Gang  
★ SD-Karten-Navigationssystem mit 5,8"-Farbmonitor,  
Touchscreenfunktion, Rückfahrkamera ★ Klimaautomatik  
★ 16"-Leichtmetallfelgen ★ und vieles mehr

1.800 € Editions-vorteil\* + 2.461 € Händlerbonus

**4.261 €** Gesamt-vorteil\*

Der Weiss Hauspreis: **23.518 €<sup>2</sup>**

**Verso Edition,**  
1,6-l-Valvematic, 97 kW (132 PS)<sup>1</sup>, 5-Türer, 6-Gang  
★ Panoramaglasdach mit elektrischem Lamellen-Rollo  
★ Einparkensoren vorn und hinten ★ Klimaautomatik  
★ 16"-Leichtmetallfelgen ★ und vieles mehr

2.140 € Editions-vorteil\* + 2.437 € Händlerbonus

**4.577 €** Gesamt-vorteil\*

Der Weiss Hauspreis: **22.142 €<sup>2</sup>**

**Nichts ist unmöglich.  
Toyota.**

\* Profitieren Sie vom Editions-vorteil 1.400 € beim AYGO Edition gegenüber dem AYGO, vom Editions-vorteil 2.110 € beim Yaris Edition gegenüber der Ausstattung Yaris Life, vom Editions-vorteil 1.450 € beim Auris Edition gegenüber dem Auris, vom Editions-vorteil 2.140 € beim Verso Edition gegenüber dem Verso, vom Editions-vorteil 1.800 € beim Avensis Combi Edition gegenüber dem Avensis Combi, auf Basis der unverbindlichen Preisempfehlungen der Toyota Deutschland GmbH.

<sup>1</sup> Kraftstoffverbrauch der hier beworbenen Modelle in l/100 km kombiniert 6,8-4,6 (innerorts 8,6-5,5/außerorts 5,8-4,0), CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 158-105 g/km nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren.

<sup>2</sup> Hauspreis für Editionsmodell: Angebot gilt für das Editionmodell inklusive Überführung, nur bei Inzahlungnahme eines Gebrauchtwagens. Der Gebrauchtwagen muß mindestens sechs Monate auf Sie oder ein Mitglied Ihres Haushaltes zugelassen gewesen sein.



Dressurreiterpaar aus Sandbostel -  
Juliane Brunkhorst  
und Hartwig Burfeind

## Teamarbeit auf dem Dobrock



Hartwig Burfeind kann sich fast schon als Abonnement-Sieger in den Dressurwettbewerben des Pferdesportverbandes Hannover fühlen. So wurde der dreifache Berufsreiterchampion auch 2011 Landesmeister bei den Senioren. Erstmals geht der 45-jährige Topreiter gemeinsam mit seiner Lebenspartnerin Juliane Brunkhorst (28) in den Dressurprüfungen des Dobrock-Turniers an den Start.

**S**eit fast drei Jahren sind sie ein Paar: Dressurreiterin Juliane Brunkhorst und Hartwig Burfeind. Aus der Schüler/Lehrer-Beziehung ist ein Verhältnis fürs Leben geworden. „Wir passen einfach zusammen“, so beschreibt Hartwig Burfeind kurz und knapp und damit in typisch norddeutscher Manier das Zusammenleben mit seiner Partnerin. Da die Beiden auch noch sportlich harmonieren, haben sie es in der Gestaltung des Alltagslebens natürlich um einiges einfacher.

### Dobrock

So kann das Paar auch die kostbaren Wochenenden miteinander verbringen. Mittlerweile sind sie da schon ein eingespieltes Team, wenn die Pferde für die Turniere verladen werden. „Auf dem Dobrock sind wir mit unseren hoffnungsvollen Nachwuchspferden an Start. Aber auch mein derzeitiges Toppferd wird mit von der Partie sein“, beschreibt der Dressurreiter seine Planung für das Dobrock-Turnier. Eigentlich wollte er in Luxemburg an den Start gehen, aber nach reiflicher Überlegung ist er doch zu dem Entschluss gekommen, in die Wingst zu fahren. „Schließlich hat das Turnier Tradition und liegt ja für mich quasi um

die Ecke. Außerdem haben sich die Bedingungen gerade auch für die Dressurreiter auf dem Dobrock ständig verbessert.“

Gerade war das Paar beim Landesturnier in Hannover sehr erfolgreich. Burfeind konnte seinen Meistertitel erfolgreich gegen eine starke Konkurrenz verteidigen und Juliane Brunkhorst schaffte mit dem sechsjährigen Hannoveraner Hengst Fürstano v. Fürst Heinrich/Brentano II die Qualifikation für das Bundeschampionat. „So passt für Juliane das Dobrock-Turnier perfekt in ihre Vorbereitung von Fürstano für Warendorf. Und ich kann mich ganz auf die Turnierarbeit mit unseren Spitzenpferd De Value konzentrieren“, beschreibt der Sandbostler seine Turnierplanung.

### De Value

Mit dem Hannoveraner Hengst De Value, der der Züchtergemeinschaft Schopf aus Bremen gehört, hat er adäquaten Ersatz für sein Erfolgspferd „Goofy“ bekommen. Dass der Hengst jetzt in seinem Stall steht, darüber freut sich Burfeind sehr: „Mit ihm habe ich ein junges ausbaufähiges Pferd zur Verfügung. Die Besitzer lassen mich in Ruhe arbeiten, und ich

glaube, dass der Hengst erst 60 Prozent seines möglichen Potentials erreicht hat.“ So stellt sich der Dressurtrainer seine Arbeit vor: Mit jungen Pferde arbeiten und sie behutsam für den Sport ausbilden. Mit De Value besitzt er wieder die Möglichkeit, im ganz großen Dressursport Fuß zu fassen. Ohnehin zeichnet ihn sein Gespür nicht nur für die vierbeinigen Nachwuchstalente aus, wie er eindrucksvoll beim Berufsreiterchampionat im Frühjahr 2011 bewies. Denn das Finale wird im Pferdetausch entschieden, und dabei hinterließ Burfeind auf den fremden Pferden den besten Eindruck. Er gewann damit zum dritten Mal den begehrten Titel des besten Profireiters Deutschlands.

„Allein durch den Start bei so einem hochrangigen Championat macht man auf sich aufmerksam. Schließlich ist die gesamte Reiterelite anwesend, und der Gewinn des Titels ist sehr gut für das Renommee“, macht Hartwig Burfeind die Bedeutung seines Sieges in Hagen deutlich. Mit dem neunjährigen Oldenburger Rappwallach Don Windsor v. Don Cardinale/Waldstar xx konnte sich Juliane Brunkhorst für das Finale des Nürnberger Burgpokals in Frankfurt qualifizieren. Und auch die siebenjährige Hannoveraner Stute Elista v. Earl/Chasseur I zeigte schon ansprechen-



de Leistungen im Dressurviereck. Dies weckt natürlich Begehrlichkeiten bei potentiellen Käufern. Wenn sie bis dahin nicht verkauft sind, werden die Besucher des Dobrock-Turniers diese talentierten Nachwuchspferde zu sehen bekommen.

### Trainer

Wenn Hartwig Burfeind als Honorartrainer die französische Nachwuchstreiter-Equipe trainiert oder auf den Titelkämpfen begleitet, hält Juliane Brunkhorst ihrem Lebenspartner auf der Reitanlage in Sandbostel „den Rücken frei. „So kann ich beruhigt meiner Trainertätigkeit nachgehen, die mir zusätzlich sehr viel Freude bereitet. Mit einem klaren Konzept trainiere ich die französischen Reittalente, und die ersten Erfolge konnte wir auch schon einfahren. Außerdem ist mein Arbeitseinsatz überschaubar. Ich bin nur relativ wenige Tage nicht in meinem Reitstall.“ Denn auch Hartwig Burfeind weiß als erfahrener Reiter und Ausbilder, dass die Kunden gerne vom „Chef“ persönlich betreut werden möchten. (js)



Fotos: Jürgen Strocher

*Hartwig Burfeind und Juliane Brunkhorst satteln für das Dobrock-Turnier die Hannoveraner Hengste De Value und Fürstano.*

Alle Tiere  
sind froh,  
**Ropers** liefert  
Heu und Stroh!

**Fruchtgroßhandel  
Heu- und Stroh-  
Großhandel  
Ropers**

**Nordleda  
Telefon (047 58) 444  
Fax 1228**

**Rapunzel**

**Friseur**  
Meisterbetrieb  
Inh. Ingeborg Kuck  
**Damen • Herren • Kinder**  
Bahnhofstraße 28  
21781 Cadenberge  
**04777-1857**

**Metz**

**Ausgeröhrt!**  
Analogabschaltung zum 30.04.2012\*

\* Bei Empfang via Satellit.

Bereit für digitales Fernsehen?  
Wir helfen Ihnen beim Umstieg.

Im nächsten Jahr könnte Ihr Bildschirm dunkel bleiben – z. B. wenn Sie noch ein Röhrengerät besitzen oder ein analoges Signal über Satellit empfangen. Deshalb bietet Metz Ihnen vom 16. Mai bis 30. Juni 2011 einen kostenlosen, limitierten Digital-Check. Ihr Metz Fachhändler kommt zu Ihnen nach Hause und nimmt Ihren Fernseher genau unter die Lupe. Steigen Sie jetzt um auf einen Metz LCD-TV mit Digital-Empfang und holen Sie sich wertvolle Tipps für eine optimale, hochauflösende Bildqualität. Fragen Sie Ihren teilnehmenden Metz Fachhändler!



**Nur jetzt: Kostenloser  
Digital-Check durch Ihren  
Metz Fachhändler.**

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

**EP: Holl**  
ElectronicPartner

TV, Video, HiFi, SAT, Telecom, DSL  
Cadenberge, Langenstraße 5, Tel. (04777) 931261



Ohne Pferde könnte sich Kim-Charlin ihr Leben gar nicht vorstellen.



Training für das Dobrock-Turnier, anschließend möchte sich Kim-Charlin im Springen der Klasse M etablieren.

Kim-Charlin und ihre Hannoveraner Stute Cera sind zu einem echten Team nicht nur im Springparcours geworden.

### Juniorenreiterin aus Otterndorf - Kim-Charlin Oswald

# Nur Fliegen ist schöner

Die 18-jährige Kim-Charlin Oswald ist amtierende Junioren-Bezirksmeisterin Stade in der Vielseitigkeit. Bei den Kreismeisterschaften während des Dobrock-Turniers möchte die Reiterin des Hadler Reitclubs mit ihrer Hannoveraner Stute Cera v. Chasseur/Argentan ebenso gute Leistungen sowohl im Springparcours als auch in den Mannschaftswettbewerben zeigen.



Natürlich bin ich auch im Lamstedter Steingarten dabei, wenn es ins Gelände geht. Besonders freue ich mich darauf, mit meiner Trainerin Birgit Steinmann gemeinsam an den Start zu gehen. Denn sie ist eine tolle Ausbilderin und hat mir in meiner Reiterlaufbahn schon sehr viel geholfen und beigebracht“, erzählt die junge Reiterin aus Otterndorf.

### Pegasus

Kim-Charlin kommt aus einer Familie, die in früheren Jahren eigentlich nichts

mit Pferden zu tun hatte. „Mit drei Jahren bin ich aber zum Voltigierunterricht gegangen, und mit sechs Jahren wollte ich unbedingt mein eigenes Pferd haben“, erinnert sich die Gymnasiastin an ihre Anfänge in der Reiterei. Da sie in der Nachbarschaft von Waltraud Böhmké in Belum wohnte, die in der Region als Pferdeausbilderin und Züchterin einen guten Ruf besitzt, war deren Betrieb die erste Anlaufstelle für Kim-Charlin. Dort traf das junge Talent auch auf Ausbilderin Birgit Steinmann (35), die sich ihrer annahm.

Das damals achtjährige Deutsche Reitpony Pegasus hatte es Kim-Charlin besonders angetan. Über zwei Jahre ist sie mit einer anderen Reiterin des Wallachs eine Reitbeteiligung eingegangen. Trotzdem lag Kim-Charlin ihren Eltern solange „in den Ohren“, bis sie ihr endlich das geliebte Pony kaufte. „Das war gar nicht so einfach, denn die Besitzerin wollte das Pony eigentlich gar



nicht verkaufen“, erzählt Mutter Silke (43) schmunzelnd. Aber irgendwann hat es dann doch geklappt. Und so hat sich zumindest bei den weiblichen Familienmitgliedern so langsam der berüchtigte „Pferdevirus“ ausgebreitet.

Auf Pegasus schaffte Kim-Charlin den Einstieg in den Turniersport, der für sie mit Springen auf E- und A-Niveau begann. Und Pegasus entpuppte sich als wahres „Schleifenpony“, die vielen farbigen Ehrenpreise zieren noch heute die Zimmerwände der jungen Reiterin. Aber das schnelle Wachstum von Kim-Charlin machte der Ponyreiterei einen Strich durch die Rechnung. Pegasus wurde bei Familie Mahler in gute Hände gegeben.

## Cera

So musste die Familie Oschwald wieder auf Pferdesuche gehen, die sich schwieriger als gedacht gestaltete. Aber zum Abschluss einer intensiven Suche, verguckte sich die Tochter wiederum in ein Pferd. „Ich wusste sofort genau, die sollte es sein“, erzählt das Nachwuchstalant. Und „die“ war die fünfjährige Hannoveraner Stute Cera, die über ein enormes Springvermögen verfügt. Nach zähem Ringen durfte die Stute dann 2006 in den Stall der Oschwalds einziehen.

Gemeinsam mit Birgit Steinmann bildete Kim-Charlin die junge Stute weiter aus. Mit viel Geduld schaffte sie erfolgreich den Umstieg aufs Großpferd. Mit Cera machte die Reiterin des Hadler Reitclubs ihr silbernes Reitabzeichen, und auch die ersten L-Platzierungen ließen nicht allzu lange auf sich warten. Aber die heute zehnjährige Cera kommt nicht nur im Springen zum Einsatz, sondern Kim-Charlin hat auch sehr viel Spaß am Vierkampf. In dieser Disziplin hat die vielseitige junge Reiterin mit der Mannschaft den Landesmeistertitel im Pferdesportverband Han-

nover gewonnen und wurde Bezirksmeisterin in der Einzelwertung.

## Ziele

Anfang des Jahres hatte Kim-Charlin dann den Mut, das erste Mal mit Cera auf M-Niveau zu starten. Bei der Qualifikation zum Hermann-Schridde-Gedaächtnispreis in Bülkau schaffte sie auf Anhieb einen guten dritten Platz. „Leider hatte ich einen ‚Steher‘. Wäre mir dieser Reitfehler nicht unterlaufen, hätten wir uns für das Finale qualifiziert“, blickt Kim-Charlin mit ein wenig Bedauern auf diese Prüfung zurück. Trotzdem war es eine tolle Leistung, die der Landestrainer Peter Teuween mit einer Einladung nach Luhmühlen zur Bundesnachwuchschampionat-Sichtung Springen honorierte. Da es Kim-Charlin aber ein wenig an Erfahrung fehlte, soll es dann dort im nächsten Jahr besser klappen.

Zunächst stehen die Starts beim Dobrock-Turnier an. „Und dann werde ich versuchen, mich auf M-Niveau im Springen zu etablieren“, formuliert Kim-Charlin ihr nächstes Ziel in der Reiterkarriere. Daneben hat die junge Frau aber auch noch viele andere Interessen. So hört sie gerne Musik von den Charts bis zu House, besucht auch hin und wieder Konzerte und geht mit Freundinnen auf Shopping-Tour. Und damit sie sich an den Kosten der Reiterei beteiligen kann, arbeitet sie in den Ferien am Strand von Otterndorf in einem Crepes- und Eisstand.

## Pilotin

Im nächsten Jahr geht dann für sie auch schon die Schule mit dem Abschlussziel Abitur zu Ende. Zunächst wollte sie Tierärztin werden, wobei Kim-Charlin sich nun auf den Berufswunsch Pilotin umorientiert hat. Vielleicht liegt es ja daran, dass nur Fliegen schöner ist als Springreiten.

Jürgen Stroscher



# STRANDHOTEL DUHNEN

...neue mit  
**Levitas**  
WELLSPA

## APARTHOTEL KAMP

...WO DAS WATTRENNEN ZU HAUSE IST!





*Vier Jahreszeiten*  
RESTAURANT VIER JAHRESZEITEN

*Lido Bar*  
COCKTAIL-LOUNGE IM STRANDHOTEL

*Kamp's*  
BISTRO LOUNGE BAR

*Störtebeker*  
BIERLOKAL & PUB ZUM STÖRTEBEKER

DUHNER STRANDSTRASSE 5-9 • 27476 CUXHAVEN-DUHNEN  
FON (0 47 21) 403-0 • FAX (0 47 21) 403-333  
info@kamp-hotels.de • www.kamp-hotels.de



Rundum-Service für die komplette Fahrzeug-Palette aller gängigen Marken

Hol- u. Bringservice  
unser persönlicher Service für Sie:  
Wir holen und bringen Ihr Auto - Kostenlos!  
Rufen Sie uns an, wir helfen gerne!

- Klimageservice
- Kundendienst
- Fahrzeugaufbereitung
- Fehlerdiagnose
- Reifendienst u. Bremsenservice
- Unfallinstandsetzung
- Achsenvermessung
- HU und AU
- Autoglasservice

Norderende 1A • 21782 Bülkau  
Tel. 047 54/ 808688 - Fax 808689

# Wir bauen in Lamstedt



## Baugebiet „Oberenden III“

- ✓ Bauplätze ab 650 m<sup>2</sup> bei einem Kaufpreis von 15,- €/m<sup>2</sup>. Die Vorauszahlung auf Erschließungsbeiträge beträgt 6,00 €/m<sup>2</sup>
- ✓ nur Einzelhäuser zulässig
- ✓ zentrale Abwasserbeseitigung, der Abwasserbeitrag beträgt 4,09/m<sup>2</sup>
- ✓ Baukostenzuschuss  
Kabelanschlusskosten = 130,00 €
- ✓ Kindernachlass = 2,00 €/m<sup>2</sup>/Kind




**Gemeinde Lamstedt, Samtgemeinderathaus,  
Schützenstraße 20, 21769 Lamstedt**

**Ansprechpartner: Bauamtsleiter Volker Thiel  
Tel. 04773/899221 - Fax 04773/899199**

**Internet: [www.boerde-lamstedt.de](http://www.boerde-lamstedt.de)  
E-Mail: [rathaus@boerde-lamstedt.de](mailto:rathaus@boerde-lamstedt.de)**

Attraktives Bauland im Zentrum des Elbe-Weser Dreiecks



# Ihre Terrasse mit Cabrio-Feeling

Schiebedach inklusive

Maße: ca. 4m x 3m,  
natürlich wie immer  
mit Sicherheitsglas!  
statt 4.040,- €  
nur 2.950,- €

Sie sparen bis  
zu 1.090,- €!



Abb. ähnlich



Abb. ähnlich

TNL Wintergarten GmbH  
Terrassendächer, Wintergärten, Türen  
Am Hatzberg 16

21224 Rosengarten/Neendorf  
Tel.: 0 41 08 / 414 29 - 0 u. 040 / 76 91 80 - 0  
www.thaden-wintergarten.de



Ihr Geflügelspezialist  
**EIER HEINSEN**  
...bekannt für Frische und Qualität zum fairen Preis vom Wochenmarkt  
www.eier-heinssen.de

Eier direkt vom Erzeuger  
Frischgeflügel · Geflügelspezialitäten  
Geflügelwurst · Wild

Alter Postweg 11 · 21781 Cadenberge  
Telefon (0 47 77) 278 · Fax (0 47 77) 719  
Wochenmärkte: Cuxhaven, Otterndorf, Cadenberge, Hemmoor, Hechthausen, Himmelpforten, Stade

**Küstenreiterhof**  
Urlaub auf dem eigenen Pferd

**House Jordwinia**  
Ganzjährig geöffnet

Täglich Wattwagenfahrten zur Insel Neuwerk und Heidefahrten - auf für Gruppen geeignet - Ferienwohnungen und Appartements für 2 bis 7 Personen

Familie Dirk Fock, Am Flockengrund 19-42, 27476 Cuxhaven-Sahlenburg,  
Tel. (04721) 20 1093, Fax (04721) 20 1538  
www.fock-cuxhaven.de, E-Mail: info@fock-cuxhaven.de

Lust auf...

Wir beraten Sie gerne  
**Ihr Friseur**  
Friseurstudio Wingst  
**Sabrina Schlimm**  
Kränckeweg 20  
21789 Wingst  
Telefon (04778) 71 61

**Auch hier liefern wir Hackschnitzel und diverse Schnitthölzer**

**100 Jahre Holz aus Bülkau**

**HAGENAH**  
Erich  
Inh. Reinhard Hagenah  
Sägewerk · Holzhandlung  
Seit 1903 im Familienbesitz

Schnitthölzer – auch in außergewöhnlichen Dimensionen – aus Fichte, Kiefer, Lärche, Douglasie, Pappel, Buche und Eiche. Kappen – Imprägnieren – Hobeln – Fräsen Holz Trocknung.

Erich Hagenah · Süderende 61 · 21782 Bülkau · Telefon (04754) 8380 · Fax 8381 00  
Internet: www.Hagenah-Holz.de · E-Mail: Hagenah-Holz@t-online.de

IHR PARTNER IN SACHEN HOLZ

**REITHALLENBAU**

Ihre neue Reithalle in Meisterqualität

**Zimmerei**  
Einblasdämmung  
Holzrahmenbau  
Trockenbau  
Dachstühle  
Hallenbau  
Dachdeckung

**Tischlerei**  
Wintergärten  
Wärmeschutzverglasung  
Treppen  
Fenster  
Türen

**HÖLTING**  
Meisterbetrieb

Blaue Str. 16 • 21709 Burweg • Tel. 041 44 / 21 02 81  
http://www.bauaufholz.de

**IMPRESSUM**

**Verleger:** Herbert Huster †

**Geschäftsführer:** Hans-Georg Güler

**Redaktion und Texte:** Jürgen Stroscher

**Fotos:** Jürgen Stroscher

**Anzeigenleitung:** Ralf Drossner

**Anzeigen:** CNV-Anzeigenteam

**Gestaltung:** Katrin Franke, Katja Stock

**Druck:** Druckpartner Hemmoor

© 2011 Cuxhavener Nachrichten, Nachdruck (auch auszugsweise) nur mit vorheriger schriftlicher Einwilligung des Herausgebers.



*Sind stolz auf die Gründung ihres Rotary Clubs in der Region Otterndorf-Land Hadeln: Reinhard Hagenah und Normen Herting.*

Rotary Club Otterndorf-Land Hadeln

# Lachs und Prosecco für alle

**Wer sich während des Dobrock-Turniers schon mal an der Lachs-Thecke bedient hat, wurde von ihnen höchst persönlich bewirtet: den Mitgliedern des Rotary Clubs Otterndorf-Land Hadeln. Angefangen hat alles vor neun Jahren in einem kleinen Zelt am Rande des Turnierplatzes**

Mittlerweile sind wir zu einem Treffpunkt geworden. Bei uns tummelt sich die Politprominenz genauso wie die aktiven Reiter und das ganz normale Publikum des Turniers“, ist der Vorsitzende Normen Herting stolz darauf, wie sich das Lachs-Projekt des Rotary Clubs im Laufe der Jahre entwickelt hat. Mit einem Verzehr von 300 Kilogramm Lachs während der vier Turniertage und jeweils 100 Sitz- und Stehplätzen, ist der Verkauf von gebratenem Lachs und dem dazugehörigen Prosecco zu einer festen Institution auf dem Dobrock geworden.

## Hautnah

Von der attraktiven Holztribüne aus können die Gäste das sportliche Geschehen auf dem großen Turnierplatz direkt verfolgen. „Wir sind immer mit sechs bis zwölf Leuten am Stand und bewirten die Gäste in lockerer Art und Weise. Der persönliche Einsatz unserer Mitglieder ist uns besonders wichtig“, beschreibt Reinhard Hagenah die Atmosphäre am Stand des Rotary Clubs, der mit einem stilvollen Tresen und eigenem modernen Spülsystem ausgestattet ist. So gibt es keinerlei Kontaktschwierigkeiten. Ganz im Gegenteil, es herrscht reges Treiben beim Rotary Club, und die Gastfreundschaft wird nicht nur von den Fischfeinschmeckern geschätzt.

Aber der Lachs schmeckt nicht nur gut, sondern der Erlös aus dem Lachsverkauf auf dem Dobrock kommt auch einem guten Zweck zugute. Der Rotary Club leistet damit finanzielle Unterstützung von sozialen Projekten in der Region, aber auch international mit zwei Projekten in Afrika. Der vor knapp zehn Jahren gegründete Regionalclub Otterndorf-Land Hadeln hat es in seiner kurzen Geschichte geschafft, jährlich

*Lachs braten für die gute Sache – Rotary Club Otterndorf-Land Hadeln.*



*Besten Blick auf das Turniergehen vom Stand des Rotary Clubs.*

eine sechsstellige Summe vergeben zu können. Knapp 40 Mitglieder engagieren sich unter der Zielsetzung der weltweiten Organisation.

## Hilfe zur Selbsthilfe

„Mit dem Geldbetrag, der durch unsere Projekte wie auf dem Dobrock, unserem Adventskalender, durch Schulprojekte und persönliche Spenden zusammen kommt, unterstützen wir soziale Maßnahmen gleichermaßen zu 50 Prozent in der Region als auch in Afrika. Die finanzielle Förderung möchten wir als Hilfe zur Selbst-

hilfe verstanden wissen. Wir wollen damit Dinge anschieben, etwas auf den Weg bringen, bei den Betroffenen soll sich dadurch möglichst eine Eigendynamik entwickeln“, beschreibt der 37-jährige Vorsitzende Normen Herting das Anliegen des Clubs. „Dabei kann die Förderung sehr vielfältig sein. Wir unterstützen auch in den Bereichen Kultur und Bildung, immer da wo öffentliche Gelder nicht mehr ausreichend fließen“, fügt der 57-jährige Holzunternehmer Reinhard Hagenah ergänzend hinzu.

Weitere Informationen unter:  
[www.rc-otterndorf-landhadeln.de](http://www.rc-otterndorf-landhadeln.de)





Lernen immer dazu – Ministerpräsident David McAllister und Generalbundesanwältin Monika Harms.



Man kennt sich - Staatssekretär Enak Ferlemann mit Ehefrau Elke und Amelie Lübbecke.



Freundschafts-Treffen – Ulrich Meyer zu Bexten und Stefan Aust.



Gute Laune – Alfred Paulsen und Dr. Martin Lübbecke.



Fachsimpeln – Landrat Kai-Uwe Bielefeld mit Hans-Christian Biallas (Präsident Klosterkammer Hannover) und Dr. Johannes Höppner (Oberkreisdirektor Cuxhaven a.D.).



Freude beim Reiternachwuchs – die Wahrsteiner Sportförderung.



Machen mal Pause – Platzmeister Otto von Bergen mit Christian Poppe und Rolf Michnick (beide Veranstalter-Team).



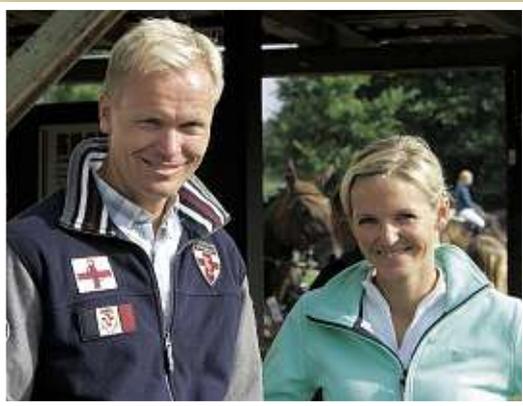
Immer hautnah dabei – die Reiter des Turniers...



Greifvogel – Bewacher von Pferden und Transporter.



Ralf Drossner (rechts, Leiter der Anzeigen- und Marketingabteilung Cuxhaven-Niederelbe Verlagsgesellschaft) nimmt persönlich eine Siegerehrung vor.



Stammgäste – Spingreiterpaar Charlotte Lund und Sören von Rönne.



Auch die ganz jungen Reiter bekommen auf dem Dobrock schon Medaillen.

Pokal für den Mannschaftssieger – Hadler Reitclub.



Sorgt für internationales Flair – Clarissa Crotta aus der Schweiz.



Gemeinsamer Weg – Turnierchef Dr. Martin Lübbecke und Matthias Schicke (Vorsitzender RKI)

Aufein Wiedersehen – Paul Schockemöhle und Hermann Hahl (Züchter von Deister)





*Uwe Wichers ist stolz auf seine Hannoveraner Stute Charlotte, die gerade mit der Staatprämie ausgezeichnet wurde:*

Fotos: Jürgen Stroschier

**Züchter und Förderer - Uwe Wichers in der Wingst**

## Der Drei-Generationen-Hof

**Wenn es mal zu viel oder auch mal zu wenig Wasser auf dem Turniergelände des Dobrock-Turniers geben sollte, immer dann steht Uwe Wichers aus der Wingst dem Veranstalter-Team hilfreich zur Seite. Der Landwirt und Pferdezüchter rückt dann verstärkt mit seinem großen Maschinengerät an und sorgt dafür, dass das Gelände für Pferde und Zuschauer wieder beste Bedingungen bietet.**

**U**nserer Familie fühlt sich dem Dobrock-Turnier schon seit Jahrzehnten verbunden. Bei uns auf dem Lande funktioniert einfach noch die unkomplizierte Nachbarschaftshilfe. Auch wir möchten, dass das Dobrock-Turnier bei allen Zuschauern und Reitern einen guten Eindruck hinterlässt, und so helfen wir Platzmeister Otto von Barga bei allen extremen Wetterverhältnissen“, erklärt der Landwirt Uwe Wichers. Heute ist zwar hauptsächlich sein Sohn Hauke (22) auf dem Turniergelände im Einsatz,

aber auch er selbst lässt sich nicht bitten, wenn Hilfe benötigt wird.

### Geschäft

Umso bemerkenswerter, da Uwe Wichers im Geschäftsleben ein sehr gefragter und viel beschäftigter Mann ist. Auf dem etwa 100 Hektar großen landwirtschaftlichen Betrieb betreibt er mit seinem Sohn sowohl Ackerbau als auch Hornviehwirtschaft. Daneben hat sich Uwe Wichers in den letzten Jahren als Pferdehändler ei-

nen guten Ruf aufgebaut. Schon seit Generationen werden auf dem Hof in der Elbmarsch Hannoveraner Pferde gezüchtet. Als langjähriger Züchter kommen ihm beim Handel mit Pferden natürlich sein Sachverstand und die umfangreichen Kenntnisse der Pferdeszene zugute.

„Gelernt habe ich im Grunde alles von meinem Vater, der wiederum das Wissen seines Vaters an mich weitergegeben hat“, ist Uwe Wichers froh, dass sein 76-jähriger Vater Alfred auch heute noch auf

**Stall Böhmke**



21785 Belum  
Tel. 04752-318,  
Mobil 0172-4234819  
[www.boehmke-belum.de](http://www.boehmke-belum.de)

**TGT-Trainerin Waltraud Böhmke**

**Ausbildung von  
Pferden und Reitern nach der  
The Gentle Touch® Methode**

**Speziell auch für  
den Freizeitbereich**

Lehrgangstermine auch auf Ihrer  
Anlage nach Absprache möglich.

**Punktgenau ...**



**Akupunktur &  
Homöopathie**

**Ilona Stritzke Tierheilpraktikerin**  
Himmelreich 3a • 21789 Wingst • 01 52-24 36 89 80



dem Hof seinen Mann steht. Glücklicherweise zog es seinen Sohn Hauke nicht in die Stadt, so dass sein Nachfolger damit feststeht. Schon jetzt hat der 22-jährige Hauke einen Teil des Betriebes in Eigenverantwortung übernommen. So arbeiten drei Generationen nebeneinander auf dem Familienbetrieb. Eine Situation, die heutzutage in der Landwirtschaft kaum noch anzutreffen ist.

### Zucht

„Die Hannoveraner-Zucht betreiben wir eigentlich nur aus Leidenschaft. Mit einem Bestand von sechs Zuchtstuten kann man heute kaum noch Geld verdienen, und so ist Pferdezucht eigentlich nur ein Hobby für uns“, beschreibt Uwe Wichers, der auch das Amt des Vorsitzenden des



Drei Generationen auf dem Hof Wichers  
– Alfred, Uwe und Hauke.



Immer im Einsatz beim Dobrock-Turnier  
– Familie Wichers aus der Wingst.

Hauptpferdezuchtvereins Land Handeln inne hat, die angespannte Situation auf dem Pferdemarkt. Es gibt immer weniger kleinere Züchter mit ein oder zwei Zuchtstuten. Mit der Aufgabe der ländlichen Züchter gehen der Pferdezucht wichtige Stutenstämme und das Fachwissen von Generationen verloren.

Die Wichers bilden da eine glückliche Ausnahme. Bei der Stutenschau im Juni auf dem Dobrock bewies Hauke Wichers mit der Vorstellung der dreijährigen Stute Charlotte v. Comte/Matcho AA, wie gut der Stutenstamm der Familie durchgezüchtet ist. Der 1A-Preis und die Anerkennung zur Staatprämienstute war der Lohn für die akribischen Zuchtpaarungen von Vater und Sohn.

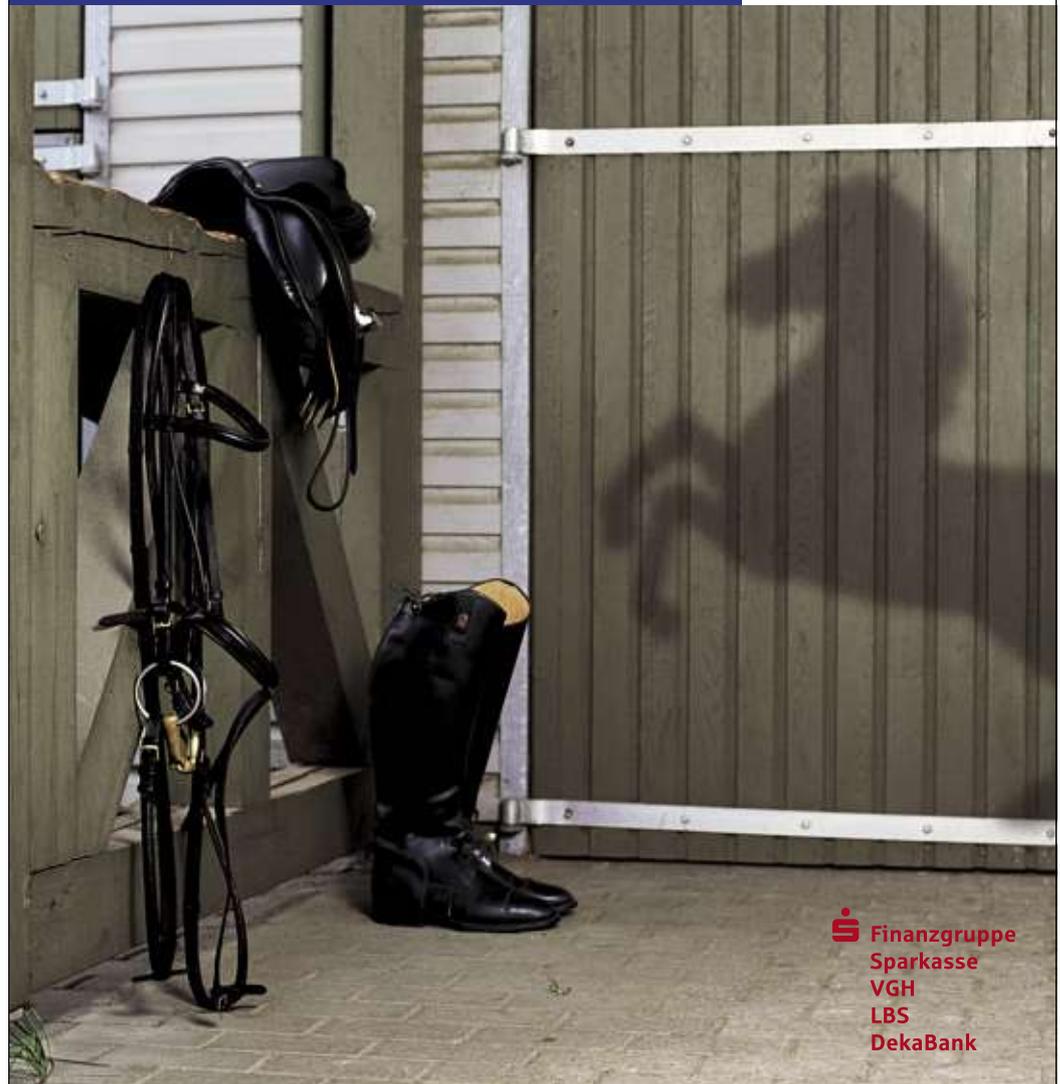
Jürgen Stroscher

**Heinemann Immobilien**  
**Reihenmittelhaus**  
in Duhnen, Wohnfläche ca. 120 m<sup>2</sup>, ausgebautes Dachgeschoss mit Bad ca. 35 m<sup>2</sup>, voll unterkellert, Grundstück 330 m<sup>2</sup>, eingewachsener Garten mit Terrasse in Südlage, großer Balkon in Südlage, neuwertige Buderus-Ölheizung, 1 Garage vorhanden, Übernahme sofort möglich,  
**KP nur 143.000,- €**  
**+ Maklercourtage**  
**Gern verkaufe ich auch Ihre Immobilie**  
**Rufen Sie mich an!**  
Duhner Allee 2 - 27476 Cuxhaven  
Telefon 047 21-39 3365  
[www.ferienwohnungen-heinemann.de](http://www.ferienwohnungen-heinemann.de)

## Setzen Sie auf das richtige Pferd.

Bleiben Sie immer fest im Sattel: Vertrauen Sie wie die meisten Reiter in Niedersachsen der VGH.

fair versichert  
**VGH**



**Finanzgruppe**  
Sparkasse  
VGH  
LBS  
DekaBank

## Zinnteller Pokale, Medaillen und Sport-Ehrenpreise

in großer Auswahl –  
Gravuren in eig. Werkstatt



Großer Parkplatz am Hause  
Internet: [www.cadenberge.de](http://www.cadenberge.de)



## 5. Deister-Springferde-Championat

# Das „kleine“ Bundeschampionat

Zum fünften Mal gehen beim Deister-Springferde-Championat die vier, fünf- und sechsjährigen Nachwuchspferde an den Start. Der Stellenwert dieser Prüfung hat gerade bei den Spitzenreitern von Jahr zu Jahr zugenommen.

Natürlich habe ich neben der großen Tour auch für das Springferde-Championat gemeldet. Hier kann ich gleich mit mehreren meiner jungen Pferde an den Start gehen, da es keine Einschränkungen hinsichtlich der Zuchtgebiete gibt“, sagt Joachim Heyer aus Cloppenburg. Gerade Reiter, die sich auf die Ausbildung junger Pferde spezialisiert haben, können hier ihre jungen Talente unter gehobenen Turnierbedingungen testen.

Gerade auch der Reitstall von Paul Schockemöhle nutzt das Reitpferde-Championat, um den Ausbildungsstand seiner zahlreichen Zuchtprodukte zu überprüfen. Mit über 80 Pferden und über zehn Reitern stellt der Stall aus Mühlen das stärkste Kontingent in dieser Prüfung. Auch 2011 sind insgesamt wieder mehr als 350 Pferde im Springparcours zu sehen, ein Mekka für jeden

Pferdezüchter. „Das Niveau wird immer besser, und was liegt da näher, als das Springferde-Championat auch in Konkurrenz zum Bundeschampionat zu sehen. Natürlich haben wir hier nicht die jahrzehntelange Tradition, aber wir holen auf“, meint Harm Thormählen. Gemeinsam mit seiner Frau Ingela zählt Thormählen wohl zu den erfolgreichsten Pferdezüchtern in Deutschland, wenn nicht sogar weltweit.

Das Renommée für das Springferde-Championat hat sich in den vier Jahren ständig erhöht. Wo bekommt sonst einen Vergleich von Pferden dieser Qualität geboten. Der Vergleich von Hannoveranern, Oldenburgern, Holsteinern und Pferde anderer Gebiete ist für Reiter, Züchter, Besitzer, potentieller Pferdekäufer und Zuschauer gleichermaßen sehr reizvoll.

Jürgen Stroscher



Fotos: Jürgen Stroscher

Sieger des Vorjahres bei den Sechsjährigen – Oldenburger Stute Constara v. Converter/Quick Star unter Bastian Freese.

## Wingster Ergotherapie



Sandra Hoch  
Hinterm Berge 59  
21789 Wingst  
04778/81 1280

Termine nach Vereinbarung

## § Trennung/Scheidung?

Nicht ohne Ihre Fachanwältin  
für Familienrecht

Rechtsanwältin C.-C. Warnke  
Große Straße 24, 21769 Lamstedt  
Telefon (04773) 89 12 65  
www.kanzlei-ccwarnke.de

Land  
Wirtschaftliche  
Buchstelle

Cuxhaven - Osterholz  
Steuerberatungsgesellschaft

www.buchstelle.de

Bismarckstraße 61  
27570 Bremerhaven  
Telefon (0471) 926 020

Schulstraße 4  
21762 Otterndorf  
Telefon (04751) 922 66

Bördestraße 19  
27711 Osterholz-Scharmbeck  
Telefon (04791) 942 44

**AUTO RIEPER**   
Mitsubishi Motors  
Mitsubishi und Nissan Vertragshändler  
Zum Schönenfelde 1 · 21775 Ihlienworth · ☎ (04755) 296

- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
- KFZ-Reparaturen aller Fabrikate
- Abschleppservice • Unfallschadenbeseitigung
- TÜV/AU-Abnahme • Reifendienst/Einlagerung
- Klimaanlageenservice • Glasschadenbeseitigung

Ihr Traumauto finden Sie auch auf [www.autohaus-rieper.de](http://www.autohaus-rieper.de)  
...oder schauen Sie doch einfach mal bei uns vorbei!



Hannoveraner in der Region

# Spitzenvererber aus gutem Hause

**Obwohl Fürst Nymphenburg v. Florencio I/De Niro erst sechs Jahre alt ist, gehört der in Oberndorf für das Landgestüt Celle stationierte Hengst zu den gefragtesten Hannoveraner-Vererbern Deutschlands.**

**Mit fast 400 Stuten war bei keinem anderen Hengst die Nachfrage so groß wie bei Fürst Nymphenburg.**

*Dem Blick kann sich wohl kein Pferdefreund entziehen – Hannoveraner Fürst Nymphenburg.*

**B**eim Fototermin posiert der Dunkel-fuchs gelassen, und es lässt sich erahnen, warum Fürst Nymphenburg bei den Züchtern so gefragt ist: Er strahlt eine Aura aus, der man sich kaum entziehen kann und ist dabei völlig nervenstark. „So ist er immer, eigentlich kann den Hengst jedes Kind reiten“, erklärt der Leiter der Besamungsstation im Hadelner Land Henning Steinhoff, „und trotzdem verfügt er über des nötige Temperament und außergewöhnliche Grundgangarten.“

## Voll im Einsatz

Für dieses Zuchtjahr hat der Hannoveraner Hengst seinen anstrengenden Zuchteinsatz hinter sich und darf sich im Landgestüt Celle wieder ganz dem Training und dem Dressursport unter seinem Reiter Wolfhard Witte widmen. Alles kein Problem, denn auch in Oberndorf wird jeder Hengst fit gehalten und bekommt draußen auf dem Sandplatz seine tägliche Bewegungsstunde unter dem Sattel. Bei der Hengstkörung 2007 in Verden wurde er als 1. Reservesieger ausgezeichnet. Die Hengstleistungsprüfung absolvierte er 2008 in einem Feld von 38 Mitbewerbern als Gesamtsieger, und auch in der Dressur war er Klassenbester. Gezogen wurde der Hengst im Zuchthof Fries in Northeim. Das Gestüt Nymphenburg hat ihren Spitzenhengst dem Landgestüt Celle verpachtet. Schon mit dem ersten Fohlenjahrgang

*Immer gelassen – Hannoveraner Fürst Nymphenburg an der Hand vom Otterndorfer Stationsleiter Henning Steinhoff.*

zeigte Fürst Nymphenburg 2009 seine makellosen Vererberqualitäten. Typvoll, langbeinig, taktvoll und elastisch präsentieren sich seine Nachkommen. Selbst Landstallmeister Dr. Axel Brockmann sicherte sich für Celle gleich mehrere Qualitätsfohlen für die Hengstaufzucht.

Mittlerweile haben die Jahrgangsbesichtigungen mit Fürst Nymphenburg-Fohlen bei den Pferdezüchtern einen hohen Stellenwert. „Natürlich erfüllt es einen mit Stolz, wenn ein junger Hengst gleich mit so einem Fohlenjahrgang aufwartet“, freute sich Helmut Freiherr von Fircks vom Gestüt Nymphenburg schon 2009. Bis heute hat der Hengst, die in ihn gesetzten Erwartungen aber noch übertroffen, und seine Erfolgsgeschichte unermüdlich fortgesetzt.

So wurde beispielsweise für den Jahrgang 2011 bei der Dobrocker Fohlenschau extra ein Ring eröffnet, der ausschließlich Nachkommen des gefragten Vererbers zeigte.

## Charakter

Seine beeindruckenden Gangarten bei besten Charaktereigenschaften und Rittigkeit demonstriert Fürst Nymphenburg in höchster Qualität im Dressurviereck. Zahlreiche Siege bei Reitpferdeprüfungen und der zweite Platz beim Hannoveraner Reitpferde-Championat 2008 gehören zu seinen sportlichen Erfolgen. Und mittlerweile machen ja auch schon seine Fohlen gehörig Werbung für den Spitzenvererber von der Besamungsstation in Oberndorf.

*Jürgen Stroscher*



Foto: Jürgen Stroscher



# Der „Hermann Schridde Gedächtnispreis ‘11“ mit Finale bei den German Classics präsentiert von Gelha



Foto: Hermann Schridde & Porta Westfalica · © W. Ernst

## Die Serie

Hermann Schridde aus Meißendorf bei Celle war ein Idol für die Reiter. Er galt als großer Stilist, und legte größten Wert auf solide dressurmäßige Arbeit und Durchlässigkeit der Pferde sowie auf kontrolliertes und stilistisch gutes Reiten. Das war auch die Basis seiner großen Triumphe. Er gewann unter anderem in Tokio Olympisches Mannschafts-Gold und Einzel-Silber. Später wurde er Bundestrainer der Springreiter.

Hermann Schridde starb 1985 bei einem Flugzeugabsturz. Um sein Wirken und seine Überzeugung von der Ausbildung von Spring-Reitern und -Pferden nicht in Vergessenheit geraten zu lassen, wurde die Hermann-Schridde-Stiftung gegründet und die Turnierserie „Hermann-Schridde-Gedächtnis-Preis“ ins Leben gerufen.

Seit 10 Jahren gibt es jetzt diese Serie, - und seit 10 Jahren ist GELHA, die bekannte Marke für Qualitäts-Geflügelfleisch, als Sponsor dabei.

## Die Qualifikationsturniere 2011

Die Serie wird über Stil-Springprüfungen der Kl. M\* für Reiter/innen bis 21 Jahre ausgetragen. Für das Finale qualifizieren sich jeweils die zwei besten Paare der folgenden Qualifikationsturniere:

1. Quali.	08.-09. Mai	Bodenteich
2. Quali.	27.-29. Mai	Bülkau
3. Quali.	02.-03. Mai	Stadthagen
4. Quali.	25.-26. Juni	Winsen-Aller
5. Quali.	22.-24. Juli	Lilienthal
6. Quali.	09.-15. August	Allersehl
7. Quali.	18.-21. August	Dobrock
8. Quali.	02.-04. September	Hameln
FINALE	20.-23. Oktober	GERMAN CLASSICS



20.-23. Oktober 2011  
Hannover · Messehalle 2

Tickets: 0700 / 44 77 63 28  
Info: [www.german-classics.com](http://www.german-classics.com)



## Vormustern nach Wettbewerbsordnung

# Harmonie und Eleganz

**Auf diese besondere Prüfung des Dobrock-Turniers freuen sich die ganz jungen Pferdefreunde. Das „Vormustern eines Pferdes“ wird unter Wettkampfbedingungen ausgetragen. Die Junioren des Jahrgangs 1993 und jünger werden mit einer Note von zehn bis null bewertet.**

**E**ine tolle Sache für unseren Reiternachwuchs“, freut sich Geschäftsführer und Mitorganisator Rolf Michnick, „die über 50 Meldungen zeigen, dass die Prüfung bei den jungen Talenten gut angenommen wird. Seit etwa zehn Jahren hat sich das Vormustern auf dem Dobrock fest etabliert.“ Und was sich so einfach anhört, ist gar nicht so leicht.

Zunächst sollte die Eleganz des Pferdes herausgestellt werden. Dazu gehört das Einflechten der Mähne, gepflegte Hufe, das Frisieren des Schweifs, insgesamt sollte das Pferd einen gut herausgebrachten Gesamteindruck hinterlassen. Als zweiter Schritt muss das Pferd in Harmonie vorgeführt werden.



Foto: Jürgen Strocher

*Steht unter genauer Beobachtung – der Reiternachwuchs muss beim ‚Vormustern an der Hand‘ viel Gespür für die Pferde zeigen.*

Traben an der Hand sowie gehorsames und dem Exterieur entsprechendes Aufstellen sind Anforderungen dieser Prüfung – eben das Vormustern an der Hand.

„Selbst Anfänger können hier mit ihrem Pferd schon teilnehmen und demonstrieren, wie gut sie sich mit ihrem Pferd verstehen.“ Die Erziehung des Pferdes und ein entsprechender Umgang sind Grundvoraussetzungen, die die Reiteinsteiger hier zeigen müssen. Nur wer es schafft, sich mit seinem Pferd in Einklang zu bewegen, hat die Chance das Vormustern zu gewinnen. Schon hier zeigt sich, wer das gewisse Gespür für die Pferde entwickelt. Viel Spaß!

## Sportpferde am Dobrock

Pension – Ausbildung – Verkauf

Reithalle Dobrock  
Hasenbeckallee 33 · 21789 Wingst  
Tel. 04778-414

## Kehdinger Sand- und Baustoffhandel

Patrick von Rönn

Fasanenweg 1  
21737 Wischhafen-Wolfsbruchermoor

Telefon 01 71 / 3 14 83 22

Öffnungszeiten:

samstags 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

Ladezeiten: werktags nach tel. Vereinbarung

## Andreas Quaas

Ausbildungsstall / Hengststation  
Wingst / Reithalle Dobrock

- Beritt und Turniervorstellung
- Vorbereitung und Vorstellung für Auktionen, Körung, Stutenprüfungen und -schauen

Gerne helfe ich Ihnen bei der  
Vermarktung Ihres Pferdes

KONTAKT: 0172 / 8876101 stall.m@t-online.de  
[www.hannoveraner-stallm.de](http://www.hannoveraner-stallm.de)



## Quaas Steuerberatung

Dipl.-Kffr. TANJA QUAS  
STEUERBERATERIN

BENTWISCH 8, 21787 OBERNDORF  
Telefon 04772/860795 oder 0171/7245745  
[TANJA@QUAAS-STEUERBERATUNG.DE](mailto:TANJA@QUAAS-STEUERBERATUNG.DE)  
STEUERERKLÄRUNGEN · JAHRESABSCHLÜSSE · FINANZ- UND LOHN-  
BUCHHALTUNG · EXISTENZGRÜNDUNGSBERATUNG U.V.M.  
FÜR UNTERNEHMEN, ARBEITERNEHMER UND RENTNER  
TERMINE GERNE AUCH VOR ORT.



Landesmeister Hannover 2011

# Landesmeister kommen auf den Dobrock



Alle Landesmeister Hannover 2011 auf einen Blick.

Bei den Springwettbewerben der Meisterschaften 2011 des Pferdesportverbandes Hannover dominierte der Stall Meyer aus Morsum. Denn Linn Zakariasson schaffte es erstmals bei den Springreiterrinnen ganz oben auf dem Treppchen zu stehen, und nur ein Springfehler fehlte Hilmar Meyer zum Titel bei den Herren.

**S**o blieb Hilmar Meyer nur die Vizemeisterschaft. „Aber ich bin trotzdem zufrieden, denn unsere Pferde haben in Hannover Topleistungen gebracht“, zog der in dieser Saison so erfolgreiche Springreiter aus der Nähe von Verden trotzdem eine positive Bilanz. Hät-

te sein Pferd im zweiten Finaldurchgang kein Eisen verloren, hätte es vielleicht anders ausgesehen. Aber seine Spitzenpferde die holsteiner Coverlady und Animous sind in bester Verfassung, mit beiden Pferden wird Meyer auf dem Dobrock an den Start gehen.

Keine Blöße gab sich dagegen die Schwedin Linn Zakariasson mit der neunjährigen Luzifer R v. Lord Pezi. Sie selbst war ganz überrascht, dass die Oldenburger Stute „hier vier klasse Nullrunden hingelegt hat.“ Die Schwedin wurde zum ersten Mal hannoversche Landesmeisterin vor Dania Koop

**Wir kaufen an!**

## Antiquitäten & Kunst

- Hochwertige Antiquitäten und Kunstobjekte!
- Bieten Sie uns einfach alles an!
- Auflösungen von alten Haushalten bis hin zu ganzen Immobilien!
- Übernahme von kompletten Nachlässen und Erbschaftsregulierungen!
- Taxierungen und Wertermittlungen bei Ihnen Zuhause!
- Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
- Korrekte, seriöse und professionelle Abwicklung!

**C. Heizmann • 21785 Belum • Cuxhavener Straße 20**  
Tel. 04752 - 7957 • Handy 0162 - 3279478 • 0174 - 9715555  
kontakt@handels-kontor.com

## Liebehentschel

Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Inhaber: Björn Tiedemann

Am Kampen 2

**21726 Oldendorf**

Tel.: 0 41 44 / 23 68 95

Mobil: 01 62 / 2 08 71 52



## UHTENWOLDT GmbH

Elektro – Heizung – Sanitär

21787 Oberndorf/Oste, Tel. (04772) 358/353

21789 Wingst-Süderbusch, Tel. (04778) 7442

**Ihr Partner für Solar- und Photovoltaikanlagen**



**FELS**  
Elektrotechnik

Hotline:  
**04771/7177**

Wir reparieren alle Hausgeräte!

- Kundendienst
- Energie- und Gebäudetechnik
- Erneuerbare Energien
- Gebäude-Energieberatung und Thermografie
- Industrielle Anlagentechnik

**24 Std.-Notdienst!**

*...mit Energie für Sie da!*

www.fels-elektro.de

Ladengeschäft  
Lindenstraße 40 • 21745 Hemmoor

## Sattelfest

in allen Rechtsfragen rund ums Thema Pferd

**Karin Hampe**  
Rechtsanwältin  
Mediatorin

Hauptsitz:  
Kanzlei Doehring  
Hindenburgstraße 40  
30175 Hannover  
www.paragrafenreiterin.de  
info@paragrafenreiterin.de

Zweigstelle:  
Jakobstr. 3  
30161 Hannover  
Tel. 0511/39 79 00  
www.karinhampe.de  
info@karinhampe.de



und Julia Lange. Sehr knapp wurde es dagegen für den dreifachen Dressur-Champion der deutschen Berufsreiter Hartwig Burfeind. Der trotzdem in diesem Jahr sein Landesmeister-Gold-Abo in Hannover verlängern konnte. „Mehr als zehn Mal habe ich hier bestimmt gewonnen,“ lautete der knappe Kommentar von Hartwig Burfeind zu seinem Sieg bei den Dressurreiter/innen. Mit De Value verwies er Kathrin Meyer zu Strohen und ihren bildschönen Trakehner Kaiserdom TSF auf den Silber-rang. Gewonnen hätte theoretisch in der Landesmeisterwertung Derby-Siegerin Kathleen Keller mit Wonder FRH, die sich in der Kür den Sieg sicherte und im Grand Prix Zweite war. Die Junge Reiterin (21) wurde aufgrund der Ausschreibung aber in ihrer „richtigen“ Altersklasse der Jungen Reiter für die Landesmeisterschaft gewertet, wo sie mit Nachwuchspferd Lord die Silbermedaille hinter Svenja Peper mit Carlo Calucchi holte.

Die erfolgreichen Reiter Hilmar Meyer, Linn Zakariasson und Hartwig Burfeind haben für das 104. Dobrock-Turnier ihre Meldungen abgegeben. Da aber parallel zum Dobrock-Turnier die Deutschen Jugendmeisterschaften in Freudenberg stattfinden, können die jungen Titelträger leider nicht in die Wingst antreten.

## Landesmeisterschaften PSV Hannover Dressur und Springen 2011

### REITER/SENIOREN DRESSUR:

**Gold:** Hartwig Burfeind  
(RV Sandbostel) /  
De Value

**Silber:** Kathrin Meyer zu  
Strohen  
(RV Aller-Weser) /  
Kaiserdom

**Bronze:** Klaus Schrader  
(RG Schillerslage) /  
Duvall

### JUNGE REITER DRESSUR:

**Gold:** Svenja Peper  
(RV Harsefeld) /  
Carlo Calucchi

**Silber:** Kathleen Keller  
(RV Harsefeld) / Lord

**Bronze:** Henrike Habermann  
(RuF Hänigsen) / Online  
Ixes

### JUNIOREN DRESSUR:

**Gold:** Maxi Kira von Platen  
(RG Platenhof) /  
Succession

**Silber:** Michelle Budde  
(RC Königshofer Heide  
Sittensen) / Welcome  
Forever

**Bronze:** Maraike Klaus  
(PSG Nienhagen) /  
Freiherr Falco von  
Falkenstein

### PONY DRESSUR:

**Gold:** Grete Linnemann  
(RC Königshofer Heide  
Sittensen) / Don't Forget

**Silber:** Jolan Lübbecke  
(RV Mandelsloh) /  
Massimiliano

**Bronze:** Pauline Helmrich  
(RFVoV Hubertus  
Langenhagen /  
Chantre's Held

### REITER/SENIOREN SPRINGEN (HERREN):

**Gold:** Florian Böhner  
(RFSP Sieversen) /  
Salome

**Silber:** Hilmar Meyer  
(RV Aller-Weser)  
Animous

**Bronze:** Christian Glienewinkel  
(RV Wilkenburg) /  
Pia Pacelli N

### REITER/SENIOREN SPRINGEN (DAMEN):

**Gold:** Linn Zakariasson  
(RV Aller-Weser) /  
Luzifer R

**Silber:** Dania Koop  
(RC Hagen) /  
La Costa Rica

**Bronze:** Julia Lange  
(RFV Ströhen) / Leon

### Junge Reiter Springen:

**Gold:** Alexander Bontemps  
(PZRV Luhmühlen) /  
Candaletto

**Silber:** Anneke Wilharm  
(RV Stadthagen)  
Carlotta

**Bronze:** Sven Kruse  
(RV Zeven) /  
Cheyenne

### Junioren Springen:

**Gold:** Mathis Schwentker  
(RFV St. Georg  
Kreuzkrug Raddestorf) /  
Czarnitzka

**Silber:** Victoria-Marie Lex  
(RG Uslar) / Violetta

**Bronze:** Rene Dittmer  
(RV Harsefeld) /  
Granny

### Pony Springen:

**Gold:** Sofie Löhden  
(RV Zeven) /  
Trixi

**Silber:** Carola Wegener  
(RV Lembruch) /  
Sweet Kiss

**Bronze:** Tom Köhler  
(Kiara Little Oak) /  
RV Thedinghausen

*Wohnkultur pur! –  
Leben in lichten Räumen*



**KRETHE**  
FENSTER • TÜREN • WINTERGÄRTEN

Stader Straße 53  
21781 Cadenberge  
Telefon (04777) 93420  
Fax 934222

E-Mail: info@krethe.de  
homepage: www.krethe.de

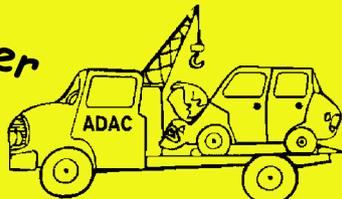


Jeden Sonntag  
Schaustag,  
14–17 Uhr\*

**Fenster • Türen • Wintergärten**

**Autohaus Möller**

Ahlfstieg 38  
21789 Wingst  
Tel.: 04778/258  
www.moeller-wingst.de



- Kfz-Werkstatt für alle Fabrikate
- Neu- und Gebrauchtwagenvermittlung
- ADAC Pannen- und Abschleppdienst

**Wir helfen gern!!!**

**NEU- und Gebrauchtwagen**  
**Autohaus W. Mrusek**  
Stader Str. 28 • 21781 Cadenberge  
Telefon (04777) 8085-0 • Fax 8085-14  
E-Mail: a.h@mrusek.vapn.de  
**Notdienst 01 62/5 88 8979**



Service



Service



Nutzfahrzeuge  
Service



**Capiro Krankenhaus Land Hadeln**

Venenzentrum Elbe-Weser

**Wir bringen Ihre Beine auf Trab**



Chefärztin  
Dr. Christine  
Schwahn-  
Schreiber



- Fachärztliche Betreuung
- Venensprechstunde
- Schonende Diagnostik
- Moderne Therapien

Behandlungsschwerpunkte sind Krampfader, Besenreiser, das chronisch venöse Stauungssyndrom, das offene Bein, Thrombosen und das postthrombotische Syndrom.

**Capiro Krankenhaus Land Hadeln**

Große Ortstraße 85 • 21762 Otterndorf • Telefon 04751 908-0  
info.cklh@de.capiro.com • www.capiro-krankenhaus-land-hadeln.de



Dem  
**Dobrocker  
Reitturnier**  
einen guten  
Verlauf!

Lindenvirt Am Zollbaum  
Gasthaus Butt  
21789 Wingst – Zollbaum 20

**Ihr Haus der Gastlichkeit!**  
...mit Gaststube, Restaurant, Saal,  
Biergarten, Kegelbahn, Schießstand.  
**Täglich Mittagstisch!**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Tel. 04777/323  
[www.gasthaus-butt.de](http://www.gasthaus-butt.de)

**Reithallengemeinschaft  
Flögeln GbR**  
Reithalle 20 x 40  
Pferdeboxen mit Auslauf  
Reitunterricht, Info bei  
Hans Wilkens  
Tel. 047 45/1396

**SCHUMACHER'S**  
Fischdelikatessen  
*Grüne Aale aus der Oste*



**Aale Lachse Forellen**  
**Plattenservice**  
Rolf Schumacher  
Iltzwürdener Str. 9 • 21730 Balje-Hörne  
Telefon (0 47 53) 81 82  
E-Mail: fisch-schumacher@web.de

**Einkaufsquelle**  
**Mordhorst**  
Inh. Ellen Winter  
*in der 4. Generation*  
**Geschenkartikel, Präsente**  
*in jeder Größe und Art.*  
**Wir liefern frei Haus.**

**Postagentur**  
Dobrock 88, Wingst  
Telefon (0 47 78) 350

An- und Verkauf  
von  
**Reitpferden,  
Stuten und Fohlen**  
**UWE WICHERS**  
Voigt ding 9  
21789 Wingst  
☎ 0 47 77/84 82  
und 0 171-3 02 26 91



*Fördert Konzentration und Selbstbewusstsein der Kinder – Reiten in der Schule.*

Reiten als Schulsport im „Unterebeschen“

## Pferde stärken das Selbstbewusstsein

Die Landespferdesportverbände und die Deutsche Reiterliche Vereinigung (FN) setzen sich verstärkt dafür ein, dass Reiten in den Stundenplan der Schulen aufgenommen wird. Auch der Unterebesche Renn-, Reit- und Fahrverein fördert Schulprojekte in der Region. An sieben Schulen gibt es Angebote im Schulunterricht.

In den Schulen in Bederkesa, Hemmoor, Balje, Oberndorf, Osten und Lamstedt mussten die Initiatoren allerdings viel Idealismus an den Tag legen und mühsame Überzeugungsarbeit bei den Schulleitungen leisten. „Eigentlich war in den ursprünglichen Planungen vorgesehen, dass Reiten in allen Schulstufen stattfinden sollte. Zurzeit spielt zumindest bei uns das Reiten aber nur in der Grund- und Förderschule ein Rolle“, beschreibt Helga Glameyer (55), Schulsportbeauftragte des Kreisreiterverbandes, die Situation vor Ort.

### Lösungen

Natürlich ist die Einführung von Reiten als Schulsport nicht so einfach. Allein der Einsatz des Lebewesens Pferd im Schulunterricht bereitet organisatorische Probleme. Ohne die Kooperation mit einem privaten Reitbetrieb oder Reitverein funktioniert da gar nichts. Denn nur dort gibt es die geeigneten Pferde und die entsprechenden Räumlichkeiten für den Reitunterricht. Der Transport der Schüler macht zusätzlich allein aus versicherungstechnischen Gründen Schwierigkeiten. Außerdem muss ein qualifizierte

Lehrer oder Ausbilder zur Verfügung stehen. Und wenn man dann für alles eine Lösung gefunden hat, stellt die Finanzierung womöglich das ganze Projekt wieder in Frage.

„Ohne Sponsoren sind diese Maßnahmen oft nicht zu bezahlen, schon jetzt können die Projekte an den Grundschulen nur durchgeführt werden, weil die meisten Reitausbilder auf ihre normale Bezahlung verzichten“, macht Helga Glameyer, die selbst Lehrerin ist, die Situation an den Schulen deutlich. Leider ist Reiten an der Schule meistens nur dann durchsetzbar, wenn der Unterricht zusätzlich zum normalen Stundenplan angeboten wird. Dies hat den Nachteil, dass dann die Schüler an dem Angebot gar nicht erst teilnehmen. Und auch Lehrer lehnen es oft ab, Mehrarbeit zu leisten.

Wenn es in den Bereich der Förderschulen geht, sehen die Möglichkeiten schon wieder etwas besser aus. Seit November letzten Jahres fahren Schüler der Förderschule am Wiesendamm in Bederkesa regelmäßig einen Vormittag in den Reitstall Bitter in Ihlienworth. Zwei Pädagogen haben es mit einer internen Schulregelung



Vertrauensvoller Umgang zwischen Schüler und Pony.

geschafft, das Reiten in den Bereich des Sozialen Lernens aufzunehmen. Da es sich dabei um Förderschüler im Alter von sieben bis neun Jahren handelt, kann man hier auch vom heilpädagogischen Reiten sprechen.

### Konzentration

„Die Kinder sind eindeutig ruhiger und konzentrierter bei der Sache als am Anfang“, stellt Reit- ausbilderin Tanja Bitter fest. „Die Angst vor Tieren hat allgemein abgenommen. Ein Pferd zu berühren, macht keinem Kind mehr etwas aus.“ Ganz im Gegenteil: Das Putzen und die Pflege der Pferde stärkt das Verantwortungs- und Selbstbewusstsein der Kinder. Das Reiten selber fördert die Motorik der Schüler. Gemeinsam wird morgens gefrühstückt und schon dabei spielerisch die „Theorie“ besprochen. So wird den Kindern etwas zu den Bedürfnissen der Pferde und zu ihren Gewohnheiten beigebracht. Einen Teil der Finanzierung für diese Maßnahme wird vom Förderverein der Ganztagschule übernommen.

Ein gutes Beispiel dafür, was der Umgang mit dem Pferd bei Kindern alles bewirken kann.

Im Handbuch der FN heißt es dazu: „Über die hohen Erlebnisgehalte und die unterschiedlichen körperlichen Anforderungen kann ein Beitrag für das körperliche und gefühlsmäßige Wohlbefinden erreicht werden. In der Pubertät wird beispielsweise Haltungsproblemen (runder Rücken, Hohlkreuz, Verkrümmungen der Wirbelsäule etc.) entgegengewirkt, wenn sich die Jugendlichen den vielfältigen Bewegungsansprüchen anzupassen lernen.“

### Ziele

Was dort theoretisch beschrieben wird, kann oftmals im Schulsport auch in die Praxis umgesetzt werden. Wenn Projekte erst einmal an Schulen zustande kommen, dann werden die Lernziele meistens auch erreicht. Und selbst die Skeptiker können von der deutlichen Wirkung der Pferde gerade auch auf schwer erziehbare Kinder und Jugendliche überzeugt werden. „Deshalb ist es ja auch so wichtig, dass gerade für verhaltensauffällige Schüler Reiten als Schulsport angeboten wird, denn die Erfahrungen zeigen, dass hier die positiven Veränderungen besonders bemerkenswert sind.“

Die Initiativen zum „Reiten als Schulsport“ sind eine echte Investition in die Zukunft von Kindern und Jugendlichen. Um sie besser etablieren zu können, sind aber auch noch wichtige Veränderungen gerade auf dem bürokratischen Wege – nicht zuletzt in den Schulbehörden – dringend notwendig. *Jürgen Stroscher*

*Setzt sich dafür ein, dass Reiten als Schulsport in der Region eingeführt wird – Helga Glameyer. Im Rahmen des Dobrock-Turniers werden die laufenden Projektträger mit einem Schild ausgezeichnet.*

**Badeteiche**  
Tel. (04777) 8833  
www.bebba.de

   
Frank Wolff  
**Tierarzt  
Praxis OBERNDORF**  
Für Kleintiere und Pferde  
Ostlandring 35  
21787 Oberndorf  
Telefon (04772) 86254  
Telefax (04772) 862550  
Sprechstunden:  
Mo. und Do. 18–21 Uhr  
Di., Mi. und Fr. 13–16 Uhr  
Nur nach telefon. Anmeldung.  
Mo., Di., Do., Fr., Sa. 10–12 Uhr  
www.tierarztpraxis-frankwolff.de

IHR WERBEAUSSTATTER FÜR DAS TURNIER



**Dabrock  
WERBUNG**  
FRISCHE IDEEN FÜR IHRE WERBUNG

### Buchenhof Cuxhaven

Ferien für Reiter und Pferd  
FeWo für 2 – 5 pers., Prospekt anfordern  
Auch für Familien und Vereine.

Fam. Witt • Im Dorf • 27476 Cuxhaven  
Tel.: 04721 28324 • Fax 398391  
Handy-Nr.: 0173 3832545  
info@buchenhof-cuxhaven.de

## Angebote

**Nadelholzpfähle, gefräst:**  
2,00 m lg., 10 cm Ø á € 5,90  
2,50 m lg., 12 cm Ø á € 8,85

**Halbhölzer:**  
gefräst, 10 cm Ø lfm. € 1,50  
geschält 9–11 cm Ø lfm. € 1,30

**Turnierstangen, gefräst:**  
10 cm Ø, 3 m lg. á € 8,00  
10 cm Ø, 4 m lg. á € 12,00

### Forstverwaltung v. d. Wense

Ellerbruch 4, 21789 Wingst  
Telefon (04778) 257, Fax 329





Ein echter Hingucker - die 24er-Quadrille.



Aus Tradition – die Reiter, Bläser und Trommler aus Bülkau.

Schauabend der Vereine des „Untereibeschen“

# Bläser, Kutschen, Quadrille und Trommler

2011 geben sich die Vereine aus dem Untereibeschen im Rahmen des Dobrocker Schausprogramms am Freitagabend ab 19 Uhr und am Sonntag gegen 14 Uhr ihr Stelldichein.

**D**as jeweils knapp 30 Minuten lange Schaubild auf dem Hauptplatz während des Dobrock-Turniers

hat sich in den letzten Jahren zum Geheimtipp unter den zahlreichen Zuschauern gemauert. Denn dann geht es bunt zu

und man bekommt einiges geboten. Vom Shetty bis zum Kaltblut ist die ganze Vielfalt der Pferderassen und Pferdefarben zu



*So schön kann  
Fahrsport sein –  
Gespanne in allen  
Varianten werden im  
Schauprogramm des  
„Untereibeschen“  
präsentiert.*



Pferde aller Rassen eignen sich für den Fahrsport.

sehen. Dazu kommen bei der 24-er Quadrille mit Reitern aus den Vereinen des „Untereibeschen“ die farbenfrohen historischen Kostüme als besonderer Hingucker.

### Quadrille

Unter der Leitung von Waltraud Böhmke aus Belum stehen für die Teilnehmer vor dem Dobrock-Turnier immer einige intensive Trainingsstunden ins Haus. Schließlich muss jedes Jahr das Zusammenspiel aus erfahrenen und talentierten Reitern aufs Neue einstudiert werden, bis die Harmonie zwischen Reiter und Pferd wieder 100-prozentig klappt. Um jedes Jahr 24 Reiter und die dazu passenden Pferde zusammen zu bekommen, ist einiges Organisationstalent und Überredungskunst nötig. Aber mit viel Geduld hat es Waltraud Böhmke bisher immer geschafft, das Publikum wieder zu begeistern.

### Fahrer

Um die ganzen Facetten des Fahrsports zeigen zu können, beginnt Günter Meyer aus Lüdingworth schon Wochen vor Beginn des Dobrock-Turniers die zahlreichen Kutschen zusammen zu stellen. „Etwa 20 Gespanne vom Ein- bis zum Vierspanner, vom Islandpferd bis zum Friesen und von der Marathonkutsche bis zum Landauer werden dabei sein, wenn wir die ganze Vielfalt des

Fahrsports demonstrieren werden“, beschreibt der 66-jährige Fahrsportler. Selbst fährt er meistens nur noch aus Spaß an der Freude ins Gelände oder kutschiert Hochzeitspaare aus der Region vom Traualtar zum Heimatort. Die Rasanz aber auch die Eleganz des Fahrsports zieht die Zuschauer immer wieder in ihren Bann. Damit der Nachwuchs in dieser Pferdesportdisziplin inspiriert wird, in die Leinen zu greifen, nimmt Günter Meyer die ganzen Anstrengungen im Vorfeld des Turniers in Kauf. Die aktiven Fahrer der Region versprechen sich natürlich, mit dem Schaubild weitere neue Mitglieder anwerben zu können. Günter Meyer geht da in seiner Familie mit bestem Beispiel voran, „denn bald fahren wir Meyers in der sechsten Generation. Von meinem Opa und Vater habe ich das Gespannfahren gelernt. Ich selber konnte meine Töchter und Enkel für das Fahren begeistern.“

### Bläser und Trommler

Und zum Abschluss gibt es wie jedes Jahr etwas „auf die Ohren“. Denn der Bülkauer Reiter- und Trompeterzug mit „Einheizer“ Alfred Birkholz sorgt für den musikalischen Beitrag des Schaubilds. Seit 1961 sind die Bläser und Reiter aus Bülkau auf dem Dobrock dabei. Und zum Ausklang lassen es sich auch die Jagdhornbläser aus der Wingst nicht nehmen, dem Publikum ihr Können zu beweisen. (js)



## Sonnenbrillen *Trends*

Lassen Sie sich verführen vom Charme unserer neuen Kollektion!

*Wir beraten Sie gern!*

**Sonnenbrille  
inkl. Sehstärke**

**ab 39,- €**



Deichstraße 24  
27472 Cuxhaven  
Telefon: 04721 - 57160  
Fax: 04721 - 571615  
www.rawert.de

- **Rundballen pressen und wickeln**
  - **Heu pressen in Großballen**
  - **Lieferung von Hackschnitzeln**
- für Ihren Reitplatz / Ihre Reithalle



## HORST GRIEMSMANN

GmbH & Co. KG

Bülkau Telefon (04754) 83330

# SicherReiten.de

Finanzielle Sicherheit für Pferd, Hund und Reiter(in)

Günstig, schnell und unkompliziert

z.B. Tierhalter-Haftpflicht  
ab **4,50 €**

+ Tierhalter-Haftpflichtversicherung + OP-Versicherung + Equipmentversicherung + Unfallversicherung + Tier-Krankenversicherung + Kfz-u. Anhängerversicherung + Chefarzt und Einbettzimmer im Krankenhaus nach Unfällen ohne Gesundheitsprüfung +

## Lera - Agrar UG

Vermittlung von

- Immobilien
- Miet- und Pachtverträgen
- Milchquotenübertragungen
- Ländereien
- Zahlungsansprüchen
- Versicherungen

**Lera-Agrar UG**  
Höden 43  
21789 Wingst

**Telefon (04778) 8887 17**  
**Fax (04778) 8887 16**  
**Mobil 01 74 / 398 58 59**



Stefan Blanken aus Hepstedt

# Immer wieder Dobrock

Schon als Ponyreiter ist Stefan Blanken (40) in der Wingst angetreten. Sein Opa und auch sein Vater waren Stammgäste des Dobrock-Turniers. Fast selbstverständlich, dass der Ausbilder von jungen Dressur- und Springpferden aus Hepstedt diese Familientradition fortführt.

Ich kann mich gar nicht erinnern, einmal nicht auf dem Dobrock gewesen zu sein“, erzählt Stefan Blanken. „Früher sind wir immer mit der ganzen Familie zum Dobrock gefahren. Und seitdem ich mich mit meinem Ausbildungsstall selbständig gemacht habe, bietet das Turnier beste Möglichkeiten, meine jungen Pferde vorzustellen.“

## Doolittle

Während des Landesturniers in Hannover konnte Blanken den Hannoveraner

Hengst Doolittle v. Don Frederico/Lauries Crusador xx bei den fünfjährigen Dressurpferden für das Bundeschampionat in Warendorf qualifizieren. Aber auch mit der dreijährigen Stute Donna Felice v. Don Frederico/White Star machte Stefan Blanken eine gute Figur und wurde mit der Wertnote 8,5 Zweiter in der Qualifikationsprüfung zum Niedersächsischen Reitpferde-Championat.

Diese beiden hoffnungsvollen Nachwuchspferde werden auch während des



Gespür für junge Pferde – Stefan Blanken auf der dreijährigen Hannoveraner Stute Donna Felice.



Das Team um Stefan Blanken – Svenja Booth, Franziska Gube und Malte Kalus.



## Raiffeisen-Markt STADER SAATZUCHT eG

Nur das Beste für Ihr Pferd!

- Futtermittel lose oder gesackt
- Mineralstoffe und Leckerbissen
- Diät- und Ergänzungsfutter
- komplettes Pflege- und Zubehörprogramm
- Stall-Einstreu
- Weidezaun-Produkte sowie weiteres Zubehör



## Töster Pferdemüsli

die Eigenmarke der STADER SAATZUCHT eG

Aus Kunden-Anregungen und unserer jahrelangen Erfahrung wurde ein komplett neues Produkt kreiert, welches den Ansprüchen und Herausforderungen unserer Region und unserer Kunden angepasst ist. Töster Pferdemüsli stellt eine ideale Ergänzung zur täglichen Grundfütterversorgung mit Heu und Stroh dar.

### Einsatzgebiete:

- Sport- und Freizeitpferde
- Haferempfindliche Pferde
- Für mehr Ausgeglichenheit und Nervenstärke

Auch im BigBag erhältlich!

25 kg - Sack **12,49**  
€/kg 0,50

Hemmoor-Westersode · Dorfstr. 22 · Tel. 04771 7253  
www.stader-saatzucht.de · E-Mail: info@stader-saatzucht.de

## STADER SAATZUCHT eG spendet Diesel für Turnier-Schlepper

Auch in diesem Jahr ist die STADER SAATZUCHT eG mit einer Spende für das 104. Dobrock Turnier dabei. Genau wie im Vorjahr richtet sich die Spende an das Schlepper-Team für die Vorbereitungen und Instandsetzungen des Platzes. Den Helfern steht ein Tankguthaben an der Tankstelle der STADER SAATZUCHT eG in Hemmoor-Westersode im Wert von 250,00 Euro zur Verfügung. Diese praktische Spende hat sich im vergangenen Jahr als sehr nützlich erwiesen, so dass die Überlegung in diesem Jahr nicht schwer fiel. Das Foto zeigt die SAATZUCHT-Mitarbeiter vom Standort in Hemmoor-Westersode und das Helfer-Team um Thorsten Föge.





Dobrock-Turniers im Dressurviereck zu sehen sein. „Dazu kommen noch zwei oder drei andere junge Pferde, die ich in den Reitpferdeprüfungen einsetzen werde. Dazu gehe ich auch bei den Dressurpferden bis zur Klasse L an den Start“, beschreibt Stefan Blanken seine Planungen für das diesjährige Turnier in der Wingst.

### Ausbildung

Schon früher hat er bei seinem Vater eine Vorliebe für die Ausbildung junger Reitpferde entwickelt. „Natürlich konnte ich mir da als junger Reiter etwas dazu verdienen, aber es hat mir auch großen

Spaß gemacht. Die Dressurarbeit habe ich dann später als Auktionsreiter beim Hannoveraner Verband noch intensiver gelernt. Ohne den Springsport wäre mir die Trainingsarbeit oft zu langweilig, wobei der Arbeitsschwerpunkt meines Reitstalls aber eindeutig auf die Dressurpferde ausgerichtet ist.“ So bildet der vielseitige Reiter bei Bedarf eben in beiden Disziplinen - Dressur und Springen – aus.

Nach zehn Jahren Selbständigkeit hat sich sein Ausbildungsstall in der Pferdeszene etabliert. Seine Kunden kommen zu 60 Prozent aus Deutschland, der Rest hauptsächlich aus Skandinavien und den USA. Gerade vor den Hengstkörungen und dem Herbstmarkt füllen sich die

Pferdeboxen in Hepstedt mit jungen vielversprechenden Hengsten. Um seine Position in der Pferdeszene zu stärken, hat er sich mit dem befreundeten Ausbilder Hannes Baumgart aus Döhlbergen einige Pferde angeschafft. Darüber hinaus gehört er dem Zusammenschluss von acht renommierten Reitern aus Niedersachsen an, die als Verein Sportpferde aus dem Norden gemeinsam ihre Verkaufspferde vermarkten.

### Züchterfolge

Ganz nebenbei züchtet Stefan Blanken auch noch. Und dies überaus erfolgreich. Mit der 17-jährigen Stute Wonderlady pflegt er den alten Hannoveraner Stutenstamm von Wonderful/Goldstern/Servus/Marcio. Aus bisher zehn Zuchtjahren sind zehn Fohlen hervor gegangen, darunter drei Staatsprämiestuten von drei verschiedenen Verberbern: Rosemary GCF v. Romanciero, Sternschnuppe v. Sir Savoy und Lavinia v. Loxley II. Diese drei Töchter aus einer Mutter wurden 2010 zur Elitefamilie des Hannoveraner Verbandes bei der Stutenschau in Tarmstedt gekürt. (js)

*Mit dem sechsjährigen Hannoveraner Doolittle startet Stefan Blanken nicht nur auf dem Dobrock, sondern auch beim Bundeschampionat 2011 in Warendorf.*



Besuchen Sie unsere Homepage!  
Über 13 000 Fahrzeuge im Angebot  
**www.autohaus-langbehn.de**  
unter Gesamtangebot Pkw

**Autohaus Langbehn GmbH**  
Neu-, Monats- und Jahreswagen - Reparatur aller Fahrzeuge - Abschleppdienst

Otto-Peschel-Straße 1 • 21745 Hemmoor  
Telefon (04771) 58080  
www.autohaus-langbehn.de



**Swimmingpools**  
Tel. (04777) 8833  
www.bebba.de

**ROLLADEN  
WINGST**

Wingst, Stader Straße 6  
Telefon (04778) 811400

Ihr Partner für:

Markisen, Rollläden, Fenster,  
Wintergartenverschattung  
und Insektenschutz.

**Meisterbetrieb  
Heinz Junge**  
Inh. Frank Junge

**SANITÄR - HEIZUNG - KLEMPNEREI**  
Altkehdinge Weg 1 - 21789 Wingst  
Tel. 0 47 77 / 4 46



**Sie** wollen weg von Öl und Gas  
und dabei kräftig sparen!  
**Wir** helfen Ihnen dabei! Versprochen!  
Ihr Energie-Experte Frank Junge

**Zimmermeister**  
**Sven Küber**

Birkenweg 4  
27474 Cuxhaven  
Tel.: 04721-694350  
Fax: 04721-694351

Zimmererarbeiten Dacheindeckung Innenausbau Reparaturen



**vom Start weg sicher**

Für Landwirte und Bauherren finanzieren wir



**jeden Sprung nehmen**

schnell und unkompliziert zu besten Konditionen.

Ritterschaftliches Kreditinstitut Stade  
Pfandbriefanstalt des öffentlichen Rechts  
gegründet 1826

Archivstraße 3/5 · 21682 Stade · Telefon (0 41 41) 41 03-0 · info@rki-stade.de · www.rki-stade.de

## Airbus Deutschland

# Airbus auf dem Dobrock wieder am Start

Wenn die Pferde auf dem Dobrock über Hindernisse fliegen, dann ist auch der erfolgreichste Flugzeughersteller der Welt mit am Start. Erstmals stattet Airbus Operations dieses Jahr das 5. Deister-Springpferde-Championat bei den vierjährigen Pferden aus. Für den Werksleiter Stade Dr. Jens Walla ist klar: „Airbus ist immer auf der Suche nach neuen Talenten und fördert diese zu Höchstleistungen. Mit dem Sponsoring des 5. Deister-Springpferde-Championats möchte Airbus junge Nachwuchspferde auf ihrem

Weg zu einer erfolgreichen internationalen Karriere unterstützen.“

Das Airbus-Werk in Stade ist eine Technologie-Perle in der Nachbarschaft des Dobrock-Turniers. Von dort kommen unter anderem die Seitenleitwerke sämtlicher Airbus-Flugzeuge - unter anderem auch das Riesen-Leitwerk des Superjumbos A380 und auch der Rumpf des Eurofighters. Und alle sind aus Kohlefaser. Das Werk hat insgesamt 1752 Mitarbeiter. Viele stammen aus

der Region und sind Pferdehalter und Pferdesportler.



Das Firmengelände von Airbus Deutschland bei Stade aus der Luft.



## Autohaus Weiß in der Wingst

# Mit Toyota ins Gelände

Wo sonst nur die Pferde keine Probleme haben, zeigt auch der Toyota RAV seine Stärken – im unwegsamen Gelände.

Seit über 20 Jahren setzt das Autohaus Weiß in der Wingst auf die PKWs aus Japan. „Dabei ist der Anteil an den Fahrzeugen zu fast 80 Prozent europäisch“, erklärt der 65-jährige Firmenchef Harro Weiß. Toyota entwickelt und produziert bereits an zwölf Standorten in Europa. Der deutsche Markt wird zum großen Teil aus europäischer Herstellung zuverlässig und schnell beliefert.

Und genauso lange stehen die Inhaber des Autohauses Harro Weiß und Sohn Stefan 100-prozentig zum Dobrock-Turnier. „Auch wenn ich nicht Sponsor wäre, würde ich mir den Schauabend der Reitervereine des Untereibeschen ansehen, denn ich finde, dass sie immer wieder eine tolle Vorstellung bieten“, sagt Harro Weiß. „In der Region – für die Region“ ist auch das Motto des Autohauses in der Wingst. Damit nicht nur der Platzmeister auch immer gut über das Turniergelände kommt, stellt das Autohaus dem Turniervorveranstalter einige Fahrzeuge zur Verfügung.

Immer dezent im Hintergrund – seit zwei Jahrzehnten fördert das Autohaus Weiß in der Wingst das Dobrock-Turnier.



## Möbelcenter Jähnichen in Stade

# Faszinierende Wohnideen

Man kennt sich in der Pferdeszene. Vor gut zwei Jahren hat der geschäftsführende Gesellschafter Arndt Grube vom Möbelhaus Jähnichen seine Leidenschaft für Pferde wieder entdeckt. Seitdem züchtet Grube mit großem Engagement vor allem Hannoveraner Pferde. So lernte der 43-jährige Geschäftsmann auch Turnierleiter Dr. Martin Lübbecke kennen und das Sponsoring für das Dobrock-Turnier war damit perfekt.

Der ehemalige Springreiter ist mit Dressurreiterin Ute (43) verheiratet und auch die achtjährige Tochter Anthonia hat großen Spaß am Ponyreiten. „Was liegt da näher als dieses tolle Turnier in der Wingst zu unterstützen. Das Amazonaspringen liegt unserer Familie natürlich besonders am Herzen“, erklärt der Möbelfachmann Arndt Grube, „wir möchten einen Beitrag zur Attraktivität des Dobrock-Turniers leisten. Denn das Reitturnier macht den

Menschen in unserer Region Freude und steigert damit die Lebensqualität im ländlichen Raum.“

Als „Jungzüchter“ kann Arndt Grube auch schon seine ersten Zuchterfolge verbuchen. Gerade wurde sein Fohlen v. Lauries Crusador zum Siegerfohlen in Kehdingen gekürt. Ohnehin hält er viel vom Vollblut und dem Stammvererber Lauries Crusador, aber auch Matchoxx und die Blutlinien von Eisenherz und Hohenstein sind in seinen Anpaarungen vertreten. „Wir sind ganz aktiv mit unseren Pferden und ein gemeinsamer Ausritt steigert den Freizeitwert.“

Dabei ist Arndt Grube mit den Möbelcentern in Stade und Bremerhaven voll ausgelastet und immer auf der Suche nach neuen Wegen in der Wohnkultur. „Wir möchten unsere Kunden durch faszinierenden Wohnideen und die aktuellen Trends rund um das Einrichten inspirieren. Mit unserer Vielfalt



Das Möbelhaus Jähnichen lädt ein zum stressfreien Besuch in Stade.

von klassisch über romantisch bis hin zu modernem Design können wir sicherlich fast jeden Wohnraum erfüllen.“ Mit einem Vollsortiment bündelt das Möbelhaus Jähnichen ein hochwertiges Angebot vom Wohnen über das Arbeiten bis hin zum Schlafen. Dazu gibt es einen SB-Markt, der Möbel mit Niveau zum Abholen bietet. Und damit auch die Köche auf ihre Kosten kommen, gibt es Kücheneinrichtungen in allen Varianten. Kostenlose Stellflächen für den PKW machen das Bummeln bei Möbel Jähnichen zum Vergnügen.



### team baucenter Hemmoor



**Partyzelt**, mit Seitenteilen, 4x4 m

Stück

**149,00**

Preise nur gültig vom 12.8. - 21.8.2011 ab Lager Hemmoor, solange der Vorrat reicht.



Alpina Innenweiß, 10 Liter

Stück

**19,99**



Makita Akku Radio, BMR 100

Stück

**119,00**

Saatzucht-team baucenter GmbH & Co. KG • Am Baumarkt 2 • 21745 Hemmoor • Telefon 04771 6515-0

Wir machen's möglich!

www.team.de



Niedersächsischer Ministerpräsident **David McAllister**, Landkreis Cuxhaven, **Samtgemeinde Bederkesa**, Samtgemeinde Beverstedt, **Samtgemeinde Am Dobrock**, Samtgemeinde Hemmoor, **Samtgemeinde Land Hadeln**, Samtgemeinde Land Wursten, **Samtgemeinde Börde Lamstedt**, Samtgemeinde Sietland, **Gemeinde Wingst**, Gemeinde Schiffdorf, **Gemeinde Loxstedt**, Gemeinde Oberndorf, **Gemeinde Nordholz**, Airbus Deutschland GmbH, **Stefan Aust**, Lamstedt, Autohaus Nord-Niedersachsen GmbH & Co. KG, Cuxhaven, **Bäckerei J. Awe**, Wingst, Pension Bed & Breakfast, Hemmoor, **Hotel am Medemufur GmbH**, Familie Beneke, Otterndorf, Bezirksverband Stade hannoverscher Warmblutzüchter, **Landrat Kai-Uwe Bielefeld**, Cuxhaven, Bier-Harlos, Bremerhaven, **Elisabeth und Karl-Heinz Blohm**, Oppeln, Fa. Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH, Ingelheim, **Dr. Harald und Jutta Böckenkamp**, Otterndorf, Brauerei Felsenkeller Herford, **Breuer & Denzel GmbH**, Immobilien und Hausverwaltung, Bremerhaven, **Bäckerei Hans Buck**, Cadenberge, Christoph Bulle, Lüdingworth, **Anne-Kathrin Butt**, Otterndorf, Dietrich Callwitz, Cuxhaven, **Cuxhavener Mineralöl GmbH & Co Beteiligungs-K.G.**, Cuxhaven, Cuxhavener Omnibus Gesellschaft mbH, Cuxhaven, **Dabrock-Werbung**, Wingst, Deckstation Oberndorf, **Donner's Hotel GmbH**, Cuxhaven, Donner's Wein & Küchenbar, Cuxhaven, **Druckpartner Hemmoor GmbH & Co KG**, EWE AG, Oldenburg, **Hans Fastert**, VGH-Versicherungen, Wingst, Peter von der Fecht-Ehlers, Kehdingbruch, **Feils Imbiss**, Wingst, Enak Ferlemann, Cuxhaven, **Frankonia-Eurobau AG**, Nettetal, Bodo Freimuth GmbH & Co KG, Tiefbau, Bülkau, **Landcafe Feuerschütz**, Inh. I. Fromhage, Bergen, Autohaus Gepp, Cuxhaven, **Erwin Gooß GmbH & Co KG**, Tiefkühlhäuser, Otterndorf, Egon Grabbe, Haus der Schönheit, Hemmoor, **Ernst & Reiner Grantz oHG**, Landmaschinen, Cadenberge, Lohnunternehmen Horst Griemsmann GmbH & Co. KG, Bülkau, **Ralf und Jutta Gröndahl**, Hemmoor, Frau Prof. Monika Harms, Wingst, **Harms und Reinsch KG**, Tierkörperverwertung, **Wanna**, Hauptpferdezuchtverein Land Hadeln e. V., **Heidemann Recycling GmbH**, Schlackenverwertung, **Stade**, Frauke Heidtmann, Cuxhaven, **Marlies Heidtmann**, Melanie Heidtmann und Norman Rohde, Cuxhaven, **Elke Hellwege**, Oberndorf, Christina Hellwege-Tiedemann, Deckenscheune, Oberndorf, **Heinz und Ute Hellwege GbR**, Oberndorf, Klaus und Elke Herrmann, Otterndorf, **Uhrenfachgeschäft Wolfgang Hess**, Cadenberge, Werner Hohloch, **M. Hölting GmbH**, Zimmerei - Tischlerei, **Burweg**, Fa. Hörger-Motorgeräte, Inh. Ulrich Hörger, Cadenberge, **Rathaus-Apotheke**, Inh. **Ludger Hörstrup**, Cadenberge, Elektrogeschäft EP Holl, Cadenberge, **Hunger-Marc 5**, **Toto Lotto – Bücher** – Reisebüro - Postagentur, Cadenber-

ge, Birgit Huster-Harms, Otterndorf, **IBEN GmbH Technologisches Beratungs- und Entwicklungslabor**, Hans-Jürgen Iben, Bremerhaven, Naturheilpraxis Susanne Jaeger, Cadenberge, **Möbel Jähnichen GmbH**, Stade, Herbert und Karin Jantzen, Osten, **Claus Johannßen**, Otterndorf, Frank Johannsen, Golf- u. Sportplatzpflege/Reitsportanlage, Buxtehude, **Kai Johansen**, **Handelsimmobilien**, **Hechthausen**, Familie Günter und Susanne Junge, Cadenberge, **Strandhotel Duhnen**, **Kristian Kamp**, Cuxhaven, Kehdinger Hof, Freiburg/Elbe, **Kiebitzmarkt**, Inh. **Bernd von Rönn**, Cadenberge und Otterndorf, Knaack-Krane Transporttechnik GmbH, Hamburg, **Köllner's Schnellimbiss**, Wingst, Dipl. Ing. agr. Steuerberater Dieter Köpke, Oberndorf, **Autohaus Köster GmbH & Co KG**, Ihlienworth, Familie Dr. Hans-Werner Kranz, Hamburg, **Stader Tagblatt (Krause Verlagsgesellschaft GmbH & Co. KG)**, Kreissparkasse Wesermünde-Hadeln, **Kreissportbund Cuxhaven**, Fa. Ernst Krethe GmbH, Fenster-Türen-Wintergärten, Cadenberge, **Alfred Kronberg GmbH & Co KG**, Hemmoor, Zimmerei Hans-Carsten Kröncke, Moorausmoor, **Landvolk Niedersachsen – Kreisbauernverband Land Hadeln e.V.**, Otterndorf, KFZ-Technik, Thomas Lange, Bülkau, **Waffen-Laurus**, Cadenberge, Dr. med Klaus und Inge Lefevre, Sittensen, **Dr. Günter Lockert**, Stade, Renate Lohmann, Cuxhaven, **Ferdinand Lühmann**, Cuxhaven, Petra Lühmann, Einbau von gen. Baufertigteilen, Bestattungen, Mittelstenahne, **Spedition Lühmann**, Cuxhaven, David McAllister MdL, Bad Bederkesa, **Hengststation Jens Meyer**, Dorum, Dipl. Ing. Siegfried und Ingeborg Mett, Cuxhaven, **mibau Baustoffhandel GmbH**, Cadenberge, Rats-Apotheke, Inh. Klaus Michaels, Otterndorf, **Rainer Moeckel**, Hemmoor-Heeßel, Mohrmann Bau GmbH, Autohaus Möller, Wingst, Kaufhaus Mohr, Dollern, **Nicole Neese**, Stade, Cuxhaven-Niederelbe Verlagsgesellschaft mbH & Co KG, Otterndorf, **Hengststation Pape GmbH**, Hemmoor, James William und Corinna Passy, Kuhstedt, **Firma Alfred Paulsen GmbH & Co. KG**, Otterndorf, Flair-Hotel Peter, Inh. Claus Peter, Wingst, **Hans-Hermann Peters**, **Wanna**, Pferdepraxis „Am Dobrock“, Oberndorf, **Pferdesportverband Hannover e.V.**, Hannover, Tischlerei Claus Poppe, Inh. Reinhard Poppe, Wingst, **Prüfer & Herting GmbH**, Otterndorf, Ausbildungsstall Andreas Quaas, Wingst-Dobrock, **Raiffeisen Weser-Elbe eG**, Bad Bederkesa, Dr. Gitta Reimers, Großhansdorf, **Kronen-Apotheke**, Inh. **Wolfgang Rieck**, Cadenberge, Dörte und Heinrich Ringleben, Wingst, **Rechtsanwältin Karin Ritter**, Oberndorf, Ritterschaftliches Kreditinstitut, Stade, **Badstudio Röndigs**, Stade, Hotel zum Weißen Roß, Cadenberge, **Blumenhaus Roter**, Cadenberge, Wolfgang Rühlmann, Wingst, **Karla Schad**, **Bremen-Borgfeld**, Bernhard Schaeffer, Guderhandviertel, **Bäckerei Marco Schildt**,

**Wingst**, Hotel Harzer Land GmbH & Co. KG, Allrode/Harz, **Friseurstudio Wingst**, Inh. **Sabrina Schlimm**, Wingst, Paul Schockemöhle, Mühlen, **Zahnarzt Dr. Stefan Schön**, Wingst, Rolf Schröder, Sand-, Kies-, Mörtel- und Baggarbeiten, Wingst, **Hotel Seelust**, Cuxhaven, Astrid Söhle, Wingst, **Heino Sommerfeld**, Neuhaus, Sporthaus Verden, **Stader Saatzucht eG**, Stade, Stadtparkasse Cuxhaven, **Kristin**, **Dr. Ann-Britt** und **Dr. Mareike Steen**, Wingst, team baucenter GmbH & Co. KG, Stade, **Teschke & Partner**, **Rechtsanwälte und Notare**, Otterndorf, Familie Harm und Ingela Thormählen, **Maurermeister Manfred Tiedemann**, **Lamstedt-Wohlenbeck**, Trinkies GmbH & Co. KG, Lamstedt, **Fa. Uhtenwoldt GmbH**, **Elektro-Heizung-Sanitär**, Oberndorf, Verband Hannoverscher Warmblutzüchter e. V., Verden, **Verein für Pferderennen auf dem Duhner Watt e.V.**, Cuxhaven, VGH Versicherungsgruppe Hannover, Brandkasse und Provinzial Lebensversicherung, **Andreas Viebrock GmbH**, **Bauunternehmen**, Harsefeld, Volksbank Stade-Cuxhaven eG, **Dipl. Ing. Johann Voss**, Cuxhaven, Wasserverband Wingst, **John Webersche Weinhandlung**, Cuxhaven, TOYOTA-Autohaus Harro Weiß, Wingst-Höden, **Forstverwaltung Gebhard von der Wense**, Wingst, Familie Hartwig Wichers, Wingst, **Familie Uwe Wichers**, Wingst, Sportpferde am Dobrock, Ulrike Wiebusch, Wingst, **Wingst-Touristik e.V.**, EDEKA Einkaufsquelle, Inh. Ellen Winter, Wingst, **Reitsport Witt**, **Fredenbeck**, Tierarztpraxis Frank Wolff, Oberndorf, **Zeeck**, **Rehm & Zeeck**, Steuerberater und Rechtsanwalt, Cadenberge

Die Spenderliste wurde bei Drucklegung geschlossen.

Der Untereelbesche Renn- Reit, und Fahrverein e. V. bedankt sich an dieser Stelle recht herzlich bei allen Gönnern und Freunden des Reitsports.

Durch die Unterstützung wird die Durchführung der Veranstaltung erst möglich.

Die Spenden dienen in hervorragender Weise der Entwicklung der Reiterei an der Untereelbe.

**HERZLICHEN DANK!**

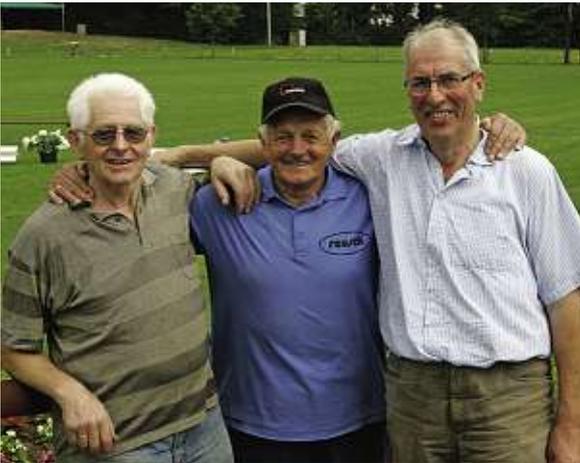


## Helfer-Team um Platzmeister Otto von Barga

# Fleißige Rentner

Da kommen einige Jährchen zusammen, die Edgar Butt, Ernst Balowski, Wilfried Balowski, Fritz Eggers, Alfred Birkholz und Otto von Barga an Erfahrung in die Waagschale werfen.

Alle sechs Helfer des Dobrock-Turniers haben das Alter von 70 Jahren überschritten. Gemeinsam sorgen sie dafür, dass sich das Veranstaltungsgelände den Reitern an allen vier Turniertagen im besten Zustand präsentiert.



*Man(n) versteht sich: Ernst Balowski, Otto von Barga und Edgar Butt. (l.)*

*Schon drei Monate vor Beginn des Dobrock-Turniers beginnen die Vorbereitungen für die Reitsportveranstaltung. Ernst Balowski nimmt den gepflegten Schlepper zur Hilfe.*

Fotos: Jürgen Stroscher

Schon drei Monate vor Beginn des Turniers in der Wingst ist die „Rentner-Crew“ um Platzmeister Otto von Barga kräftig auf dem Gelände am Werkeln. Nicht nur der Rasen muss gemäht und gepflegt werden, sondern in jedem Jahr fallen umfangreiche Reparaturmaßnahmen an. Die Hindernisse müssen ausgewechselt oder erneuert werden. Teile der meterlangen Zäune sind zu überholen oder brauchen einen neuen Anstrich.

### Anstrich

Frische Farbe gehört ohnehin zu den Hauptutensilien, die in den drei Monaten ge- und verbraucht wird. Da bekommen die älteren Helfer aber auch noch tatkräftige Unterstützung vom Reitstall Bitter, der jedes Jahr mit etwa 30 Kindern anrückt, um mit Pinsel und Binder den Gebäuden einen leuchtenden Anstrich zu verpassen. Schließlich soll das Turniergelände auch optisch einen guten Eindruck bei den Gästen hinterlassen. Sieben große LKW-Züge mit Schotter sind notwendig, damit die Reiter mit ihren großen Transportern das Gelände ohne Schwierigkeiten befahren können.

„Da kommen Arbeiten auf uns zu, an die ein Außenstehender gar nicht denkt. Wo Löcher in den Wegen oder auf den Parkplätzen sind, müssen diese aufgefüllt

werden. Auch die Fläche im Bereich der Stallzelte muss begradigt werden. Selbst in der Elektrik gibt es genügend zu tun oder zu verbessern. Die Liste von Ausbesserungsmaßnahmen wäre seitenlang“, erzählt der 78-jährige Ernst Balowski, der sich schon seit Jahrzehnten für das Dobrock-Turnier ehrenamtlich einsetzt. „Unser Lohn ist die Anerkennung durch die Reiter, die sich bei uns für das gelungene Turnier und die tollen Bedingungen bedanken“, fügt Edgar Butt (73) ergänzend hinzu.

Während der Turniertage kann sich das Helfer-Team auch mal beruhigt zurücklehnen und das Turniergehen genießen. Schließlich haben sie dafür gesorgt, dass die Springprüfungen auf einem bestens präparierten Rasen stattfinden können und der Sandbelag der Dressurvierecke den Ansprüchen des gehobenen Sports entspricht. Auch die Startertafeln und die Richterhäuschen präsentieren sich in einem Top-Zustand. Die Melde- und Pressestelle ist mit den neuesten und schnellsten Medienanschlüssen ausgestattet.

### Nachwuchs

„Aber ein wenig ‚Nachwuchs‘ könnten wir schon gebrauchen, schließlich werden wir auch nicht jünger, und in den letzten Jahren kommen leider auch kaum noch neue

Helfer dazu“, macht sich Otto von Barga ein wenig darüber Sorgen, ob auch in Zukunft noch alles so reibungslos klappen wird wie bisher. Dabei herrscht in dem Helferteam eine humorvolle und harmonische Stimmung und für die notwendige Verpflegung an den Arbeitstagen wird auch gesorgt.

„Uns macht die Arbeit Spaß, und wir tragen gerne zum Gelingen des Dobrock-Turniers bei“, erzählt Alfred Birkholz von Bülkau-Reitverein. „Für uns ist eine Nachbarschaftshilfe selbstverständlich. Leider scheint dieses Verständnis in unserer Gesellschaft aber immer mehr nachzulassen. Ein ehrenamtliches Engagement passt nicht mehr in unsere materielle Welt.“ Dabei sollten sich aber alle Pferdebegeisterten darüber im Klaren sein, dass die Austragung eines Reitturniers in dieser Größenordnung ohne freiwillige Helfer gar nicht möglich wäre.

### Lohn

Für diesen Einsatz beim Dobock-Turnier bekommen die Helfer aber auch einiges zurück. Denn wo und wann bekommt man sonst die Gelegenheit, Olympiasieger, Championsreiter oder Deutsche Meister hautnah zu erleben und mit ihnen mal ganz persönlich zu schnackeln. (js)



ABEL, PIA KATHARINA, RV Sandbostel, AHLF, MICHAELA, RV Bülkau, ALBERS, MONA, RVF Börde Lamstedt, ALMEIDA PAVAO, PEDRO, RVF Hechthausen-Basbeck, ALPERS-JANKE, UTE, RV Harsefeld u.Umg., ANDERSEN, LARS BAK, RuFV von Elmshorn u.Umg. e.V., ANDRAS, RUTH, RFC Niedervieland e.V., APPIARIUS, IMKE, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, ARNDT, ALEXANDRA, Kehdinger Reitclub e.V., ARNDT, SARAH, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, AROMAA, NICLAS, RVF Neuengörs u.U. e.V., AUST, EMILIE, RVF Börde Lamstedt, BAADE, GABRIELA, RVF Holte-Spangen, BARGEN, FRAUKE VON, RV Bülkau, BARGEN, SABINE VON, Otterndorfer RC, BARTEL, ALEXANDRA, RV Fredenbeck, BAUMGART, KATRIN, RV Neuhaus-Oste u. Umg., BAUMGART, PHILIPP, RV Aller-Weser, BECKERS, ANDREAS, RV Concordia A.d.Miele, BECKMANN, KARIN, Hadler RC Altenbruch, BEHRENS, JESSICA, RV Elmlohe-Marschkamp, BERNDT, RABEA, RSV Overbeckhof-Luhmühlen e.V., BERWE, KIM, RV Neuhaus-Oste u. Umg., BERWE, LENA, RV Neuhaus-Oste u. Umg., BICUDO, JOSE CRISTIANO P.W., RVF Au-Hallertau e.V., BIERMANN, CARSTEN, RVF Nienburg, BITTER, TANJA, RV Ihlienworth, BLANK, SOPHIA, RV Sandbostel, BLANKEN, STEFAN, RV Tarmstedt, BLENDERMANN, LAILA LINNEA, Wurster Reitklub e.V., BLOHM, ELIZABETH, RV Oberndorf-Dobrock, BLOHM, VICTORIA, RV Oberndorf-Dobrock, BÖCKMANN, LEONIE-CELINE, RUFV Lastrup e.V., BÖGER, KATJA, Wurster Reitklub e.V., BÖHM, DOMINIK, RVF Börde Lamstedt, BÖHM, IMKE, RVF Börde Lamstedt, BÖHM, STEFAN, RVF Börde Lamstedt, BÖHMKE, CAROLIN, RV Neuhaus-Oste u. Umg., BÖHMKE, CHRISTIAN, RV Neuhaus-Oste u. Umg., BÖHNER, FLORIAN, RFSF Sieversen u.U. 1962 e.V., BÖRGER, MATTHIAS, RV Beverstedt u.U., BORMANN, HEINRICH, RV Hardenberg, BRAUN, ANJA, RVF Holte-Spangen, BRAUNERT, BRITTA, Fehmarnscher Ringreiterverein e.V., BREDEHÖFT, JANA, RV Rhade, BREDOW, CAROLINE VON, RVF Stade e.V., BRÖCKELMANN, JASMIN, RV Bülkau, BRÜMMER, YVONNE, Otterndorfer RC, BRÜNING-RICHTER, ANGELA, RV St.Jürgen u.U., BRUNCKHORST, FINN, RVF Estetal e.V., BRUNCKHORST, WILLI, RVF Estetal e.V., BRUNKE-BUCK, SILVIA, RVF Hechthausen-Basbeck, BRUNCKHORST, JULIANE, RV Harsefeld u.Umg., BRUNCKHORST, STEFFEN, RV Sandbostel, BRUSSOCK-LOHMANN, GABRIELE, RV Elmlohe-Marschkamp, BUCHNER, SARINA, RV Fredenbeck, BÜHRIG, MARCO, RV Harsefeld u.Umg., BÜNTEMEYER, KIRSTEN, Bremer Reitclub e.V., BÜTTELMANN, SABINE, RVF Hambergen, BULL, KIARA, RV Ihlienworth, BURFEIND, HARTWIG, RV Sandbostel, BURFEIND, JASMIN, RV Fredenbeck, BUTT, KIM-CHARLIEN, RVF Börde Lamstedt, CAMILLI, EMANUELE, RV Oldenburger Muensterland e.V., CHRISTENSEN, MARTIN, Stall Tannenhof e.V., CORLEIS, LENA, RV Harsefeld u.Umg., CROTTA, CLARISSA, RV Breitenburg e.V., DAAKE, MIRLA VON, RV Bülkau, DEMMLER, SASKIA, RV Zeven, DIERKS, BRITTA, RV Beverstedt u.U., DÖLLER, PATRICK, RV Oldenburger Muensterland e.V., DÖSCHER, GERD, RV Ihlienworth, DREYER, KATHARINA, RV Sachsenreiter Gr. Eilstorf, DÜE, KNUT, Pferdezucht- u. RV Luhmühlen e.V., DUFFY, ALEXANDER, RVF Rulle e.V., DURCHHOLZ DR., ROLF, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, EHLERS, WANDA DENISE, RV Ihlienworth, EHRENGUT, ASTRID, RVF Trittau u.U. von 1922 e.V., EICHHORN, EDITH, RV Leichttrab Geestenseth u.U. e.V., ENGELER, ANDREA, Pferdezucht- u. RV Luhmühlen e.V., ENGELKING, JANA, RV Oberndorf-Dobrock, ENGFER, STEFFEN, RFSF Sieversen u.U. 1962 e.V., ERNI, ANDREAS, RV Breitenburg e.V., ERNST, NICOLE, RV Aller-Weser, EULENSTEIN, KATHARINA, Otterndorfer RC, FABER, JESSICA, Hadler RC Altenbruch, FASTER, LENA, RV Harsefeld u.Umg., FELDE, AMELIE ZUM, RVF Hechthausen-Basbeck, FIEDLER, NADINE, RVF Börde Lamstedt, FINGER, ANNEMARIE, RV Harsefeld u.Umg., FISCHER, CHRISTIN, RV Beverstedt u.U., FLACH, JUDITH, RV Sottrum u. Umg., FLESSL, MAXINE, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, FÖRSTER, YVONNE, RV Oberndorf-Dobrock, FORKERT, ESTHER, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, FORKERT, HERGEN, RC Rosenbusch Oberneuland, FORKERT, MARTEN, RC Rosenbusch Oberneuland, FORYS, DANIELA, RVF Estetal e.V., FRAHM, STEFFEN, RV Elmlohe-Marschkamp, FRAZER, CHRISTOPHER, RV Breitenburg e.V., FRIESE, BASTIAN, RV Oldenburger Muensterland e.V., FROMBERGER, JAN-PIERRE, TRSG Holstenhalle Neumünster, FROMBERGER, JOCHEN, TRSG Holstenhalle Neumünster, FROMMHOLD, MAREI, RV Ihlienworth, FUCHS, ANTJE, RV Neuhaus-Oste u. Umg., FUCHS, FALK, RV NEUHAUS-OSTE U. UMG., GATZKE, BERIT, RVF Stade e.V., GEHRT, SUSANNE, RuFV von Elmshorn u.Umg. e.V., GERDING, DÖRTE, RVF Hambergen, GIESEKE, MARIT, RVF Estetal e.V., GLIENWINKEL, CHRISTIAN, RV Wilkenburg e.V., GLOYSTEIN, ANGELINA, RV Ihlienworth, GÖBEL, KRISTIAN, Reitclub General Rosenberg e.V., GÖHRING, LEA, Kehdinger Reitclub e.V., GOLDMEIER, JULIAN, RFSF Sieversen u.U. 1962 e.V., GONDRIE, JOOP, RV Timmendorferstrand v.1921, GORSKI, JULIA, RVF Alt Marl e.V., GRABBE, NICOLE, RV Neuhaus-Oste u. Umg., GRÄFE, ANNEKE, RVF Hesel u.U. e.V., GREFE, PAULINA, RVF Hechthausen-Basbeck, GRELL, JANA, RVF Börde Lamstedt, GRIEMSMANN, ANTJE, RVF Hechthausen-Basbeck, GRIEMSMANN, SILJA, RVF Hechthausen-Basbeck, GROENEVELD, FENNA, RV Ihlienworth, GROTE, MAIKE, RVF Meckelfeld u.U. v.1921 e.V., GROTHEER, ANN-CAROLIN, RC Heidehof Oberneuland e.V., HAASE, FINJA, Otterndorfer RC, HACHTMANN, SILKE, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HACHTMANN, STELLA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HACHTMANN, WERNER, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HAGEMANN, TABEA, Hadler RC Altenbruch, HAGENAH, HANS-HERMANN, RV Leichttrab Geestenseth u.U. e.V., HAHL, SABINE, RV Bülkau, HAHL, SELINA, Hadler RC Altenbruch, HAHLBOM, MAREIKE, RV Hagen u. Umg. e.V., HALTER, MADITA, Hadler RC Altenbruch, HALTER, MAREI, Hadler RC Altenbruch, HANLEY, CARL, RVF Rulle e.V., HARMS, HENRIKE, RC Friesische Wehde, HARTJE, LISA, RVF Harsum u. Umg. e.V., HASELHOFF, BRIT, RV Elsdorf u.Umg. e.V., HASSELBUSCH, MARTINA, Hadler RC Altenbruch, HATLAPA, CAROLINE, RVF Gettorf-Eckernförde-Dän.Wohl, HEEMSOOTH, GABRIELE, RV Aller-Weser, HEEMSOOTH, GRETA, RV Aller-Weser, HEERLEIN, RICHARD, RV Fredenbeck, HEIDTMANN, STEFANIE, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HEIN, STEFANIE, TRSG Holstenhalle Neumünster, HEINICKE, LAURA, RV Elmlohe-Marschkamp, HEINSOHN, ANJA-SABRINA, RV Zeven, HEITMANN, ARNO, RVF Vierlanden e.V., HELLDORFF, MARIA VON, RV Zeven, HELLWEGE, ALICE CHARLOTTE, Reitclub Hof Fehrmoor e.V., HELM, MILANA, RV Ihlienworth, HENJES, STEFFEN, RV Bülkau, HENNING, HEINO, RVF Hechthausen-Basbeck, HESS, CHRISTIAN, RuFV von Elmshorn u.Umg. e.V., HEYER, JOACHIM, RUFV Cappel, HINCK, LISA, Ot-

terndorfer RC, HINCK, SABRINA, Hadler RC Altenbruch, HINCK, VICKY, RV An der Lühe, HINKELBEIN, ANDREAS, RV Leichttrab Geestenseth u.U. e.V., HINZ, ALEXANDER, RV Diepholz e.V., HIRRL, HEINZ-INGO, Fehmarnscher Ringreiterverein e.V., HOHORST, ALKE, Reitclub General Rosenberg e.V., HOIVIK NILSEN, EMELINE, RVF Eichengrund-Lentförden, HOLST, LARA, Reitclub General Rosenberg e.V., HOLST, MANDY, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HOLTZ-FLESSL, JESSICA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HONS, ANDREA, Wurster Reitklub e.V., HOOPS, MAJA, RV Leichttrab Geestenseth u.U. e.V., HOOPS, MEIKE, RV Ihlienworth, HOREIS, CARINA, Kehdinger Reitclub e.V., HO-REIS, JUDITH, KEHDINGER REITCLUB E.V., HORNIG, MARTIN, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, HORNSCHUH, ANN-KATHRIN, RV Zeven, HORNSCHUH, ANNA-LENA, RV Zeven, HUSKAMP, ANNA, RVF Holte-Spangen, JANSSEN, DANIELA, RVF Leer-Bingum e.V., JOHANSSON, EMILIA, RV Sandbostel, JONAS, REINHARD, RV Harsefeld u.Umg., JUNGE, JENNIFER, RVF Börde Lamstedt, JUNGE, JULIA, RV BÜLKAU, JUNGE, SANDRA, RV Bülkau, KAESE, NATASCHA, Kehdinger Reitclub e.V., KAHRS, CAROLIN RABEA, RVF Alfstedt-Ebersdorf u.U., KAMPS, ANNE-SOPHIE, Hadler RC Altenbruch, KAMPS, INSA, Hadler RC Altenbruch, KAMPS, MARION, Hadler RC Altenbruch, KAMPS, WILKEN, Hadler RC Altenbruch, KANEBLEY, PIA-KATHRIN, RFSF Sieversen u.U. 1962 e.V., KAPP, CHRISTIAN, RC Heidehof Oberneuland e.V., KARLE, JENNIFER, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, KASOLOWSKY, MAREN, RUFV Westerende u.Umg. e.V., KATENKAMP, EMILY, Der Reitclub St. Georg zu Bremen, KATT, LUISA, RV Bülkau, KELLER, TANJA, RVF Börde Lamstedt, KELLER, WILFRIED, RV Frei-Weg Bederkesa-Meckelste, KIND, CARMEN, RV Ihlienworth, KINZINGER-GOOSSEN, STEFANI, RV Engelschoff e.V., KIRCH, JULIANE, RV Elmlohe-Marschkamp, KISSE, MANUELA, RVF Lutzhorn e.V., KLATT, LARISSA, Hadler RC Altenbruch, KLAUSBERGER, MATHILDE, RV Harsefeld u.Umg., KLINTWORTH, JANINA, RV Harsefeld u.Umg., KLINTWORTH, KIM-KATHARINA, RVF Stade e.V., KNUST, MARIE, RV Bllkau, KOCH, LUCA, RV Sittensen u.U., KOCH, PAULA-SOPHIE, RV Ihlienworth, KOCH, PETER, RFC Niedervieland e.V., KOCH, SABINE, Otterndorfer RC, KOLLER, FRANZISKA, Reit- Zucht- u. Fahr. Stadthagen, KOLLER, FRIEDRICH-WILHELM, Reit- Zucht- u. Fahr. Stadthagen, KOPF, ANN-KATHRIN, Otterndorfer RC, KORRIES, OLAF CARSTEN, TSG Westerdeich e.V., KRONBORG JENSEN, BENTE, RVF Eichenhof e.V., KRONENBERGER, MICHAELA, RG Klosterhof Medingen, KRUSE, JULIA, Hadler RC Altenbruch, KUBAT, RABEA, RV Oberndorf-Dobrock, KÜHL, HANS-CHRISTOPH, RV Lilienthal u.U. e.V., KÜHLKE, STEFANIE, RV Bülkau, KUNDE, ANNA-LENA, RVF Königs-lüter u. U., KUNKEL, DENNIS, RV An der Lühe, KUNZ, SASKIA SOPHIE, RVF Thönse, KURPIEWSKI, LUKASZ, RV Harsefeld u.Umg., KUTTER, KRISTINA FELICITAS, RV Harsefeld u.Umg., LAMPIO, MARNIE, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, LAMPIO, MONIEC, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, LANDERS, EILEEN, Hadler RC Altenbruch, LANDERS, NICK, Hadler RC Altenbruch, LANGE, JULIA, RVF Ströhen e.V., LANGENMAYR, IRENE, RV Schwarz-Gold, LANSNICKER, COLLEEN, RV Schwarz-Gold, LAURER, NATHALIE, FuRV Timmel e.V., LENDROP, CLAES, RC Bremerhaven e.V., LEPENIES, ANNETTE, RV Fredenbeck, LEYEN, JOHANNA VON DER, RC Rittergut Neindorf e.V., LEYEN, VICTORIA VON DER, RVF Brelinger Berg, LIEHR, DIRK-THOMAS, Reit- Zucht- u. Fahr. Stadthagen, LIETH, KATJA VON DER, RV Elmlohe-Marschkamp, LITZ, JESSICA, LRFV Eiterfeld e.V., LITZ, RALF, RV Heiderand Schlaitz-Plodda e.V., LÖKLEN, STINE, RV Breitenburg e.V., LOESING, MAREIKE, Hadler RC Altenbruch, LOEWER, HANNE, RV Ihlienworth, LORENZ, SUSANNE, RC Heidehof Oberneuland e.V., LUDEMANN, BEATE, Otterndorfer RC, LÜB-BEKE, ANNELIE, RV Neuhaus-Oste u. Umg., LÜBBEKE, FRITZ LUDWIG, RV Neuhaus-Oste u. Umg., LÜBBEKE, LIBUSSA, RV Neuhaus-Oste u. Umg., LÜHRS, JESSICA, Otterndorfer RC, LÜHRS, KARIN, RVF Neuengörs u.U. e.V., LÜHRS, TANJA, Otterndorfer RC, LUND, CHARLOTTE, RVF Uetersen u.U. von 1924 e.V., LUSTIG, MILENA, RV Elmlohe-Marschkamp, LUTTMANN, HEINRICH, RV Graf von Schmettow, LUTZ, KERSTIN, Kehdinger Reitclub e.V., MÄENTAUSTA, MIKKO, RV Sandbostel, MAGER, LENA, RV Penningbüttel, MAHLER, JOHANNA, RVF Hechthausen-Basbeck, MAHLER, KERSTIN, RV Bülkau, MAHLER, NICOLE, RV Bülkau, MARRANCONI, JULIA, Fehmarnscher Ringreiterverein e.V., MARSCHALCK, GUTHART, RV Fredenbeck, MARSCHKE, LISANNE, Otterndorfer RC, MARTENS, MEIK, RVF Auetal, MARUHN, ESTHER, RV Kirchwaldsee u.U. e.V., MASNERI, BERTRAND, Fahr- und RSG Visselhövede, MASUR, TOBIAS, RV Aller-Weser, MAUCHER, MARRET, RSG Kirchdorf, MAY, ANN-MARI, RV Breitenburg e.V., MEER, JOHANNA VAN DER, RV Bülkau, MEIER, LISA-SOPHIE, RVF Cremlingen u.U., METHNER, JULIA, RV Großenwörden u.U. e.V., MEYER, ANNALENA, RV Alte Aller e.V. Langwedel-Daver, MEYER, BETTINA, RV Ihlienworth, MEYER, HILMAR, RV Aller-Weser, MEYER, INES, Hadler RC Altenbruch, MEYER, JULIANA, Hadler RC Altenbruch, MEYER, KATJA, Otterndorfer RC, MEYER, STEFANIE, Kehdinger Reitclub e.V., MEYER-RÖSSLER, HELEN JOHANNA, RV Sandbostel, MICHAELS, HANS-MARTIN, RV Harsefeld u.Umg., MICHAELS, LOUISA, RV Ihlienworth, MICHNICK, FREDERIKE, RVF Hechthausen-Basbeck, MICHNICK, LAURA, RV Bülkau, MORITZ, BIRKA ANTONIA, Hadler RC Altenbruch, MÜLLER, MICHAEL, RC Heidehof Oberneuland e.V., MÜLLER-HAHL, KERSTIN, RV Bülkau, MÜNCHMEYER-SCHILDT, TANJA, RV Bülkau, MUENTE, PATRICIO, RV Schneverdingen, MÜNSTERMANN-ZURHORST, STEFANIE, RV Alvern, MURAWSKI, BRITTA, Hadler RC Altenbruch, MURAWSKI, OSKAR, RV Schneverdingen, NAGEL, CARSTEN-OTTO, RVF Stall Moorhof, NIEMANN, FRAUKE, Hadler RC Altenbruch, NIEMCZYK, SIMONE, Hadler RC Altenbruch, NITZ-BÄUMER, THEKLA, RC Stotel e.V., NYKÄNEN, LAURA, RVF Neuengörs u.U. e.V., OETJEN, MICHAEL, RV Elmlohe-Marschkamp, OLDFAFER, ILVA, RV Bülkau, OLDFAFER, LISA, RV Oberndorf-Dobrock, OSCHWALD, KIM-CHARLIN, Hadler RC Altenbruch, OSMERS, NICOLA, RV St.Jürgen u.U., OSMERS, RENATE, RV St.Jürgen u.U., OTTEN-WILLERS, JESSICA, RV Fredenbeck, OTTENS, HANS-JÖRN, RC Stotel e.V., PAASCH, RUDOLF, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, PACYNSKI, JACEK, RV Aller-Weser, PÄSLER, LENA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, PÄTZOLD, JULE, RVF Holte-Spangen, PAPE, INGO, RVF Hechthausen-Basbeck, PAPE, SUSAN, RV Neuhaus-Oste u. Umg., PASSY, JAMES WILLIAM, RVF Kuhstedt, PENZLIN, EVI, RV Breitenburg e.V., PEPPER, JÖRG, RV Harsefeld u.Umg., PIETERSE, FLORINDA, PLATE, SARAH, RV Fredenbeck, PLATE, WIENKE, Hadler RC Altenbruch, PÖHLS, ULRIKE, TRSG Holstenhalle Neumünster, POPPINGA,



LENA, RFV Hechthausen-Basbeck, POSTEL, FREDERIEKE, RFV Hechthausen-Basbeck, PREISLER, RONNY, PS Granderheide e.V., PROMMERSBERGER, FRITZ, RV Graf von Schmettow, QUAAS, ANDREAS, RV Oberndorf-Dobrock, RASCHKE, ANNIKA, Hadler RC Altenbruch, RASK, JÖRGEN, RuFV von Elmshorn u.Umg. e.V., RATHKE, MAREIKE, RV Neuhaus-Oste u. Umg., RECHT, KATHARINA, Hadler RC Altenbruch, REESE, THOMAS, RC Stotel e.V., REGTER, CHANTAL, Reit- und Fahrv. Isterberg e.V., REHBEIN, KARIN, RFV Trittau u.U.von 1922 e.V., REIMANN, CELINA, RV Schwarz-Gold, REINSCH, MADELEINE, Otterndorfer RC, REYER, INES, RV An der Lüche, RIEDEL, JANNE, RV Ihlienworth, RIEMANN, UTA, RV Frei-Weg Bederkesa-Meckelste, RIETBROCK, ANJA, RV Sottrum u. Umg., RING, PETER, Pony-RFC Nettetal 1970 e.V., RINTAMÄKI, LOTTA-RIIKKA, RuFV von Elmshorn u.Umg. e.V., RÖNNE, SÖREN VON, RFV Uetersen u.U.von 1924 e.V., RÖTTERING, KERSTIN, RC Wümme e.V., ROGGE, BETTINA, RFV Husberg u.U., ROPERS, WIEBKE, RFV Ladekop, ROSS-GRÜNDAHL, KATJA, RFV Stade e.V., ROSSMANN, CHRISTINA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, ROSSMANN, MARTINA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, ROSSMANN, TATJANA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, ROTETZKI, LENA, RFSP Sieversen u.U. 1962 e.V., RUBARTH, BERND, RV Sottrum u. Umg., RÜPING, PHILIP, RV Breitenburg e.V., RÜSCH, JULIA, Hadler RC Altenbruch, RUNGE, RAL, RV Montabaur-Horressen e.V., RUUS, NIKOLAJ HEIN, RV Oldenburger Muensterland e.V., SAETHER, ANDREW, RV Oldenburger Muensterland e.V., SAMULI, METTE, RFV Echem-Scharnebeck, SAUL, ALMA, RV Leichttrab Geestenseth u.U. e.V., SAUSMIKAT, ARIETA, RC Rosenbusch Oberneuland, SCHACHT, SASKIA, RFV Ladekop, SCHÄFFER, MATTHIAS, RV Harsefeld u.Umg., SCHÄFFER, TANJA, RV Harsefeld u.Umg., SCHAFER, ANNA-LENA, RFV Börde Lamstedt, SCHEFCZYK, CELINE, RV Neuhaus-Oste u. Umg., SCHEFCZYK, JORDINA, RV Neuhaus-Oste u. Umg., SCHERUHN-FRISCH, NICOLE, RFV Stade e.V., SCHIERLOH, WOLFGANG, RFV Trittau u.U.von 1922 e.V., SCHILDT, KIMKARA, RV Bülkau, SCHIRRMACHER, GUNDA, RFV Hechthausen-Basbeck, SCHIRRMACHER, LUTZ, RFV Hechthausen-Basbeck, SCHMIDT, ASTRID, Otterndorfer RC, SCHMIDT, BIANCA, Otterndorfer RC, SCHMIDT, HORST, Otterndorfer RC, SCHMITZ, NIKLAS, RFV Lobberich 1926 e.V., SCHMITZ, UWE, RFV Lobberich 1926 e.V., SCHNELLE, RAMONA, RC Stotel e.V., SCHOCKEMÖHLE, VIVIAN, ZRFV Riesenbeck e.V., SCHOLZ, JANNE-EMMA, Hadler RC Altenbruch, SCHOLZ, JENDRICK, RV Bülkau, SCHOPF, BERND, Bremer Reitclub e.V., SCHREIBER, SEBASTIAN, RFSP Sieversen u.U. 1962 e.V., SCHRIEVER, GLORIA, RV Elmlohe-Marschkamp, SCHRÖDER, DIRK, RFV Eichengrund-Lentförden, SCHRÖDER, SIMON, RF Gut Böckemeshof, SCHUH, VERA, Hadler RC Altenbruch, SCHULZE, CORNELIA, RV Oberndorf-Dobrock, SCHWARZ, SUSANNE, RFV Estetal e.V., SCHWARZE, JAN-PHILIPP, RV Elsdorf u.Umg. e.V., SCHWARZE, SUSANNE, RV Elsdorf u.Umg. e.V., SCHWÖBEL, CLAUDIA, RV Graf von Schmettow, SEEBECK, ANNA-LENA, RV Großenwürden u.U. e.V., SEGELKEN, ANJA, RFV Börde Lamstedt, SEPCKE, MARIE-ANGELINES, RFV Holte-Spangen, SESSINGHAUS, BIRGIT, TG HH-Timmerhorn e.V., SHARMAN, FRANCESCA, RV Lilienthal u.U. e.V., SIKAU, ANJA, RFV Börde Lamstedt, SINDRAM, JÖRG, RV Aller-Weser, SKROTZKI, ANKE, RFC Niedervieland e.V., SLAWINSKI, CHRISTIAN, Reitverein Waltrop e.V., SMITZ, DIETER, TG Schaumburg, SNIEDZE GONDOLATSCH, OLGA, RV Elmlohe-Marschkamp, SOKOLOVA, VALERIA, RV Aller-Weser, SOSATH, GERD, Stedinger RFV Sturmvogel Berne, SOSATH, HENDRIK, Stedinger RFV Sturmvogel Berne, SOSATH, JANNE, Stedinger RFV Sturmvogel Berne, SPREKELSEN, CARLA VON, RV Ihlienworth, STANGE, LARS, RV Fredenbeck, STEFFENS, MINA, Reitclub Königshofer Heide Sittens, STEFFENS, NADINE, RFV Börde Lamstedt, STEGMANN, LENA, RV Neuhaus-Oste u. Umg., STEHR, THERESA, RV Leichttrab Geestenseth u.U. e.V., STEINMANN, BIRGIT, Hadler RC Altenbruch, STEPHAN, NILS-CEDRIK, RV Sottrum u. Umg., STICKLING MORZYNSKI, NATALIE, ZRFV Steinhagen-Brockhagen e.V., STOLL, JAN, RV Kirchwalsede u.U. e.V., STOLTER, ALINA KRISTIN, Hadler RC Altenbruch, STRODTHOFF-SCHNEIDER, EIKE-THEA, RV Ovelgönne von 1908 e.V., STROMAN, AMKE, RV Heiderand Schlaitz-Plodda e.V., STÜRKEN, JENNIKA, RUFV Cappeln, STÜVEL, FELIX, Pferdezeitung- u. RV Luhmühlen e.V., STÜVEN, FINJA, RV Ihlienworth, STUWE, ANN-KATHRIN, RV Beverstedt u.U., SUDHOLZ, DANIELA, RV Aller-Weser, SZESTOPALOW, THOMAS, RV Neuhaus-Oste u. Umg., TAMM, NINA, Hadler RC Altenbruch, TAMM, PETRA, Hadler RC Altenbruch, TEGTMEIER, MARIE, Der Reitclub St. Georg zu Bremen, TEMME, CHRISTIAN, RV Oldenburger Muensterland e.V., TEWES, BASTIAN, RC Heidehof Oberneuland e.V., THADEN, ANDREA VON, RV Bülkau, THIEL, ANDREA, RFV Holte-Spangen, THIEL, ANN-KRISTIN, Hadler RC Altenbruch, THOMA, LISA-MAYLEEN, ZRFV Steinhagen-Brockhagen e.V., THORMÄHLEN, KLAUS, PS Granderheide e.V., THULESIUS, DÖRTE, RFV Kirchwärdler v.1926 e.V., TIEDEMANN, MARION, RFV Börde Lamstedt, TIETZ, KATHARINA, Pferdezeitung- u. RV Luhmühlen e.V., TOFALL, ANNA-ELISA, Pferdezeitung- u. RV Luhmühlen e.V., TOMFOHRDE, NICO, RV Bargstedt u.U. e.V., TORSIELLO, GLORIA-MARIA, RV Schwarz-Gold, TWELLMANN, CHRISTIAN, RV Aller-Weser, UEKERMANN, ALEXANDER, Voltigier- u. RG Westercelle, UTECHT VAN DIJK, STEFANIE, RV Oberndorf-Dobrock, VARELMANN, CARSTEN, PSG Lähden e.V., VARELMANN, INES, PSG Lähden e.V., VICTORIA, SASKIA, RC Rosenbusch Oberneuland, VIST HARTMANN, MARGRETHE, RFV Uetersen u.U.von 1924 e.V., VÖGE, MARIE-THERES, RV Neuhaus-Oste u. Umg., WÄHLING, CLAUDIA, RV Am Bilsbek e.V., Pinneberg, WAHLERS, GEORG, RV Frei-Weg Bederkesa-Meckelste, WAHNER, HUBERT, RV Ihlienworth, WAWRAUSCHEK, JENS, RV Oldenburger Muensterland e.V., WEBER, CONSTANCE, Hadler RC Altenbruch, WEISE, MAREIKE, Ammerländer RC v.06 e.V., WERNER, INEKE, RFV Bokel u.U., WICHERS, FRIEDERIKE, RV Oberndorf-Dobrock, WICHERS, RIEKA, Kehdinger Reitclub e.V., WICHMANN, JULIAN, RV Ihlienworth, WIEBUSCH, HARM, RV Fredenbeck, WIESE, LEA-RICARDA, RV Oberndorf-Dobrock, WINTER, JOACHIM, RFV Westercelle/Altencelle, WISCH, THEKLA, RV Ihlienworth, WIST, MARIA CHARLOTTE, Kehdinger Reitclub e.V., WOHLERS, CHARLENE, RV Harsefeld u.Umg., WOHLTMANN, BIRTHE, Otterndorfer RC, WOHLTMANN, PIA CATHARINA, Otterndorfer RC, WOJAHN, IRINAM Otterndorfer RC, WOLTER, MELINDA, Ritzebüttler Rcl. e.V. Cuxhaven, WÜLFKEN, JAN, RFSP Sieversen u.U. 1962 e.V., WULF, ANNA-LENA, RFV Nutteln u.U.e.V., ZAKARIASSON, LINN, RV Aller-Weser

BRIGITTE BENSCH  
Reichenstraße 16 • Otterndorf  
Telefon (047 51) 6435

PARFÜMERIE  
BRIGITTE BENSCH  
JASMIN  
NADINE

**STAHLHALLEN  
und REITHALLEN**  
In allen Größen, bis 120m freitragend  
**STAHA-SYSTEMHALLEN GMBH**  
www.staha.de  
Tel. (04773) 892007 • Fax 892273

## Daniel Wünscher



Landw. Lohnunternehmen

0160/977 10972

Wir übernehmen für Sie:

- kompl. Grasernte
- Maisernte
- Bodenbearbeitung
- Gülleausbringung
- Klärschlamm- und Mist-Ausbringung

www.lohnunternehmen-wuenscher.de

www.futterhaus.de

Gültig bis 03.09.2011

**Rabatt  
satt**

Pferdefreunde aufgepasst:

Jetzt bis 03.09.2011

im Futterhaus Hemmoor „tierisch“ sparen!

**COUPON**  
gültig nur bis 03.09.2011

Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie einmalig

**Rabatt**  
**20%**  
gültig nur in Hemmoor  
auf 1 Reit-  
sportartikel  
Ihrer Wahl!

1 Ausgenommen Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Lebendtiere, Futter, Leckerlis und Bücher mit Buchpreisbindung. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Nur ein Coupon pro Person einlösbar. Gültig nur bis 03.09.2011 im Futterhaus Hemmoor.

21745 Hemmoor Am Zentrum 6-8

Tel. 04771/888577 · Mo.-Fr. 9-19 Uhr, Sa. 9-16 Uhr

Mit großer Reitsport-Abteilung!

**DAS FUTTERHAUS**  
TIERISCH GUT!





**Turnierleitung:** Dr. Martin Lübbecke, Wingst

**Geschäftsstelle/Meldestelle:** Rolf Michnick, Wingst; Stefan Woltmann, Cadenberge; Wilhelm Jabben, Bülkau

**Vereinschiedsgericht:** Hans Döschler und Henry Böhack, Cuxhaven; Klaus Föge, Wingst; Friedrich-Wilhelm Wrede, Freiburg

**Richter:** Detlev Behrens, Schashagen; Hans-Helmut Sievers, Tasdorf; Cord-F. Wassmann, Badbergen; Dr. Jürgen Huvendieck, Bonn; Manfred Lange, Kiel; Heidi Dörler, Bovenden (Dressurbeauftragte der Landeskommission); Christoph Bulle, Cuxhaven; Peter von der Fecht-Ehlers, Belum; Heino Sommerfeld, Neuhaus; Bäbel Geppert, Bremen; Joachim Geilfus, Göttingen; Diedrich Fick, Neukloster; Ursula Wolgast, Hoisdorf; Klaus Harms, Hiddenshausen; Klaus Oetjen, Vögelsen (Springbeauftragter der Landeskommission).

**Chefstewards:** Jörg Holtkamp-Endemann, Freiburg (Springen); Ulrike Kubelke, Riede (Dressur)

**Pacourschef:** Hans-Werner Sattler, Hatten; Joachim Stratmann, Melle; Klaus Verbar, Jaderberg

**Rechenstelle:** Beate Greifenberg, Hannover

**Presse-Betreuung:** Jürgen Stroscher, Asendorf; Christian Poppe, Wingst

**Zeitmessung und Anzeigentafel:** Christian Schlicht, Timmendorfer Strand

**Am Mikrophon:** Oliver Kremer, Machern; Heiko Behnke, Riehefeld; Henry Böhack, Cuxhaven; Jürgen Hinrichs, Langen-Debstedt

**Lautsprecheranlage:** Christian Schlicht, Timmendorfer Strand

**Bahn- und Hinderniswart:** Platzmeister Otto von Barga, Wingst (04777) 800500 u. (0172) 9304289

**Platzierungen:** Nicole Neese, Stade; Kristin Steen, Dr. Ann-Britt Steen und Mareike Steen, Wingst

**Verantwortlich für Parcoursaufbau und Hindernishilfsrichter:** Freiwillige Feuerwehr Wingst; Rolf Schröder, Wingst; Günter Hahl, Osterbruch; Erich Böhm, Armstorf

**Bahnarzt:** Praxis Dr. med. Carsten Haack, Hemmoor (04771) 88800 und (0171) 3171151; und Praxis Dr. Klaus-Gerrit Gerdts, Neuhaus (04752) 84200, Notruf über 112; DRK Wingst

**Bahntierarzt:** Pferdepraxis „Am Dobrock“, Oberndorf (04772) 860486

**Hufbeschlagschmied:** Christian Bornemann, Hollnseth-Hollen (0173) 2361238, Hans-Jürgen Bührig, Geestenseth (0170) 2829822

**Zeitnehmer Geländeritt:** Mitglieder des Reitvereins Börde Lamstedt

**Betreuung der Ehrengäste:** Christian Poppe, Wingst; Klaus Föge, Wingst; Friedrich-Wilhelm Wrede, Freiburg; Andreas Bullwinkel, Bülkau; Henry Böhack, Gerhard Joost, Hans Döschler, Ingrid Behr, Inge Mett, Anke Dingfelder -alle Cuxhaven-, Renate Kamp und Ute Fastert, Wingst, Christiane von der Decken, Krummendeich, Christiane von Saldern, Hechthausen

**Quartierbetreuung für Pferde (Außenboxen):** Rolf Michnick, Wingst (04778) 800 385; Dirk Meyer, Osten

**Quartierbetreuung für Pferde (Stallzelt):** Dieter Funck, Freiburg; Manfred Grothmann, Oederquart; Manfred Dunkel, Oberndorf

**Küchendienst und Helferbewirtung:** (verantwortlich Sabine Föge) Hanna Bullwinkel, Bülkau; Ingrid Föge, Ursula Schumacher, Marena Offermann, Angelika Hagenah, Ingrid Michnick, Renate Neese, Claudia Meyer, Sylvia Schumacher, Lydia Föge, Ute Fastert, Katja Föge, Katja Bolowski, Dagmar Meyn, Kirsten Piel, Manuela Schumacher, Kirsten Hahn -alle Wingst

**Schreibdienste:** Mitglieder der angeschlossenen Reitvereine des URRFV (verantwortlich Ingrid Föge, Wingst)

**Kommandos bei den Prüfungen:** Mitglieder der angeschlossenen Reitvereine des URRFV (verantwortlich Ingrid Behr, Cuxhaven)

**Ordner + Startertafeln bei den Springprüfungen:** Mitglieder der angeschlossenen Reitvereine des URRFV (verantwortlich Reinhard Lührs, Ihlienworth)

**Ordner + Startertafeln bei den Dressurprüfungen:** Mitglieder der angeschlossenen Reitvereine des URRFV (verantwortlich Willi Echternkamp, Hechthausen)

**Ordner bei den Eignungs- und Reitpferdeprüfungen:** Christoph Bulle, Cuxhaven; Wilfried Koppelman und Heinrich Ehlers, Freiburg; Jürgen Hinrichs, Langen-Debstedt

**Ordner Jagdpferdeprüfung:** Wilhelm Bulle und Siegfried Mett, Cuxhaven; Heinrich Ehlers, Freiburg

**Starterlisten:** Elsbeth Poit, Osterbruch

**Kassierer:** Fußballförderverein Wingst von 2009 e. V. / VFL Wingst von 1913 e. V.

**Park- und Platzordner:** Feuerwehren der "Samt-gemeinde am Dobrock"

## Dobrock goes Facebook

Unter [www.dobrock-turnier.de](http://www.dobrock-turnier.de) finden Gäste, Teilnehmer, Medienvertreter sowie die Fans des Kult-Turniers im Norden alle Dobrock-Infos auf einen Klick im Internet. Seit Juli 2011 gibt es zusätzlich zum Dobrock Journal und der offiziellen Internetseite auch eine eigene Facebook-Präsenz, auf der vor und während des Turniers zusätzlich „rund ums Geschehen“ berichtet wird.

Hier gibt es seit neuestem unter „Dobrock-Turnier“ eine eigene Facebook-Seite, die als Ergänzung zum Internetauftritt mit kurzweiligen Infos, Schnappschüssen und Videos direkt vom Turnierplatz berichtet. Man muss übrigens nicht selbst auf Facebook an-



gemeldet sein, um die Seite anklicken zu können. Wer allerdings eine Facebook-Seite hat und auf den „Gefällt mir“-Button klickt, erhält die Dobrock-News automatisch auf seine Facebook-Pinnwand und kann sie zum Beispiel

über ein Smartphone auch direkt auf dem Turnier anschauen und kommentieren.

Spannende Reportagen, Berichte, Interviews und Fotos rund ums 104. Dobrock-Turnier gibt es natürlich auch wieder im aktuellen Dobrock-Journal, das als Beilage druckfrisch in der Niederelbe-Zeitung und den Cuxhavener Nachrichten am 17. August erscheint. So ergänzen sich die so-

genannten Neuen Medien und das klassische Journal perfekt. Infos: [www.dobrock-turnier.de](http://www.dobrock-turnier.de) (hier kann man auch den blauen Facebook-Button direkt anklicken). Das Dobrock-Team wünscht viel Spaß beim Surfen und Lesen!



# Erfolg beginnt

... wenn Energie auf Partnerschaft trifft.

Wenn es zu Höchstleistungen kommt, dann hat das meist viele Gründe. Aber die richtige Energie gehört immer dazu. EWE unterstützt Kultur und Sport in der Region. Mit Leidenschaft und mit aller Energie.

Wir wünschen allen Besucherinnen und Besuchern des 104. Dobrock-Turniers viel Spaß und spannende Momente.

Energie. Kommunikation. Mensch. | [www.ewe.de](http://www.ewe.de)



## Kfz-Sachverständigenbüro Wingst

**Mike Kapplusch**

Kfz-Technikermeister

**Kfz-Sachverständiger**

für Schaden- u. Wertgutachten

Auefeld 1  
21789 Wingst

Tel. (04754) 899188

Fax (04754) 899176

Web: [www.kfz-sv-wingst.de](http://www.kfz-sv-wingst.de)

Mail: [info@kfz-sv-wingst.de](mailto:info@kfz-sv-wingst.de)



**Bülkauer Hufschmiede**

*FN geprüfter Hufbeschlägs-Fachbetrieb*

Sprengel 1  
21782 Bülkau

Tel: 04754 / 89959-09

Mobil: 0151 / 12 77 26 76

Inf. M. Walks

Reitbeschläge

Huforthopädie

Fahrbeschläge

Kunststoffbeschläge

Hufpflege

Gangpferdebeschläge

uvvm.

## Heße Immobilien

...willkommen in Ihrem neuen Zuhause

**Haben auch Sie den Traum...**



... einmal etwas ganz  
Besonderes zu besitzen?

**Vollexistenz in absolut  
1. Nordseereihe – Insel Neuwerk**

Pension mit Gastronomie, Ferienapartements, Eigentümerwhg., Spielplatz, Sonnenterrasse, Garten, Scheune m. Stallungen, urigem Strohlager und Zeltplatz auf ca. 31.524 m<sup>2</sup> Grundstück. Ideal auch für Pferdehaltung!

Preis auf Anfrage

**Heße Immobilien**

Deichstraße 16a • 27472 Cuxhaven

Telefon (0 47 21) 44 40 56 • Telefax (0 47 21) 55 41 43

[www.hesse-immobilien.de](http://www.hesse-immobilien.de) • [service@hesse-immobilien.de](mailto:service@hesse-immobilien.de)



**Pipe & Cigar  
STORE**  
FEINSTE  
TABAKWAREN

AUS DEM GRÖßTEN

**BEGEHBAREN HUMIDOR**

IM LANDKREIS CUXHAVEN.

**Dobrock-TURNIER**

**DAS MEGA-EREIGNIS  
IM LANDKREIS**



Holstenstraße 6 • 27472 Cuxhaven

Tel. (0 47 21) 371 00 • Fax (0 47 21) 365 25

Edelspirituosen wie Brände, Liköre  
& Whiskys zur Abfüllung  
in dekorativen  
Flaschen.



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der **OPEL ANTARA**

**SCHÖNER ANBLICK.  
TOLLER AUSBLICK.**



Wir leben Autos.

Der neue Opel Antara macht großen Fahrspaß günstiger: Seine komplett erneuerte Motorenpalette reduziert den Verbrauch bei deutlich mehr Leistung. Ebenfalls neu sind das serienmäßige 6-Gang-Getriebe und das optimierte Fahrwerk für modernsten Fahrkomfort. Weitere Ausstattungsmerkmale:

- FlexFix®-Fahrradträgersystem<sup>1</sup>
- Leichtmetallr. 7J x 17 mit Reifen 235/65 R17
- Lederlenkrad und Lederschaltknopf
- Sitzheizung, vorn
- Klimatisierungsautomatik
- Anhängerstabilitätsprogramm

Erleben Sie die neue Qualität und vereinbaren Sie Ihre Probefahrt.

### Unser Barpreisangebot

für den Opel Antara Design Edition mit 2.4 ECOTEC® Motor, 123 kW

schon ab

**28.420,- €**



Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf [www.opel-garantie.de](http://www.opel-garantie.de)

**JETZT PROBE FAHREN!** >>>

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Antara Design Edition 2.4 ECOTEC® Motor, 123 kW, innerorts: 11,7, außerorts: 7,1, kombiniert: 8,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen, kombiniert: 206 g/km (gemäß 1999/100/EG). <sup>1</sup> Optional

**Autohaus  
NORD**

Grodener Chaussee 67-69  
27472 Cuxhaven  
Tel. 04721/26016

Raiffeisenstraße 1  
21762 Otterndorf  
Tel. 04751/2004

...mit 24 Stunden-Hotline Service!

Besuch Sie uns auch im Internet unter [www.autohaus-n.de](http://www.autohaus-n.de)